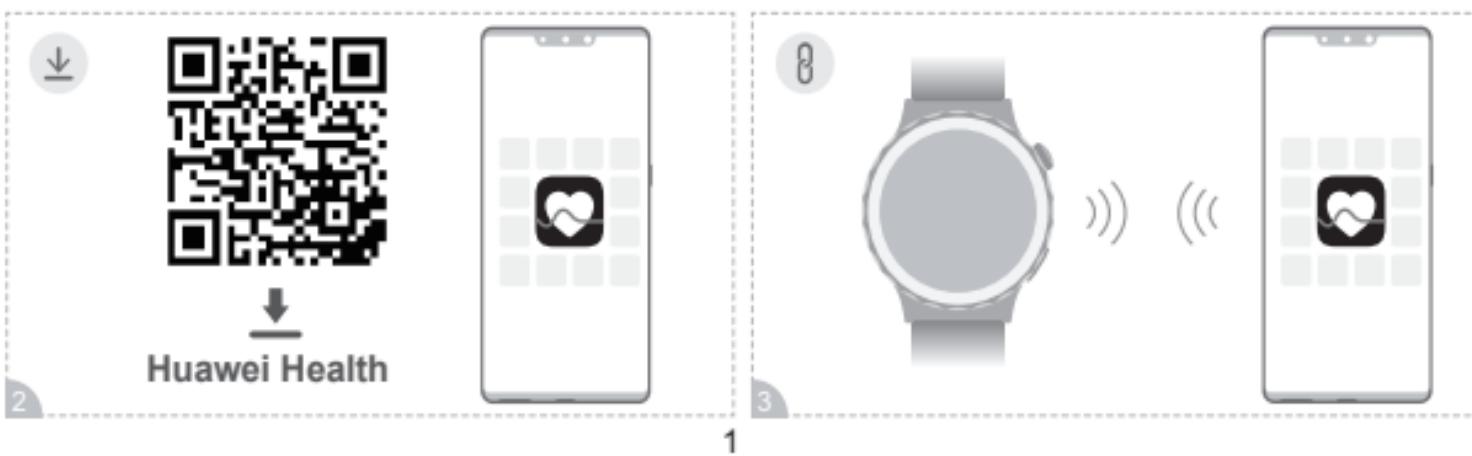
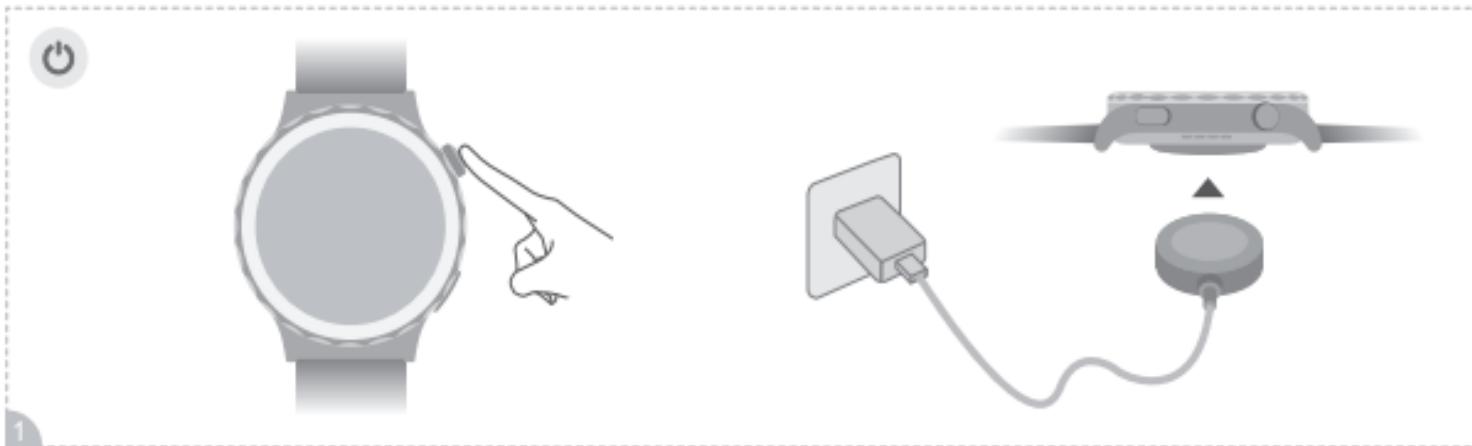


Упатство за брз почеток  
Ръководство за бърз старт  
Stručná příručka  
Stručná úvodná príručka  
Gyorsútmutató  
Kratko uputstvo  
Kratak priručnik za početak upotrebe  
Priročnik za hiter začetek  
Snabbstartsguide  
Pikaopas  
Kort startvejledning  
Hurtigstartveiledning  
Короткий посібник користувача  
Akıllı Saat Hızlı Kullanım Kılavuzu

Quick Start Guide  
Guide de démarrage rapide  
Guide de démarrage rapide  
Kurzanleitung  
Guida introduttiva  
Guía de inicio rápido  
Início rápido  
Beknopte handleiding  
Οδηγός γρήγορης έναρξης  
Instrukcja obsługi  
Īsā darba sākšanas pamācība  
Sparčiosios paleisties vadovas  
Kiirjuhend  
Ghid de pornire rapidă  
Краткое руководство пользователя



## **English**

Before using the device, review and download the latest Quick Start Guide at <https://consumer.huawei.com/en/support/>.

### **Set Up Your Device**

Pair the device with your phone using the Huawei Health app. Please scan the QR code on page 1 or search for "Huawei Health" in AppGallery or at Consumer.huawei.com to download the Huawei Health app. Add your device in the Huawei Health app, and follow the onscreen instructions to finish pairing.

### **Blasting Caps and Areas**

Turn off your mobile phone or wireless device when in a blasting area or in areas posted turn off "two-way radios" or "electronic devices" to avoid interfering with blasting operations.

### **Petrol stations and explosive atmospheres**

In locations with potentially explosive atmospheres, obey all posted signs to turn off wireless devices such as your phone or other radio equipment. Areas with potentially explosive atmospheres include fuelling areas, below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, areas where the air contains chemicals or particles, such as grain, dust, or metal powders.

### **Operation and safety**

- To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
- Ideal temperatures are -20°C to +45°C.
- Keep the device and the battery away from excessive heat and direct sunlight. Do not place them on or in heating devices, such as microwave ovens, stoves, or radiators. Do not disassemble, modify, throw, or squeeze it. Do not insert foreign objects into it, submerge it in liquids, or expose it to external force or pressure, as this may cause it to leak, overheat, catch fire, or even explode.
- The device has a built-in, non-removable battery, do not attempt to remove the battery, otherwise the device may be damaged.

- When charging the device, make sure the power adapter is plugged into a socket near the devices and is easily accessible.
- Please consult your doctor and the device manufacturer to determine if operation of your device may interfere with the operation of your medical device.
- Pacemaker manufacturers recommend that a minimum distance of 15 cm be maintained between a device and a pacemaker to prevent potential interference with the pacemaker. If using a pacemaker, hold the device on the side opposite the pacemaker and do not carry the device in your front pocket.
- This product is not designed to be a medical device, and is not intended to diagnose, treat, cure or prevent any disease. All data and measurements should be used for personal reference only. If you experience skin discomfort when wearing the device, take it off and consult a doctor.
- Ensure that the power adapter meets the requirements of Annex Q of IEC/EN 62368-1 and has been tested and approved according to national or local standards.

### Diving safety

- Before using this device, ensure that you have received professional diving training and learned how to use the diving equipment. This device is used only for recreational diving. Do not use it for professional diving.
- For safety reasons, do not dive alone. Before diving, contact your doctor to check whether your physical condition is suitable for diving.
- All electronic devices may have faults. This device may not be able to provide accurate data when you are diving. Do not rely on a single source of information about your personal safety.
- Apnea training and testing are dangerous. Make an appropriate training plan based on your physical condition. Do the training and testing under the guidance of professional personnel. For safety reasons, do not train alone.

### Disposal and recycling information



The symbol on the product, battery, literature, or packaging means that the products and batteries should be taken to separate waste collection points designated by local authorities at the end of the lifespan. This will ensure that EEE waste is recycled and treated in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment. For more information, please contact your local authorities, retailer, or household waste disposal service or visit the website <https://consumer.huawei.com/en/>.

## **EU regulatory conformance**

Hereby, Huawei Device Co., Ltd. declares that this device FRG-B19 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity and most recent information about accessories & software are available at the following internet address: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## **UK regulatory conformance**

Hereby, Huawei Device Co., Ltd. declares that this device FRG-B19 is in compliance with the relevant statutory instruments in the UK. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## **RF exposure requirements**

As recommended by international guidelines, the device is designed not to exceed the limits established by the European Commission for exposure to radio waves.

For the countries that adopt the SAR limit of 2.0 W/kg over 10 grams of tissue. The device complies with RF specifications when the device is worn on the wrist and at a distance of 1.0 cm from your face.

When charging the device, ensure it is 20 cm away from your body.

Highest reported SAR value:

Head SAR: 0.04 W/kg; Limbs SAR: 0.21 W/kg.

## **Frequency bands and power**

Frequency bands in which the radio equipment operates: Some bands may not be available in all countries or all areas. Please contact the local carrier for more details.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42dB $\mu$ A/m@10 m, Watch Wireless Charger: 100-119KHz: 42dB $\mu$ A/m at 10 m, 119-135KHz: 66 descending 10 dB/dec above 119KHz at 10 m, 135-140KHz: 42dB $\mu$ A/m at 10 m, 140-148.5KHz: 37.7dB $\mu$ A/m at 10 m.

Please go to **Settings > About > Regulatory information** on the device to view the E-label screen.

## **ISED Canada compliance**

### **RF exposure requirements**

Important safety information regarding radio frequency (RF) radiation exposure:

The device complies with RF specifications when the device is worn on the wrist and at a distance of 1.0 cm from your face. Failure to observe this guideline may result in RF exposure exceeding limits.

### **Certification information (SAR)**

This device is also designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED).

The SAR limit adopted by Canada is 1.6W/kg averaged over 1 gram of tissue for use against the head and 4.0W/kg averaged over 10 grams of tissue for use on the wrist, and the highest SAR value reported to the ISED for this device type complies with this limit.

### **ISED Statement**

This device complies with CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## Français Canada

Avant toute utilisation de l'appareil, veuillez télécharger puis parcourir le Guide de démarrage rapide le plus récent à la page <https://consumer.huawei.com/ca-fr/>.

### Configurer son périphérique

Jumelez le périphérique avec votre téléphone à l'aide de l'application Huawei Health. Veuillez balayer le QR code sur la page 1 ou rechercher «Huawei Health» dans AppGallery ou sur Consumer.huawei.com pour télécharger l'application Huawei Health. Ajoutez votre périphérique dans l'application Huawei Health, et suivez les instructions à l'écran pour terminer le jumelage.

### Fonctionnement et sécurité

- Pour protéger votre ouïe, nous vous recommandons d'écouter de la musique ou d'effectuer des appels à un volume moindre.
- Les températures idéales varient entre -20°C et +45°C.
- Tenez l'appareil et la batterie à l'écart de la chaleur excessive et de la lumière directe du soleil. Ne les placez pas sur ou à l'intérieur des appareils chauffants, comme les fours à micro-ondes, les poêles ou les radiateurs. Veillez à ne pas les désassembler, les modifier, les lancer en l'air ou les écraser. N'y insérez pas d'objets étrangers. Ne les immergez pas dans l'eau ou dans d'autres liquides et ne les exposez pas à une force ou une pression extérieure, car cela pourrait provoquer une fuite, une surchauffe, un incendie ou même une explosion au niveau de ceux-ci.
- L'appareil est muni d'une batterie intégrée non amovible. Ne tentez pas de la retirer, sinon l'appareil pourrait être endommagé.
- Lorsque vous rechargez l'appareil, assurez-vous que le bloc d'alimentation est branché sur une prise à proximité de l'appareil et qu'elle est facilement accessible.
- Veuillez consulter votre médecin et le fabricant du périphérique pour déterminer si son fonctionnement peut perturber le fonctionnement de votre appareil médical.

- Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent de maintenir une distance minimale de 15 cm entre le périphérique et un stimulateur cardiaque afin d'éviter toute interférence. Si vous portez un stimulateur cardiaque, tenez le périphérique du côté opposé et ne le placez pas dans votre poche frontale.
- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé comme un instrument médical, et n'est pas fait pour diagnostiquer, traiter, guérir ou prévenir une maladie quelconque. Toutes les données et mesures obtenues devront être utilisées pour référence personnelle uniquement. Si vous ressentez une sensation désagréable au niveau de votre peau en portant le périphérique, retirez-le immédiatement et consultez un médecin.
- Assurez-vous que l'adaptateur d'alimentation est conforme aux exigences de la Clause Q de la norme de sécurité IEC/EN 62368-1 et que celui-ci a été testé et approuvé selon les normes nationales ou locales.

### **Sécurité en plongée**

- Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous d'avoir reçu une formation de plongée professionnelle et d'avoir appris à utiliser l'équipement de plongée. Cet appareil est utilisé uniquement pour la plongée récréative. Ne l'utilisez pas pour la plongée professionnelle.
- Pour des raisons de sécurité, ne plongez pas seul. Avant de plonger, contactez votre médecin pour vérifier si votre condition physique est adaptée à la plongée.
- Tous les appareils électroniques peuvent présenter des défauts. Cet appareil peut ne pas être en mesure de fournir des données précises lorsque vous plongez. Ne vous fiez pas à une seule source d'information sur votre sécurité personnelle.
- L'entraînement et les tests d'apnée sont dangereux. Établissez un plan d'entraînement approprié en fonction de votre condition physique. Effectuez l'entraînement et le test sous la direction d'un professionnel. Pour des raisons de sécurité, ne vous entraînez pas seul.

### **Renseignements relatifs à l'élimination et au recyclage**



Le symbole figurant sur le produit, la batterie, la documentation ou l'emballage signifie que les produits et les batteries doivent être apportés dans un centre distinct de collecte des déchets issus d'équipements en fin de vie désigné par les autorités locales. Cela permettra de s'assurer que les déchets DEEE sont recyclés et traités de façon à récupérer les matériaux précieux et à protéger la santé des êtres humains et l'environnement. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter vos autorités locales, votre revendeur ou votre service de collecte des ordures ménagères, ou consulter notre site <https://consumer.huawei.com/en/>.

### **Conformité à la réglementation de l'UE**

Par la présente, Huawei Device Co., Ltd. déclare que cet appareil FRG-B19 est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.

La version la plus récente et valide de la déclaration de conformité (DoC) peut être consultée sur <https://consumer.huawei.com/certification/>.

### **en matière d'exposition aux radiofréquences (RF)**

Conformément aux recommandations des directives internationales, le périphérique a été conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio.

Pour les pays/régions qui adoptent la limite DAS de 2,0 W/kg sur 10 grammes de tissu. Le périphérique est conforme aux spécifications RF lorsqu'il est porté au poignet et à une position de 1 cm par rapport à votre visage.

Lorsque vous chargez le périphérique, assurez-vous qu'il se trouve à 20 cm de votre corps.

Valeur DAS la plus élevée rapportée:

Limite DAS par rapport à la tête: 0.04 W/kg; Limite DAS par rapport aux membres: 0.21 W/kg.

### **Bandes de fréquences et alimentation**

Bandes de fréquences au sein desquelles l'équipement radio fonctionne: certaines bandes peuvent ne pas être disponibles dans l'ensemble des pays/régions. Veuillez contacter votre opérateur local pour obtenir davantage de

détails.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB $\mu$ A/m@10 m, Chargeur sans fil pour montre: de 100 à 119 kHz: 42 dB $\mu$ A/m à une distance de 10 m, de 119 à 135 kHz: 66 en incrément de 10 dB/dec au-dessus de 119 kHz à une distance de 10 m, de 135 à 140 kHz: 42 dB $\mu$ A/m à une distance de 10 m, de 140 à 148,5 kHz: 37,7 dB $\mu$ A/m à une distance de 10 m.

Veuillez accéder à **Paramètre > À propos > Réglementation (Settings > About > Regulatory information)** sur l'appareil afin de visualiser l'écran « E-label ».

### **Conformité aux normes d'ISDE Canada**

#### **Exigences en matière d'exposition aux radiofréquences (RF)**

Informations de sécurité importantes concernant la radioexposition par radiofréquence (RF) :

Le périphérique est conforme aux spécifications RF lorsqu'il est porté au poignet et à une position de 1 cm par rapport à votre visage. Si vous ne respectez pas cette directive, vous risquez une exposition aux RF supérieure aux limites autorisées.

#### **Informations relatives à la certification (DAS)**

Ce périphérique est également conçu pour satisfaire aux exigences en matière d'exposition aux ondes radio établies par Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE).

La limite DAS adoptée par le Canada est de 1,6 W/kg en moyenne sur 1 gramme de tissu pour une utilisation contre la tête et de 4,0 W/kg en moyenne sur 10 grammes de tissu pour une utilisation au poignet, et la valeur DAS la plus élevée telle que rapportée par l'ISDE pour ce type de périphérique ne dépasse pas ce seuil.

#### **Déclaration de l'ISDE**

Cet appareil est conforme à la norme CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

Le présent périphérique est conforme à la/aux norme(s) CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) ce périphérique ne peut pas causer d'interférence, et (2) ce périphérique doit accepter toute interférence, y compris l'interférence pouvant causer un fonctionnement indésirable du périphérique.

## Français européen

Avant toute utilisation de l'appareil, veuillez télécharger puis parcourir le Guide de démarrage rapide le plus récent à la page <https://consumer.huawei.com/fr/support/>.

### Configurer votre appareil

Associez l'appareil avec votre téléphone au moyen de l'application Huawei Health. Veuillez scanner le QR code en page 1 ou recherchez «Huawei Health» dans AppGallery ou sur Consumer.huawei.com pour télécharger l'application Huawei Health. Ajoutez votre appareil dans l'application Huawei Health, puis suivez les instructions à l'écran pour terminer l'association.

### Détonateurs et zones de dynamitage

Éteignez votre téléphone portable ou vos appareils sans fil lorsque vous vous trouvez dans une zone de dynamitage ou dans un endroit où sont présentes des affiches exigeant l'extinction des « radios émetteurs-récepteurs » ou des « dispositifs électroniques » afin d'éviter toute interférence avec les opérations de dynamitage.

### Stations-service et atmosphères explosives

Dans les lieux où l'atmosphère comporte un risque d'explosion, respectez toutes les consignes affichées concernant l'extinction des appareils sans fil, comme votre téléphone ou tout autre équipement radio. Les zones où l'atmosphère comporte un risque d'explosion sont les zones d'approvisionnement en carburant, les ponts inférieurs des bateaux, les installations de transfert ou de stockage de carburant ou de produits chimiques, les zones dont l'air contient des produits chimiques ou des particules telles que du grain, de la poussière ou des poudres métalliques.

### Utilisation et sécurité

- Pour éviter des lésions auditives, ne définissez pas des volumes d'écoute trop élevés pendant des périodes prolongées.
- La température idéale se situe entre -20°C et +45°C.
- Tenez l'appareil et la batterie à l'écart de la chaleur excessive et de la lumière directe du soleil. Ne le placez pas sur

ou dans des appareils générant de la chaleur (four micro-ondes, réchauds ou radiateurs). Ne les démontez pas, ne les modifiez pas, ne les jetez pas ou ne les écrasez pas. N'y insérez pas de corps étrangers, ne les plongez pas dans des liquides et ne les exposez pas à une force ou une pression extérieure, car cela pourrait provoquer des fuites, de la surchauffe, leur faire prendre feu ou même exploser.

- N'essayez pas de retirer la batterie, il s'agit d'une batterie intégrée et fixe, cela pourrait endommager l'appareil.
- Lorsque vous chargez l'appareil, assurez-vous que le chargeur est branché sur une prise à proximité de l'appareil et qu'il est facilement accessible.
- Veuillez consulter votre médecin ainsi que le fabricant de l'appareil pour déterminer si l'usage de votre appareil est susceptible d'interférer avec le fonctionnement de votre dispositif médical.
- Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent qu'une distance minimale de 15 cm soit observée entre un appareil et un stimulateur afin d'empêcher des interférences potentielles avec ce dernier. Les personnes portant un stimulateur cardiaque doivent utiliser l'appareil du côté opposé au stimulateur et ne pas transporter l'appareil dans une poche avant.
- Ce produit n'est pas conçu pour être un dispositif médical et il n'est pas destiné à diagnostiquer, traiter, guérir ou prévenir quelque maladie que ce soit. Toutes les données et mesures doivent être exclusivement utilisées à titre de référence personnelle. Si vous ressentez une gêne cutanée lorsque vous portez l'appareil, enlevez-le et consultez un médecin.
- Assurez-vous que l'adaptateur électrique répond aux exigences de l'annexe Q de la norme CEI/EN 62368-1 et qu'il a été testé et approuvé conformément aux normes nationales ou locales.
- Utiliser l'équipement radioélectrique dans de bonnes conditions de réception pour diminuer la quantité de rayonnements reçus.
- Eloigner les équipements radioélectriques du ventre des femmes enceintes.
- Eloigner les équipements radioélectriques du bas-ventre des adolescents.
- Respect des restrictions d'usage spécifiques à certains lieux (hôpitaux, avions, stations-service, établissements

scolaires...).

- Précautions à prendre par les porteurs d'implants électroniques (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs...) concernant notamment la distance entre l'équipement radioélectrique et l'implant (15 centimètres dans le cas des sources d'exposition les plus fortes comme les téléphones mobiles).

### **Pratiquer la plongée sous-marine en toute sécurité**

- Avant d'utiliser cet appareil, vous devez avoir suivi une formation professionnelle à la plongée sous-marine et avoir appris à utiliser l'équipement de plongée. Cet appareil ne doit être utilisé qu'à des fins récréatives. Ne l'utilisez pas pour de la plongée professionnelle.
- Pour des raisons de sécurité, ne plongez pas seul. Avant de plonger, vérifiez auprès de votre médecin que votre condition physique est adaptée à la plongée.
- Tous les appareils électroniques peuvent présenter des défauts. Cet appareil peut ne pas être en mesure de fournir des données exactes lorsque vous êtes en plongée. Votre sécurité personnelle ne doit pas dépendre d'une source unique d'informations.
- Les entraînements et les essais en apnée sont dangereux. Établissez un plan d'entraînement approprié en fonction de votre condition physique. Effectuez les entraînements et les essais sous la direction d'un personnel professionnel. Pour des raisons de sécurité, ne vous entraînez pas seul.

### **Consignes de mise au rebut et de recyclage**



Le symbole sur le produit, la batterie, la documentation ou l'emballage indique que les produits et les batteries doivent être placés dans des points de collecte de déchets distincts désignés par les autorités locales à la fin de leur durée de vie. De la sorte, les déchets EEE seront recyclés et traités de manière à préserver des matériaux précieux et à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour en savoir plus sur les lieux de collecte et la manière de mettre au rebut vos déchets électriques et électroniques, contactez les autorités locales, votre détaillant ou le service des ordures ménagères, ou rendez-vous sur le site <https://consumer.huawei.com/en/>.

## **Conformité réglementaire UE**

Par la présente, Huawei Device Co., Ltd. déclare que cet appareil FRG-B19 est conforme à la directive suivante: 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE, les informations détaillées les informations les plus récentes sur les accessoires et logiciels sont disponibles à l'adresse Internet suivante: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## **Exigences RF en matière d'exposition**

Comme les directives internationales le recommandent, l'appareil est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio établies par la Commission européenne.

Le DAS maximal autorisé est de 2,0 W/kg pour la tête et le tronc et de 4,0 W/kg pour les membres. L'appareil est conforme aux spécifications RF lorsqu'il est porté au poignet et à 1,0 cm du visage ou à une distance de 0,50 cm du corps.

Lorsque vous chargez l'appareil, assurez-vous qu'il se trouve à un minimum de 20 cm de votre corps.

Valeur DAS la plus élevée rapportée:

DAS à la tête: 0.04 W/kg; DAS aux membres: 0.21 W/kg; DAS au corps: 0.09 W/kg.

## **Bandes de fréquences et alimentation**

Les bandes de fréquences sur lesquelles fonctionne l'équipement radiotéléphonique: Certaines bandes ne sont pas disponibles dans tous les pays ou dans toutes les régions. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre opérateur local.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB $\mu$ A/m@10 m, Chargeur sans fil pour montres: 100-119 KHz: 42 dB $\mu$ A/m à 10 m, 119-135 KHz: 66 descendant 10 dB/déc au-dessus de 119 KHz à 10 m, 135-140 KHz: 42 dB $\mu$ A/m à 10 m, 140-148,5 KHz: 37,7 dB $\mu$ A/m à 10 m.

## **Deutsch**

Laden Sie vor dem Gebrauch des Geräts die neueste Kurzanleitung unter <https://consumer.huawei.com/de/support/> herunter und lesen Sie sich diese durch.

## **Richte dein Gerät ein**

Koppele das Gerät über die Huawei Health-App mit deinem Telefon. Scanne den QR-Code auf Seite 1 oder suche nach „Huawei Health“ in AppGallery oder auf Consumer.huawei.com, um die Huawei Health-App herunterzuladen. Füge dein Gerät in der Huawei Health-App hinzu und befolge die Bildschirmanweisungen, um den Kopplungsvorgang fertigzustellen.

### **Sprengkapseln und -gebiete**

Schalten Sie Ihr Mobiltelefon in Umgebungen aus, in denen Sprengarbeiten durchgeführt werden oder die mit Hinweisen versehen sind, dass Funkgeräte oder elektronische Geräte ausgeschaltet werden müssen, um Störungen bei Sprengvorgängen zu vermeiden.

### **Tankstellen und explosionsgefährdete Umgebungen**

Befolgen Sie an Orten mit potenziell explosionsgefährdeten Bereichen alle Hinweise zum Ausschalten drahtloser Geräte, wie Ihres Telefons oder anderer Funkeinrichtungen. Zu potenziell explosionsgefährdeten Bereichen zählen Tankstellen, Unterdecks auf Schiffen, Lager- und Transportbetriebe für Kraftstoff und chemische Stoffe sowie Bereiche, in denen die Luft mit Chemikalien oder Partikeln wie Fasern, Staub oder Metallpulver angereichert ist.

### **Betrieb und Sicherheit**

- Zur Vermeidung möglicher Gehörschäden hören Sie keine laute Musik über lange Zeiträume hinweg.
- Die idealen Betriebstemperaturen liegen zwischen -20°C und +45°C.
- Halten Sie das Gerät und den Akku fern von übermäßiger Hitze und direkter Sonneneinstrahlung. Platzieren Sie sie nicht auf oder in Heizgeräten wie Mikrowellen, Herden oder Heizungen. Sie dürfen nicht zerlegt, verändert, geworfen oder gequetscht werden. Führen Sie keine Fremdkörper in diese ein, tauchen Sie sie nicht in Flüssigkeiten ein und setzen Sie sie nicht äußeren Kräften oder Druck aus, da sie dadurch auslaufen, überhitzen, Feuer fangen oder sogar explodieren können.
- Das Gerät verfügt über einen integrierten, nicht entfernabaren Akku. Versuchen Sie nicht, den Akku zu entnehmen, da das Gerät ansonsten beschädigt werden kann.

- Stellen Sie beim Laden des Geräts sicher, dass das Ladegerät in eine leicht erreichbare Steckdose in der Nähe des Geräts eingesteckt ist.
- Besprechen Sie mit Ihrem Arzt und Gerätethersteller, ob der Gebrauch dieses Geräts den Betrieb Ihrer medizinischen Geräte beeinflussen kann.
- Hersteller von Herzschrittmachern empfehlen einen Mindestabstand von 15 cm zwischen einem Gerät und einem Herzschrittmacher einzuhalten, um potenzielle Störungen des Herzschrittmachers zu vermeiden. Falls Sie einen Herzschrittmacher tragen, halten Sie das Gerät auf der entgegengesetzten Seite des Herzschrittmachers und tragen Sie es nicht in der Vordertasche.
- Dieses Produkt wurde nicht als medizinisches Gerät entwickelt und dient nicht zu Diagnose-, Behandlungs-, Heilungs- oder Vorbeugungszwecken jeglicher Krankheiten. Alle Daten und Messergebnisse sollten nur dem privaten Gebrauch dienen. Wenn während des Einsatzes des Geräts ein unangenehmes Hautgefühl entsteht, nutzen Sie es nicht mehr und suchen Sie einen Arzt auf.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzteil die Anforderungen von Anhang Q der IEC/EN 62368-1 erfüllt und es gemäß nationalen oder lokalen Normen getestet und zugelassen wurde.

### Sicherheit beim Tauchen

- Bevor du dieses Gerät verwendest, stelle sicher, dass du eine professionelle Tauchschulung erhalten hast und den Umgang mit der Tauchausrüstung gelernt hast. Dieses Gerät wird nur zum Freizeittauchen verwendet. Verwende es nicht zum professionellen Tauchen.
- Aus Sicherheitsgründen solltest du nicht alleine tauchen. Erkundige dich vor dem Tauchen bei deinem Arzt, ob deine körperliche Verfassung zum Tauchen geeignet ist.
- Alle elektronischen Geräte können Fehler haben. Dieses Gerät ist möglicherweise nicht in der Lage, beim Tauchen genaue Daten zu liefern. Verlasse dich nicht auf eine einzige Informationsquelle über deine persönliche Sicherheit.
- Apnoe-Training und -Tests sind gefährlich. Erstelle einen für deine körperliche Verfassung angemessenen

Trainingsplan. Führe das Training und die Tests unter der Anleitung von professionellem Personal durch. Trainiere aus Sicherheitsgründen nicht alleine.

### Hinweise zur Entsorgung und zum Recycling



Das Symbol auf dem Produkt, der Batterie, der Literatur oder der Verpackung bedeutet, dass die Produkte und Batterien am Ende der Lebensdauer zu getrennten Abfallsammelstellen gebracht werden sollten, die von den örtlichen Behörden festgelegt wurden. Dadurch wird sichergestellt, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte in einer Weise recycelt und behandelt werden, die wertvolle Materialien schont und die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden, Ihren Händler oder den Haushaltsmüllentsorgungsdienst oder besuchen Sie die Website <https://consumer.huawei.com/en/>.

### Einhaltung von EU-Bestimmungen

Huawei Device Co., Ltd. erklärt hiermit, dass dieses Gerät, FRG-B19, den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung, ausführliche Informationen zum Ökodesign sowie aktuelle Informationen zu Zubehör und Software sind unter folgender Internetadresse verfügbar:

<https://consumer.huawei.com/certification>.

### Anforderungen bezüglich der Funkstrahlenbelastung

Es wurde so entwickelt, dass die von internationalen Richtlinien empfohlenen und von der Europäischen Kommission festgelegten Grenzwerte für die Belastung durch Funkwellen nicht überschritten werden.

Für Länder, die den SAR-Grenzwert von 2,0 W/kg über 10 Gramm Gewebe übernommen haben. Das Gerät entspricht den HF-Spezifikationen, wenn es am Handgelenk und in einem Abstand von 1,0 cm zu Ihrem Gesicht getragen wird.

Vergewissern Sie sich, dass sich das Gerät während des Aufladens 20 cm von Ihrem Körper entfernt befindet.

Höchster berichteter SAR-Wert:

Kopf SAR: 0.04 W/kg; Gliedmaßen-SAR: 0.21 W/kg.

## Frequenzbänder und Strom

Frequenzbänder, in denen das Funkgerät betrieben wird: Einige Bänder sind möglicherweise nicht in allen Ländern oder Regionen verfügbar. Wenden Sie sich für weitere Details bitte an Ihren lokalen Netzbetreiber.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42dB $\mu$ A/m@10 m, Drahtloses Ladegerät für Uhren: 100–119 kHz: 42 dB $\mu$ A/m bei 10 m, 119–135 kHz: 66 absteigend 10 dB/Dez. über 119 kHz bei 10 m, 135–140 kHz: 42 dB $\mu$ A/m bei 10 m, 140–148,5 kHz: 37,7 dB $\mu$ A/m bei 10 m.

## Italiano

Prima di usare il dispositivo, leggere e scaricare la Guida Rapida più recente all'indirizzo <https://consumer.huawei.com/it/support/>.

### Configura il dispositivo

Associa il dispositivo al telefono utilizzando l'app Huawei Health. Scansiona il codice QR a pagina 1 oppure cerca "Huawei Health" in AppGallery o su Consumer.huawei.com per scaricare l'app Huawei Health. Aggiungi il dispositivo nell'app Huawei Health e segui le istruzioni sullo schermo per completare l'associazione.

### Detonatori e aree di detonazione

Spegnere il cellulare o il dispositivo wireless in aree di demolizione con esplosivi oppure in cui è richiesto di spegnere "radio bidirezionali" o "dispositivi elettronici" per evitare interferenze con le operazioni di demolizione.

### Stazioni di servizio e atmosfere esplosive

In luoghi con atmosfere potenzialmente esplosive, seguire tutti i segnali inviati che invitano a spegnere i dispositivi wireless, come il telefono o altre apparecchiature radio. Le aree con atmosfere potenzialmente esplosive includono aree di rifornimento, sottocoperte di imbarcazioni, impianti di trasferimento o stoccaggio di combustibili o sostanze chimiche, aree in cui l'aria contiene sostanze chimiche o particelle, come grano, polvere o polveri metalliche.

### Funzionamento e sicurezza

- Per evitare eventuali danni all'udito, non ascoltare a un volume eccessivo per periodi prolungati.

- Le temperature ideali sono comprese tra -20°C e +45°C.
- Conservare il dispositivo e la batteria al riparo da fonti di calore eccessivo e luce solare diretta. Non posizionarli su o in dispositivi di riscaldamento, quali forni a microonde, stufe o radiatori. Non smontare, modificare, gettare né schiacciare il prodotto o i relativi accessori. Non inserire oggetti estranei nel prodotto o nei relativi accessori, non immergerli in liquidi, non esporli a forze o pressioni esterne in quanto ciò può causare perdite, surriscaldamenti, incendi o addirittura esplosioni.
- Non provare a rimuovere una batteria incorporata e non rimovibile poiché si potrebbe danneggiare il dispositivo.
- Quando si procede alla carica del dispositivo, assicurarsi che l'alimentatore sia collegato a una presa facilmente accessibile, vicina al dispositivo.
- Consultare il proprio medico e il produttore del dispositivo per determinare se il funzionamento di tale dispositivo può interferire con quello dell'apparecchio medico.
- I produttori di pacemaker consigliano di mantenere una distanza minima di 15 cm tra il dispositivo e il pacemaker per evitare potenziali interferenze. I portatori di pacemaker devono utilizzare il dispositivo sul lato opposto rispetto a quello in cui è posizionato il pacemaker durante le conversazioni e non riporre mai il dispositivo nel taschino sul petto.
- Questo prodotto non è progettato per essere un dispositivo medico e non è destinato a diagnosticare, trattare, curare o prevenire nessun tipo di malattia. Tutti i dati e tutte le misurazioni devono essere usati unicamente a scopo personale. Se si manifesta del fastidio alla cute mentre si indossa il dispositivo, toglierlo e consultare un medico.
- Accertarsi che l'alimentatore soddisfi i requisiti specificati nell'allegato Q di IEC/EN 62368-1 e che sia stato collaudato e approvato in conformità con gli standard nazionali o locali.

### **Sicurezza subacquea**

- Prima di utilizzare questo dispositivo, assicurati di aver ricevuto un addestramento subacqueo professionale e di aver appreso come utilizzare l'attrezzatura subacquea. Questo dispositivo va utilizzato solo per immersioni

amatoriali. Non utilizzarlo per immersioni professionali.

- Per motivi di sicurezza, non fare immersioni in solitaria. Prima di effettuare l'immersione, contatta il medico per verificare se la tua condizione fisica è idonea all'immersione.
- Tutti i dispositivi elettronici possono presentare guasti. Questo dispositivo potrebbe non essere in grado di fornire dati accurati durante l'immersione. Non fare affidamento su un'unica fonte di informazioni sulla tua sicurezza personale.
- L'addestramento e il test in apnea sono pericolosi. Prepara un piano di addestramento appropriato in base alla tua condizione fisica. Effettua l'addestramento e il test sotto la guida di professionisti. Per motivi di sicurezza, non effettuare l'addestramento da solo/a.

### Informazioni su smaltimento e riciclaggio



Questo simbolo presente su prodotto, batteria, documentazione o confezione indica che al termine del loro ciclo di utilizzo i prodotti e le batterie devono essere portati in punti di raccolta dei rifiuti separati indicati dalle autorità locali. Ciò assicura che i rifiuti AEE vengano riciclati e trattati in modo da conservare i materiali di valore, proteggendo inoltre la salute degli esseri umani e l'ambiente. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali, il rivenditore o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici oppure visitare il sito Web

[REDACTED] <https://consumer.huawei.com/en/>.

### Conformità alla normativa UE

Con il presente documento, Huawei Device Co., Ltd. dichiara che questo dispositivo FRG-B19 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni applicabili della Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE le informazioni più recenti in ambito di accessori e software sono disponibili al seguente indirizzo: <https://consumer.huawei.com/certification>.

### Requisiti per l'esposizione alla radiofrequenza

Come suggerito dalle linee guida internazionali, il dispositivo è stato progettato in modo da non superare i limiti di esposizione alle onde radio stabiliti dalla Commissione Europea.

Per i Paesi che adottano il limite SAR di 2,0 W/kg su 10 grammi di tessuto. Il dispositivo è conforme alle specifiche di radiofrequenza quando è indossato al polso e a una distanza di 1,0 cm dal volto.

Quando carichi il dispositivo, assicurati che sia a 20 cm dal corpo.

Valore SAR indicato più alto:

SAR per la testa: 0.04 W/kg; SAR per gli arti: 0.21 W/kg.

### **Potenza e bande di frequenza**

Bande di frequenza in cui operano le apparecchiature radio: Alcune bande potrebbero non essere disponibili in tutti i Paesi o tutte le aree. Contattare l'operatore locale per maggiori dettagli.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42dB $\mu$ A/m@10 m, Ricarica wireless dell'orologio: 100-119 kHz: 42 dB $\mu$ A/m a 10 m, 119-135 kHz: 66 decrescente di 10 dB/dec oltre 119 kHz a 10 m, 135-140 kHz: 42 dB $\mu$ A/m a 10 m, 140-148,5 kHz: 37,7 dB $\mu$ A/m a 10 m.

### **Español**

Antes de usar el dispositivo, revise y descargue la Guía de inicio rápido más reciente en

<https://consumer.huawei.com/es/support/>.

### **Cómo configurar el dispositivo**

Enlaza el dispositivo con el teléfono mediante la aplicación Huawei Health. Escanea el código QR de la página 1 o busca "Huawei Health" en AppGallery o en consumer.huawei.com para descargar la aplicación Huawei Health. Añade tu dispositivo en la aplicación Huawei Health y sigue las instrucciones que aparecen en la pantalla para finalizar el enlace.

### **Cápsulas detonadoras y zonas de detonación**

Apague el teléfono móvil o dispositivo inalámbrico cuando se encuentre en una zona de detonación o en zonas donde se indique apagar las "radios bidireccionales" o los "dispositivos electrónicos" para evitar que interfieran en las operaciones de detonación.

## **Gasolineras y atmósferas explosivas**

En lugares con atmósferas potencialmente explosivas, cumpla con todas las indicaciones de los letreros que soliciten apagar dispositivos inalámbricos como el teléfono y otros equipos de radio. Entre las áreas con atmósferas potencialmente explosivas, se pueden mencionar las gasolineras, las zonas debajo de las cubiertas de las embarcaciones, las instalaciones de almacenamiento o transporte de productos químicos o combustible, las áreas en las que el aire contiene sustancias químicas o partículas, como polvo metálico, polvillo o granos.

## **Operación y seguridad**

- Para evitar posibles daños al oído, no escuche música a un volumen muy elevado por periodos prolongados.
- La temperatura ideal de uso es de -20°C a +45°C.
- Mantenga el dispositivo y la batería alejados del calor excesivo y la luz directa del sol. No coloque el dispositivo sobre equipos generadores de calor, como por ejemplo, hornos microondas, cocinas o radiadores. No los desmonte, no los modifique, no los arroje y no los apriete. No inserte elementos extraños en ellos, no los sumerja en agua u otros líquidos y no los exponga a una fuerza o presión externa, ya que esto podría provocar que sufran pérdidas, se sobrecalienten, se incendien o incluso exploten.
- El dispositivo cuenta con una batería integrada que no puede ser extraída. No intente extraerla, ya que podría dañar el dispositivo.
- Cuando cargue el dispositivo, asegúrese de que el adaptador de alimentación esté enchufado cerca de este y que sea de fácil acceso.
- Consulte con el médico y con el fabricante del dispositivo para saber si el funcionamiento del dispositivo puede interferir en el funcionamiento de su dispositivo médico.
- Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia mínima de 15 cm entre el dispositivo y el marcapasos para evitar posibles interferencias. Si usted tiene un marcapasos, use el dispositivo en el lado opuesto al lado en el que tiene el marcapasos y no lleve el dispositivo en el bolsillo delantero.
- Este producto no se ha diseñado como dispositivo médico; no está pensado para diagnosticar, tratar, curar ni

prevenir ninguna enfermedad. Todos los datos y las mediciones se deben utilizar solo con fines de referencia personal. Si experimenta molestias en la piel mientras lleva el dispositivo puesto, quíteselo y consulte a un médico.

- Asegúrese de que el adaptador de alimentación cumpla con los requisitos del Anexo Q de IEC/EN 62368-1 y de que se haya sometido a prueba y aprobado de conformidad con las normas nacionales o locales.

### **Medidas de seguridad en prácticas de buceo**

- Antes de usar este dispositivo, asegúrese de haber recibido formación en buceo profesional y de haber aprendido a usar el equipo de buceo. Este dispositivo solo se utiliza para buceo recreativo. No lo utilice para practicar buceo profesional.
- Por razones de seguridad, no bucee solo. Antes de bucear, consulte con su médico para saber si su condición física es adecuada para bucear.
- Todos los dispositivos electrónicos pueden tener fallos. Es posible que este dispositivo no pueda arrojar datos precisos cuando esté buceando. No confíe en una única fuente de información cuando se trate de su seguridad personal.
- La formación y las pruebas de apnea son peligrosas. Elabore un plan de formación apropiado según su condición física. Realice la formación y las pruebas bajo supervisión de personal profesional. Por razones de seguridad, no entrene solo.

### **Información sobre eliminación de residuos y reciclaje**



Este símbolo en el producto, la batería, los manuales o el embalaje indica que los productos y las baterías deben ser llevados, al final de su vida útil, a puntos limpios específicos designados por las autoridades locales. Esto garantizará que los desechos de aparatos eléctricos y electrónicos se reciclen y se procesen de un modo que preserve los materiales que puedan ser reutilizados y proteja la salud de las personas y el medioambiente. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales, la tienda minorista o el servicio de eliminación de residuos domésticos, o visite el sitio web <https://consumer.huawei.com/en/>.

## **Cumplimiento de las normas de la Unión Europea**

Por el presente, Huawei Device Co., Ltd. declara que este dispositivo, FRG-B19, cumple con los requisitos esenciales y demás disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/EU.

El texto completo de la declaración de conformidad de la Unión Europea, y la información más reciente sobre accesorios y software están disponibles en la siguiente dirección web: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## **Requisitos sobre exposición a la radiofrecuencia**

Según lo recomendado por las directrices internacionales, se ha diseñado para que no supere los límites de exposición a ondas de radio establecidos por la Comisión Europea.

Para los países que adoptaron el límite SAR de 2.0 W/kg sobre 10 gramos de tejido: El dispositivo cumple con las especificaciones de radiofrecuencia cuando se usa en la muñeca y a una distancia de 1.0 cm de su cara.

Cuando cargue el dispositivo, asegúrese de que este se encuentre a 20 cm de su cuerpo.

Valor SAR más alto informado:

SAR para cabeza: 0.04 W/kg; Límites SAR: 0.21 W/kg.

## **Bandas de frecuencia y potencia**

Bandas de frecuencia en las cuales funciona el equipo de radio: Es posible que algunas bandas no estén disponibles en todos los países o en todas las áreas. Para obtener más información, comuníquese con el operador local.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42dB $\mu$ A/m@10 m, Cargador inalámbrico del reloj: 100-119 KHz: 42 dB $\mu$ A/m a 10 m, 119-135 KHz: 66 con descenso de 10 dB/dec por encima de 119 KHz a 10 m, 135-140 KHz: 42 dB $\mu$ A/m a 10 m, 140-148.5 KHz: 37.7 dB $\mu$ A/m a 10 m.

## **Português**

Antes de utilizar o dispositivo, reveja e transfira o Guia de início rápido mais recente em  
<https://consumer.huawei.com/pt/support/>.

## **Configure o seu dispositivo**

Emparelhe o dispositivo com o seu telemóvel através da aplicação Huawei Health. Efetue a leitura do código QR na página 1 ou pesquise por "Huawei Health" na AppGallery ou em Consumer.huawei.com para transferir a aplicação Huawei Health. Adicione o seu dispositivo na aplicação Huawei Health e siga as instruções no ecrã para concluir o emparelhamento.

## **Áreas e dispositivos de detonação**

Desligue o seu telemóvel ou dispositivo sem fios quando se encontrar numa área de detonação ou em áreas com a sinalização para desligar "rádios bidirecionais" ou "dispositivos eletrónicos" para evitar interferir com as operações de detonação.

## **Bombas de gasolina e ambientes explosivos**

Em locais com ambientes potencialmente explosivos, respeite todos os avisos afixados para desligar os dispositivos sem fios, tais como o telefone ou outro equipamento de rádio. As áreas com ambientes potencialmente explosivos, que incluem áreas de abastecimento de combustível, por baixo do convés dos navios, instalações de armazenamento ou transferência de produtos químicos ou combustível, áreas onde o ar contenha produtos químicos ou partículas, tais como grão, poeira ou pós metálicos.

## **Operação e segurança**

- Para evitar possíveis danos à sua audição, evite ouvir em volume alto por longos períodos.
- As temperaturas ideais estão entre os -20°C aos +45°C.
- Mantenha o dispositivo e a bateria longe de calor excessivo ou de luz solar direta. Não os coloque em cima ou dentro de dispositivos de aquecimento, tais como microondas, fornos, ou radiadores. Não os desmonte, modifique, atire ou aperte. Não insira objetos estranhos nos mesmos, não os mergulhe em líquidos nem os exponha a força ou pressão externa, pois poderá causar fugas, sobreaquecimento, incêndio ou explosão dos mesmos.
- O dispositivo tem uma bateria incorporada, não amovível. Não tente remover a bateria pois poderá danificar o

dispositivo.

- Ao carregar o dispositivo, certifique-se de que o adaptador de energia esteja conectado a uma tomada próxima aos dispositivos e de fácil acesso.
- Consulte o seu médico e o fabricante do dispositivo para determinar se o funcionamento do seu dispositivo poderá interferir com o funcionamento do seu dispositivo médico.
- Os fabricantes de pacemakers recomendam que seja mantida uma distância mínima de 15 cm entre um dispositivo e um pacemaker de modo a impedir potenciais interferências com o pacemaker. Se estiver a utilizar um pacemaker, segure o dispositivo no lado oposto ao pacemaker e não o coloque no bolso da camisa.
- Este produto não foi concebido para ser um dispositivo médico e não se destina a diagnosticar, tratar, curar ou prevenir doenças. Todos os dados e medidas devem ser utilizados apenas como referência pessoal. Se sentir desconforto na pele ao utilizar o dispositivo, retire-o e consulte um médico.
- Certifique-se de que o transformador cumpre os requisitos do Anexo Q da IEC/EN62368-1 e de que foi testado e aprovado de acordo com normas nacionais ou locais.

### **Segurança durante mergulho**

- Antes de utilizar este dispositivo, certifique-se de que recebeu treino de mergulho profissional e aprendeu a utilizar o equipamento de mergulho. Este dispositivo é utilizado apenas para mergulho de recreio. Não utilize para mergulho profissional.
- Por motivos de segurança, não mergulhe sozinho. Antes de mergulhar, contacte o seu médico para garantir que a sua condição física é adequada à prática de mergulho.
- Todos os dispositivos eletrónicos poderão ter falhas. Este dispositivo poderá não conseguir fornecer dados precisos durante o seu mergulho. Não confie apenas numa fonte de informação sobre a sua segurança pessoal.
- O treino e os testes de apneia são perigosos. Realize um plano de treino adequado com base na sua condição física. Realize o treino e os testes sob supervisão de profissionais. Por motivos de segurança, não treine sozinho.

## **Informações sobre eliminação e reciclagem**



O símbolo no produto, na bateria, na literatura ou na embalagem significa que os produtos ou as baterias devem ser colocados/as em pontos de recolha separados designados pelas autoridades locais no fim de vida. Isto irá garantir que o lixo EEE é reciclado e tratado de uma forma que preserva os materiais valiosos e protege a saúde pública e o ambiente. Para mais informações, contacte as autoridades locais, um distribuidor local ou um serviço de eliminação de lixo doméstico ou visite o site <https://consumer.huawei.com/en/>.

## **Conformidade regulamentar UE**

Através do presente, a Huawei Device Co., Ltd. declara que este dispositivo FRG-B19 está em conformidade com os requisitos essenciais e outros dispositivos relevantes da Diretiva 2014/53/EU.

O texto integral da declaração de conformidade da UE, e as informações mais recentes sobre acessórios e software encontram-se disponíveis no seguinte endereço de Internet: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## **Requisitos de exposição RF**

Conforme recomendado pelas diretrizes internacionais, o dispositivo foi concebido de modo a não exceder os limites de exposição a ondas de rádio estabelecidos pela Comissão Europeia.

Para países que adotam o limite SAR de 2,0 W/kg acima de 10 gramas de tecido. O dispositivo cumpre as especificações para radiofrequências quando o mesmo é utilizado no pulso e a uma distância de 1,0 cm do seu rosto.

Durante o carregamento do dispositivo, garanta que esteja a 20 cm de distância do seu corpo.

O valor SAR mais alto registado:

SAR na cabeça: 0.04 W/kg; SAR nos membros: 0.21 W/kg.

## **Bandas de frequência e potência**

Bandas de frequência nas quais o equipamento rádio opera: Algumas bandas poderão não estar disponíveis em todos os países ou em todas as áreas. Contacte a operadora local para mais detalhes.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB $\mu$ A/m@10 m, Carregador sem fios do relógio: 100-119 KHz: 42 dB $\mu$ A/m a 10 m, 119-135 KHz: 66 descendente 10 dB/dec acima de 119 KHz a 10 m, 135-140 KHz: 42 dB $\mu$ A/m a 10 m, 140-148,5 KHz: 37,7 dB $\mu$ A/m a 10 m.

## Nederlands

Lees en download de nieuwste Snelstartgids op <https://consumer.huawei.com/nl/support/> voordat u het apparaat gebruikt.

### Uw apparaat instellen

Koppel het apparaat met uw telefoon met behulp van de Huawei Health-app. Scan de QR-code op pagina 1 of zoek naar "Huawei Health" in AppGallery of op Consumer.huawei.com om de Huawei Health-app te downloaden. Voeg uw apparaat toe in de Huawei Health-app en volg de instructies op het scherm om het koppelen te voltooien.

### Ontstekers en explosiegebieden

Schakel uw mobiele telefoon of draadloos apparaat uit als u zich in een explosiegebied bevindt of in gebieden waar aangegeven is dat "tweewegradio's" of "elektronische apparaten" moeten worden uitgeschakeld om interferentie met explosieactiviteiten te voorkomen.

### Benzinestations en explosieve atmosferen

Geef op alle locaties met mogelijke explosieve atmosferen gehoor aan alle borden waarop u wordt gevraagd om uw draadloze apparaten uit te schakelen, zoals uw telefoon of andere radioapparatuur. Gebieden met mogelijk explosieve atmosferen zijn onder meer gebieden waar wordt getankt, het benedendek op een boot, plaatsen waar de overdracht van brandstof of chemische producten plaatsvindt of opslagplaatsen van brandstof of chemische producten, gebieden waar de lucht chemicaliën of deeltjes bevatten, zoals korrels, stof of metaalpoeders.

### Bediening en veiligheid

- Luister gedurende langere periodes niet met een hoog volume om mogelijke gehoorschade te voorkomen.
- Ideale temperaturen zijn -20°C tot +45°C.

- Houd het apparaat en de batterij uit de buurt van overmatige hitte en direct zonlicht. Plaats ze niet op of in verwarmende apparaten, zoals magnetrons, ovens of radiators, emonneer, wijzig, gooï of knijp ze niet. Steek er geen vreemde objecten in, dompel ze niet onder in vloeistoffen en stel ze niet bloot aan externe kracht of druk, aangezien ze hierdoor kunnen lekken, oververhit raken, in brand vliegen of zelfs exploderen.
- Het apparaat heeft een ingebouwde accu die niet kan worden verwijderd. Probeer de accu niet te verwijderen: het apparaat kan daardoor beschadigd raken.
- Zorg ervoor dat de stroomadapter tijdens het opladen van het apparaat is aangesloten op een stopcontact dat dichtbij en gemakkelijk toegankelijk is.
- Raadpleeg uw arts en de fabrikant van het apparaat om te bepalen of het gebruik van uw apparaat het gebruik van uw medische apparaat negatief kan beïnvloeden.
- Fabrikanten van pacemakers adviseren een minimale afstand van 15 cm tussen een apparaat en een pacemaker aan te houden om mogelijke interferentie met de pacemaker te voorkomen. Wanneer u een pacemaker gebruikt, moet u het apparaat aan de tegenoverliggende zijde van de pacemaker vasthouden en het apparaat niet in uw borstzakje dragen.
- Dit product is niet ontworpen als medisch apparaat en is niet bedoeld om ziekte te diagnosticeren, behandelen, genezen of voorkomen. Alle gegevens en metingen mogen uitsluitend voor persoonlijke referentie worden gebruikt. Als u tijdens het dragen van het apparaat huidirritatie ondervindt, moet u het meteen afdoen en een arts raadplegen.
- Controleer of de voedingsadapter voldoet aan de vereisten van Bijlage Q van IEC/EN 62368-1 en is getest en goedgekeurd volgens de nationale of plaatselijke normen.

### Duikveiligheid

- Voordat u dit apparaat gebruikt, moet u ervoor zorgen dat u een professionele duiktraining hebt gevolgd en hebt geleerd hoe u de duikuitrusting moet gebruiken. Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt voor recreatief duiken. Gebruik het niet voor professioneel duiken.

- Duik om veiligheidsredenen niet alleen. Neem voor het duiken contact op met uw arts om te controleren of uw fysieke conditie geschikt is om te duiken.
- Alle elektronische apparaten kunnen fouten vertonen. Dit apparaat kan mogelijk geen nauwkeurige gegevens verstrekken wanneer u aan het duiken bent. Vertrouw niet op een enkele bron van informatie over uw persoonlijke veiligheid.
- Apneustraining en -testen zijn gevaarlijk. Maak een geschikt trainingsplan op basis van uw fysieke conditie. Voer de training en testen uit onder begeleiding van professioneel personeel. Train om veiligheidsredenen niet alleen.

#### **Informatie over verwijderen en recycling**



Het symbool op het product, de batterij, de literatuur of de verpakking betekent dat de producten en batterijen aan het einde van hun levensduur naar door de lokale instanties aangewezen afzonderlijke afvalinzamelingspunten moeten worden gebracht. Dit zorgt ervoor dat elektrische en elektronische apparatuur (EEA) wordt gerecycled op een manier die waardevolle materialen behoudt en de volksgezondheid en het milieu beschermt. Neem voor meer informatie contact op met de lokale instanties, met uw verkoper of met de inzamelingsdienst voor huishoudelijk afval. U kunt ook een kijkje nemen op de website <https://consumer.huawei.com/en/>.

#### **Naleving van Europese regelgeving**

Hierbij verklaart Huawei Device Co., Ltd. dat dit apparaat, FRG-B19, voldoet aan de minimale vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EUconformiteitsverklaring, en de meest recente informatie over accessoires en software zijn beschikbaar op het volgende internetadres: <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### **Eisen ten aanzien van blootstelling aan RF**

Het apparaat is ontwikkeld om de limieten voor blootstelling aan radiogolven, die door internationale richtlijnen van de Europese Commissie worden aanbevolen, niet te overschrijden.

Voor de landen die de SAR-limiet van 2,0 W/kg over 10 gram weefsel hanteren. Het apparaat voldoet aan RF-specificaties als het apparaat op de pols wordt gedragen en op een afstand van 1,0 cm van uw gezicht.

Houd het apparaat tijdens het opladen op minimaal 20 cm afstand van uw lichaam.

De hoogste gerapporteerde SAR-waarde:

Hoofd-SAR: 0.04 W/kg; Ledematen-SAR: 0.21 W/kg.

### **Frequentiebanden en vermogen**

Frequentieband waarbinnen de radioapparatuur functioneert: Sommige frequentiebanden zijn niet in alle landen en regio's beschikbaar. Neem contact op met uw aanbieder voor meer informatie.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42dB $\mu$ A/m@10 m, Draadloze oplader voor horloge: 100 - 119 KHz: 42 dB $\mu$ A/m op 10 m, 119 - 135 KHz: 66 aflopend 10 dB/dec boven 119 KHz op 10 m, 135 - 140 KHz: 42 dB $\mu$ A/m op 10 m, 140 - 148,5 KHz: 37,7 dB $\mu$ A/m op 10 m.

### **Ελληνικά**

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε και κατεβάστε τον πιο πρόσφατο Οδηγό γρήγορης έναρξης στη διεύθυνση <https://consumer.huawei.com/gr/support/>.

### **Ρύθμιση της συσκευής**

Αντιστοιχίστε τη συσκευή με το τηλέφωνο που χρησιμοποιεί την εφαρμογή Huawei Health. Σαρώστε τον κωδικό QR στη σελίδα 1 ή αναζητήστε την εφαρμογή "Huawei Health" στο AppGallery ή στην τοποθεσία Consumer.huawei.com για να πραγματοποιήσετε λήψη της εφαρμογής Huawei Health. Προσθέστε τη συσκευή σας στην εφαρμογή Huawei Health και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για την ολοκλήρωση της αντιστοιχίσης.

### **Περιοχές εξόρυξης**

Απενεργοποιείτε το κινητό τηλέφωνο ή την ασύρματη συσκευή όταν βρίσκεστε σε περιοχή εξόρυξης ή σε περιοχές όπου υπάρχει σήμανση απενεργοποίησης «αμφίδρομων ραδιοτηλεφωνικών συσκευών» ή «ηλεκτρονικών συσκευών»

για την αποφυγή παρεμβολών με τις εργασίες πυροκρότησης.

### Πρατήρια καυσίμων και εκρηκτική ατμόσφαιρα

Σε περιοχές με δυνητικώς εκρηκτική ατμόσφαιρα, τηρείτε όλες τις αναρτημένες σημάνσεις για απενεργοποίηση ασύρματων συσκευών, όπως είναι το τηλέφωνό σας, ή άλλου εξοπλισμού ραδιοσυχνοτήτων. Οι περιοχές με δυνητικώς εκρηκτική ατμόσφαιρα είναι περιοχές ανεφοδιασμού καυσίμων, κατώτερο κατάστρωμα σε πλοία, εγκαταστάσεις μεταφοράς ή αποθήκευσης καυσίμων ή χημικών, περιοχές όπου ο αέρας περιέχει χημικά ή σωματίδια, όπως κόκκους, σκόνη ή κονιάματα μετάλλων.

### Λειτουργία και ασφάλεια

- Για να αποσοβήσετε κάθε πιθανό κίνδυνο να προκληθεί βλάβη στην ακοή σας, αποφύγετε την ακρόαση σε υψηλά επίπεδα έντασης ήχου για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
- Οι ιδανικές θερμοκρασίες είναι -20°C έως +45°C.
- Διατηρήστε τη συσκευή και την μπαταρία μακριά από την υπερβολική ζέστη και την άμεση έκθεση στο ηλιακό φως. Μην τις τοποθετείτε πάνω ή μέσα σε θερμαινόμενες συσκευές, όπως φούρνοι μικροκυμάτων, φούρνοι ή καλοριφέρ. Μην αποσυναρμολογείτε, μην τροποποιείτε, μη ρίχνετε και μην πιέζετε τη συσκευή και την μπαταρία. Μην τοποθετείτε ξένα αντικείμενα μέσα στη συσκευή και την μπαταρία, μην τις βυθίζετε σε υγρά και μην τις εκθέτετε σε εξωτερική δύναμη ή πίεση, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει διαρροή, υπερθέρμανση, πυρκαγιά, ακόμα και έκρηξη.
- Η συσκευή έχει μια ενσωματωμένη, μη αφαιρούμενη μπαταρία, μην επιχειρείτε να αφαιρέσετε την μπαταρία, διαφορετικά, η μπαταρία μπορεί να καταστραφεί.
- Όποτε φορτίζετε τη συσκευή, φροντίστε να συνδέετε τον προσαρμογέα ισχύος σε ηλεκτρική πρίζα κοντά στις συσκευές και να είναι εύκολα προσβάσιμος.
- Συμβουλευτείτε τον γιατρό σας και τον κατασκευαστή της συσκευής για να προσδιορίσετε αν η λειτουργία της συσκευής σας ενδέχεται να προκαλεί παρεμβολές στη λειτουργία της ιατρικής συσκευής σας.

- Οι κατασκευαστές βηματοδοτών συνιστούν να τηρείται ελάχιστη απόσταση 15 cm μεταξύ μιας συσκευής και ενός βηματοδότη, ώστε να αποφεύγονται πιθανές παρεμβολές στον βηματοδότη. Εάν χρησιμοποιείτε βηματοδότη, τοποθετήστε τη συσκευή στην αντίθετη πλευρά από εκείνη του βηματοδότη και μην την τοποθετείτε στην μπροστινή σας τσέπη.
- Αυτό το προϊόν δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση ως ιατρική συσκευή και δεν προορίζεται για διάγνωση, αντιμετώπιση, θεραπεία ή πρόληψη οποιασδήποτε ασθένειας. Όλα τα δεδομένα και όλες οι μετρήσεις πρέπει να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για προσωπική αναφορά. Εάν αισθανθείτε δερματική ενόχληση ενώ φοράτε τη συσκευή, βγάλτε την και συμβουλευτείτε έναν γιατρό.
- Βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό πληροί τις απαιτήσεις του Παραρτήματος Q του προτύπου IEC/EN 62368-1 και ότι έχει δοκιμαστεί και εγκριθεί σύμφωνα με τα εθνικά ή τοπικά πρότυπα.

### **Ασφάλεια καταδύσεων**

- Πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι έχετε λάβει επαγγελματική εκπαίδευση καταδύσεων και έχετε μάθει πώς να χρησιμοποιείτε τον καταδυτικό εξοπλισμό. Αυτή η συσκευή χρησιμοποιείται μόνο για ψυχαγωγικές καταδύσεις. Μην τη χρησιμοποιείτε για επαγγελματικές καταδύσεις.
- Για λόγους ασφαλείας, μην κάνετε καταδύσεις μόνοι σας. Πριν από την κατάδυση, επικοινωνήστε με τον γιατρό σας για να ελέγξετε αν η φυσική σας κατάσταση είναι κατάλληλη για καταδύσεις.
- Όλες οι ηλεκτρονικές συσκευές ενδέχεται να παρουσιάζουν σφάλματα. Αυτή η συσκευή ενδέχεται να μην είναι σε θέση να παρέχει ακριβή δεδομένα κατά την κατάδυση. Μην βασίζεστε σε μία μόνο πηγή πληροφοριών σχετικά με την προσωπική σας ασφάλεια.
- Οι ασκήσεις και οι δοκιμές άπνοιας είναι επικίνδυνες. Φτιάξτε ένα κατάλληλο πλάνο εξάσκησης με βάση τη φυσική σας κατάσταση. Πραγματοποιήστε την εξάσκηση και τις δοκιμές υπό την καθοδήγηση επαγγελματιών. Για λόγους ασφαλείας, μην πραγματοποιείτε εξάσκηση μόνοι σας.

### **Πληροφορίες απόρριψης και ανακύκλωσης**



Το σύμβολο στο προϊόν, την μπαταρία και τα φυλλάδια ή τη συσκευασία του προϊόντος σημαίνει ότι πρέπει να μεταφέρετε όλα τα προϊόντα και όλες τις μπαταρίες σε χωριστά σημεία συλλογής αποβλήτων που ορίζονται από τις τοπικές αρχές στο τέλος της διάρκειας ζωής τους. Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται ότι τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΗΕΕ) ανακυκλώνονται και υποβάλλονται σε επεξεργασία με τρόπο που διατηρεί τα πολύτιμα υλικά και προστατεύει την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τον μεταπωλητή ή την υπηρεσία απόρριψης οικιακών απορριμμάτων ή επισκεφτείτε τον ιστότοπο <https://consumer.huawei.com/en/>.

## Συμμόρφωση με τους κανόνες της ΕΕ

Δια του παρόντος, η Huawei Device Co., Ltd. δηλώνει ότι η συγκεκριμένη συσκευή FRG-B19 πληροί τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ, οι πιο πρόσφατες πληροφορίες σχετικά με τα αξεσουάρ και το λογισμικό διατίθενται στην παρακάτω διεύθυνση στο Ίντερνετ: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## Απαιτήσεις έκθεσης ραδιοσυχνότητας

Σύμφωνα με τις συστάσεις των διεθνών κατευθυντήριων οδηγιών, η συσκευή είναι σχεδιασμένη ώστε να μην υπερβαίνει τα όρια που έχει καθορίσει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή όσον αφορά την έκθεση σε ραδιοκύματα.

Για τις χώρες που υιοθετούν το όριο SAR 2,0 W/kg ανά 10 γραμμάρια ιστού. Η συσκευή συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές για τις ραδιοσυχνότητες όταν φοράτε τη συσκευή στον καρπό και όταν βρίσκεται σε απόσταση 1 cm από το πρόσωπό σας.

Κατά τη φόρτιση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι βρίσκεται 20 cm μακριά από το σώμα σας.

Υψηλότερη αναφερόμενη τιμή SAR:

SAR κεφαλής: 0.04 W/kg; SAR άκρων: 0.21 W/kg.

## Ζώνες συχνότητας και ισχύς

Ζώνες συχνοτήτων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοφωνικός εξοπλισμός: Ορισμένες ζώνες μπορεί να μη διατίθενται σε όλες

πις χώρες ή όλες τις περιοχές. Επικοινωνήστε με τον τοπικό φορέα για περισσότερες λεπτομέρειες.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB $\mu$ A/m@10 m, Ασύρματος φορτιστής ρολογιού: 100-119 KHz: 42 dB $\mu$ A/m στα 10 m, 119-135 KHz: 66 μειώνεται κατά 10 dB/dec όταν είναι πάνω από 119 KHz στα 10 m, 135-140 KHz: 42 dB $\mu$ A/m στα 10 m, 140-148,5 KHz: 37,7 dB $\mu$ A/m στα 10 m.

## Polski

Aby dowiedzieć się więcej o urządzeniu pobierz i przeczytaj najnowszą rozszerzoną instrukcję obsługi pod linkiem:

<https://consumer.huawei.com/pl/support/>.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby włączyć, wyłączyć lub ponownie uruchomić urządzenie.

Automatyczne włączanie lub ponowne uruchamianie po zakończeniu ładowania.

## Konfiguracja urządzenia

Sparuj urządzenie z telefonem za pomocą aplikacji Huawei Health. Zeskanuj kod QR znajdujący się na stronie 1 lub wyszukaj ciąg „Huawei Health” w aplikacji AppGallery aby pobrać aplikację Huawei Health. Dodaj urządzenie w aplikacji Huawei Health i wykonaj instrukcje ekranowe, aby ukończyć parowanie.

## Obsługa i bezpieczeństwo użycia

- Aby chronić słuch, unikaj słuchania głośnego dźwięku przez dłuższy czas.
- Odpowiednie temperatury to od -20°C do +45°C.
- Nie należy narażać baterii ani urządzenia na działanie silnych źródeł ciepła i bezpośrednich promieni słonecznych. Nie należy umieszczać ich wewnętrz ani na powierzchni urządzeń wydzielających ciepło, takich jak kuchenki mikrofalowe, kuchenki lub grzejniki. Nie należy ich demontować, modyfikować, upuszczać ani ściskać. Nie należy wkładać do nich innych przedmiotów, zanurzać ich w płynach ani narażać na działanie zewnętrznego nacisku lub ciśnienia, ponieważ może to spowodować wyciek, przegrzanie się, pożar, a nawet wybuch.
- Urządzenie jest wyposażone w niewymienną baterię wewnętrzną. Nie należy podejmować prób jej wymiany, gdyż grozi to uszkodzeniem urządzenia.

- Przy ładowaniu należy zwracać uwagę na to, aby ładowarka była podłączona do gniazda w pobliżu urządzenia w łatwo dostępnym miejscu.
- Skonsultuj się z lekarzem i producentem urządzenia, aby ustalić, czy jego działanie może zakłócać pracę używanego przez Ciebie urządzenia medycznego.
- Zalecana przez producentów rozruszników minimalna odległość między urządzeniem a rozrusznikiem serca wynosi 15 cm. Pozwala to uniknąć potencjalnych zakłóceń w działaniu rozrusznika. W przypadku korzystania z rozrusznika należy trzymać urządzenie po stronie przeciwej względem rozrusznika i nie wolno nosić urządzenia w kieszeni na piersi.
- Ten produkt nie stanowi wyrobu medycznego i nie jest przeznaczony do diagnozowania, leczenia ani prewencji chorób. Wszystkie uzyskane dane i wyniki pomiarów należy traktować jako poglądowe, przeznaczone wyłącznie do użytku własnego. Jeśli podczas noszenia urządzenia wystąpi dyskomfort skóry, należy je zdjąć i skontaktować się z lekarzem.
- Upewnij się, że zasilacz spełnia wymagania Załącznika Q do normy IEC/EN 62368-1 oraz że został przetestowany i dopuszczony do użytkowania zgodnie z normami krajowymi lub lokalnymi.

### **Bezpieczeństwo podczas nurkowania**

- Przed użyciem tego urządzenia należy przejść profesjonalne szkolenie w zakresie nurkowania i nauczyć się korzystania ze specjalistycznego sprzętu do nurkowania. To urządzenie służy wyłącznie do nurkowania rekreacyjnego. Nie należy go wykorzystywać do nurkowania profesjonalnego.
- Ze względów bezpieczeństwa nie należy nurkować w pojedynkę. Przed nurkowaniem należy skontaktować się z lekarzem w celu upewnienia się, że stan zdrowia umożliwia nurkowanie.
- Każde urządzenie elektroniczne może ulec awarii. To urządzenie może nie dostarczać precyzyjnych danych podczas nurkowania. Nie należy polegać na pojedynczym źródle informacji związanych z osobistym bezpieczeństwem.
- Trening i nurkowanie na bezdechu są niebezpieczne. Należy opracować odpowiedni plan treningowy dostosowany

do stanu zdrowia. Trening i testy należy przeprowadzać pod nadzorem wykwalifikowanego personelu. Ze względów bezpieczeństwa nie należy trenować w pojedynkę.

## Informacje o utylizacji i recyklingu



Ten symbol na etykiecie produktu, na baterii, w dokumentacji lub na opakowaniu oznacza, że urządzenia elektroniczne i baterie po zakończeniu eksploatacji muszą zostać oddane do wyspecjalizowanych punktów odbioru wyznaczonych przez lokalne władze. Dzięki temu odpady pochodzące z urządzeń elektrycznych i elektronicznych zostaną poddane recyklingowi i będą traktowane w sposób umożliwiający odzyskanie cennych surowców oraz ochronę zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego. Więcej informacji można uzyskać, kontaktując się z lokalnymi władzami, sprzedawcą urządzenia lub lokalnym przedsiębiorstwem utylizacji odpadów, albo odwiedzając witrynę <https://consumer.huawei.com/pl/>.

## Utylizacja i recykling odpadów

Niniejszym informujemy, że głównym celem regulacji europejskich oraz ustawy z dnia 11 września 2015 r o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym jest ograniczenie ilości odpadów powstających ze sprzętu oraz zapewnienie odpowiedniego poziomu zbierania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Mając na uwadze powyższe należy wskazać, iż w powyższym procesie gospodarstwa domowe spełniają bardzo ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Stosownie do art. 35 ww. ustawy użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych jest bowiem obowiązany do oddania zużytego sprzętu zbierającemu zużyty sprzęt.

Pamiętać jednak należy, aby produkty należące do grupy sprzętu elektrycznego lub elektronicznego były utylizowane w:

- lokalnych punktach zbioru (składowisko, punkt zbiórki itp.). Informacje na temat lokalizacji tych punktów można uzyskać od władz lokalnych.
- miejscach sprzedaży podobnych urządzeń. Sprzedawcy detaliczni i sprzedawcy hurtowi są zobowiązani są nieodpłatnego przyjęcia zużytego sprzętu w ilości nie większej niż sprzedawany nowy sprzęt, jeżeli zużyty sprzęt jest

tego samego rodzaju.

Jeśli twój produkt zawiera baterię należy pamiętać, iż baterii nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami w tym samym pojemniku. Baterie należy wyrzucić do specjalnie oznaczonych pojemników przy punktach zbierania odpadów lub w sklepach ze sprzętem elektronicznym.

Szczegółowych informacji na temat jak i gdzie można pozbyć się zużytych baterii udzielają władze lokalne.

W ten sposób możesz uczestniczyć w procesie ponownego wykorzystywania surowców i wspierać program utylizacji odpadów elektrycznych i elektronicznych, co może mieć wpływ na środowisko i zdrowie publiczne. Pamiętać należy, iż prawidłowa utylizacja sprzętu umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami i składnikami niebezpiecznymi.

### **Zgodność z przepisami UE**

Niniejszym firma Huawei Device Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie FRG-B19 jest zgodne z podstawowymi wymogami i odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE.

Pełną treść deklaracji zgodności z normami UE, oraz aktualne informacje dotyczące akcesoriów i oprogramowania można uzyskać pod następującym adresem: <https://consumer.huawei.com/certification>.

### **Wymagania dotyczące narażenia na promieniowanie radiowe**

Zgodnie z międzynarodowymi wytycznymi zostało ono zaprojektowane tak, aby nie przekraczało limitów ekspozycji na działanie fal radiowych określonych przez Komisję Europejską.

Informacje dotyczące krajów, w których przyjęto wartość graniczną SAR na poziomie 2,0 W/kg dla próbki 10 gramów tkanki. Urządzenie jest zgodne ze specyfikacjami dotyczącymi emisji fal radiowych, gdy jest noszone na nadgarstku i znajduje się w odległości 1,0 cm od twarzy.

Podczas ładowania urządzenie powinno znajdować się 20 cm od ciała.

Najwyższa zgłoszona wartość SAR:

Dla głowy: 0.04 W/kg; Dla kończyn: 0.21 W/kg.

### **Pasma częstotliwości i moc**

Pasma częstotliwości, w których działa sprzęt radiowy: niektóre pasma mogą nie być dostępne we wszystkich krajach lub wszystkich obszarach. Więcej szczegółów można uzyskać od lokalnego operatora.

Bluetooth 2.4G: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20dBm, NFC: 42dB $\mu$ A/m@10 m, Ładowanie bezprzewodowe: 100-119KHz: 42dB $\mu$ A/m przy 10m, 119-135KHz: 66 malejaco o 10 dB/sekundę powyżej 119KHz przy 10m, 135-140KHz: 42dB $\mu$ A/m przy 10m, 140-148.5KHz: 37.7dB $\mu$ A/m przy 10m.

### **Latviešu**

Pirms ierīces lietošanas lejupielādējet un izskatiet jaunāko ūso pamācību, kas ir pieejama vietnē <https://consumer.huawei.com/lv/support/>.

### **Ierīces iestatīšana**

Savienojiet ierīci pārī ar tālruni, izmantojot lietotni Huawei Health. Lai lejupielādētu lietotni Huawei Health, skenējet QR kodu 1. lapā vai meklējiet "Huawei Health" lietotnē AppGallery vai vietnē Consumer.huawei.com. Pievienojiet ierīci lietotnē Huawei Health un izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai pabeigtu savienošanu pārī.

### **Lietošana un drošība**

- Lai neizraisītu dzirdes traucējumus, ilgstoši neklausieties ar augstu skaluma līmeni.
- Piemērotākais temperatūras diapazons ir no -20°C līdz +45°C.
- Neturiet ierīci un akumulatoru pārāk karstā vietā vai tiešos saules staros. Nenovietojiet tos uz karstumu izdalīšām ierīcēm un nelieciet to tajās, piemēram, mikrovilņu krāsnīs, uz plīts un radiatoriem. Neizjauciet, nemodificējiet, nemetiet un nesaspiediet tos. Neievietojiet tajos svešķermenēus, neiegremdējiet tos ūdenī vai citos šķidrumos un nepakļaujiet ārēja spēka vai spiediena iedarbībai, citādi var rasties to noplūde, pārkaršana, aizdegšanās vai pat sprādziens.

- Ierīcei ir iebūvēts neizņemams akumulators; nemēģiniet izņemt akumulatoru, pretējā gadījumā ierīce var tikt sabojāta.
- Uzlādējot ierīci, barošanas bloks ir jāpievieno tādai kontaktligzdailei, kas atrodas tuvu ierīcei un ir viegli pieejama.
- Lai noteiktu, vai jūsu ierīces darbība var ietekmēt jūsu izmantotās medicīniskās ierīces darbību, sazinieties ar ārstu un ierīces ražotāju.
- Elektrokardiostimulatoru ražotāji iesaka ievērot vismaz 15 cm attālumu starp ierīci un elektrokardiostimulatoru, lai novērstu iespējamos elektrokardiostimulatora darbības traucējumus. Ja izmantojat elektrokardiostimulatoru, lietojiet ierīci elektrokardiostimulatoram pretējā pusē un nenēsājiet ierīci priekšējā kabatā.
- Šo produktu nav paredzēts izmantot kā medicīnisku ierīci, tostarp slimību diagnosticēšanā, ārstēšanā vai profilaksē. Visi dati un mērījumi ir jāizmanto tikai kā uzzījas materiāls. Ja ierīces lietošanas laikā sajūtat ādas diskomfortu, pārtrauciet lietot ierīci un konsultējieties ar ārstu.
- Nodrošiniet, lai strāvas adapteris atbilstu standarta IEC/EN 62368-1 Q pielikumam un būtu pārbaudīts un apstiprināts saskaņā ar valsts vai vietējiem standartiem.

### Drošība nirstot

- Lai varētu izmantot šo ierīci, jums ir jāiziet profesionāla niršanas apmācība un jāapgūst niršanas aprīkojuma lietošana. Šī ierīce ir paredzēta tikai niršanai izklaides nolūkos. Neizmantojiet to profesionālai niršanai.
- Drošības apsvērumu dēļ nenodarbojieties ar niršanu vienatnē. Pirms niršanas sazinieties ar savu ārstu, lai pārbaudītu, vai jūsu fiziskais stāvoklis ir piemērots niršanas nodarbēm.
- Ikviens elektroniskā ierīce var sabojāties. Šī ierīce niršanas laikā var nesniegt precīzus datus. Rūpējoties par personīgo drošību, nepalaujieties uz vienu informācijas avotu.
- Apnojas treniņš un pārbaude ir bīstama. Izveidojiet piemērotu treniņu plānu atbilstoši jūsu fiziskajam stāvoklim. Treniņus un pārbaudes veiciet speciālistu vadībā. Drošības apsvērumu dēļ neveiciet treniņus vienatnē.

### Informācija par utilizāciju un pārstrādi



Simbols, kas attēlots uz izstrādājuma, akumulatora, iepakojuma vai dokumentācijā, norāda, ka izstrādājumi un akumulatori to darbmūža beigās jānodod attiecīgās pašvaldības norādītās atkritumu savākšanas vietās. Tādējādi nodrošināsiet, ka EEI atkritumi tiek pārstrādāti un apstrādāti, saglabājot vērtīgus materiālus un nekaitējot cilvēku veselībai un videi. Lai saņemtu plašāku informāciju, sazinieties ar savu pašvaldību, mazumtirgotāju vai sadzīves atkritumu savākšanas uzņēmumu vai arī apmeklējiet tīmekļa vietni <https://consumer.huawei.com/en/>.

## **Atbilstība ES regulējumam**

Ar šo Huawei Device Co., Ltd. paziņo, ka šī ierīce FRG-B19 atbilst direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un citiem būtiskiem nosacījumiem.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts, kā arī jaunākā informācija par piederumiem un programmatūru ir pieejama šajā interneta adresē: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## **Prasības attiecībā uz RF iedarbību**

Saskaņā ar starptautiskajās vadlīnijās sniegtajiem ieteikumiem ierīce ir konstruēta tā, lai nepārsniegtu Eiropas Komisijas noteiktās radioviļņu iedarbības robežvērtības.

Valstīs, kurās ir ieviests SAR ierobežojums 2,0 W/kg uz 10 gramiem audu. Ierīce atbilst RF specifikācijām, ja tā tiek Valkāta uz plaukstas locītavas un lietota 1,0 cm attālumā no sejas.

Uzlādes laikā ierīcei ir jāatrodas vismaz 20 cm attālumā no ķermeņa.

Augstākā ziņotā SAR vērtība:

SAR galvas apvidū: 0.04 W/kg; Ekstremitāšu SAR: 0.21 W/kg.

## **Frekvenču joslas un jauda**

Frekvenču joslas, kurās radio aprīkojums darbojas: Atsevišķas joslas var nebūt pieejamas visās valstīs vai reģionos.

Lai iegūtu papildinformāciju, sazinieties ar vietējo mobilo sakaru operatoru.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42dB $\mu$ A/m@10 m, Viedpulksteņa bezvadu lādētājs: 100–119 kHz: 42

dB $\mu$ A/m 10 m attālumā, 119–135 kHz: 66 dilstoši 10 dB/dec virs 119 kHz 10 m attālumā, 135–140 kHz: 42 dB $\mu$ A/m 10 m attālumā, 140–148,5 kHz: 37,7 dB $\mu$ A/m 10 m attālumā.

## Lietuvių

Prieš pradēdami naudotis įrenginiu, peržiūrėkite ir atsisiųskite naujausią sparčiosios paleisties vadovą iš <https://consumer.huawei.com/lt/support/>.

## Nustatykite savo įrenginį

Naudodamai „Huawei Health“ programėlę susiekite įrenginį su telefonu. Nuskaitykite 1 puslapyje pateiktą QR kodą arba ieškokite „Huawei Health“ „AppGallery“ arba svetainėje Consumer.huawei.com ir atsisiųskite „Huawei Health“ programėlę. Įtraukite savo įrenginį į „Huawei Health“ programėlę ir baikite susiejimą vykdymams ekranines instrukcijas.

## Naudojimas ir sauga

- Siekdami išvengti galimos žalos klausai, neklausykite dideliu garsumu ilgą laiką.
- Ideali ekspluatacijos temperatūra: nuo -20°C iki +45°C.
- Saugokite įrenginį ir akumuliatorių nuo karščio ir tiesioginės saulės šviesos. Nedékite jų ant šildymo prietaisų ar į jų vidų, pavyzdžiui, mikrobangų krosnelių, orkaičių arba radiatorių. Jų neardykite, nemodifikuokite, nemėtykite ir nespauskite. Nekiškite į juos pašaliniai daiktų, nenardinkite jų į jokį skystį, saugokite nuo išorinio poveikio ar spaudimo, nes dėl to iš jų gali pradėti tekėti elektrolitas, jie gali perkaisti, užsidegti ar netgi sprogti.
- Įrenginyje įmontuotas neišimamas akumulatorius, todėl neméginkite jo išimti, antraip galite sugadinti įrenginį.
- Iškraudami įrenginį įsitikinkite, kad maitinimo adapteris yra įjungtas į lizdą, esantį netoli įrenginių, ir yra lengvai pasiekiamas.
- Pasiteiraukite savo gydytojo ir įrenginio gamintojo, ar įrenginio veikimas netrikdo medicinos prietaiso veikimo.
- Širdies stimuliatorių gamintojai rekomenduoja išlaikyti mažiausiai 15 cm atstumą tarp įrenginio ir širdies stimuliatoriaus, siekiant išvengti galimos sąveikos su širdies stimuliatoriumi. Jei turite širdies stimuliatorių, laikykite įrenginį priešingoje širdies stimuliatoriui pusėje ir nesinešiokite jo priekinėje kišenėje.

- Šis gaminys neskirtas naudoti kaip medicinos prietaisais. Be to, jis neskirtas naudoti diagnostikos, gydymo ar ligų prevencijos tikslais. Visus duomenis ir išmatuotus rodiklius reikėtų naudoti tik asmeniniai tikslais. Jei dėvint įrenginį sudirgs oda, nusiimkite ją ir pasitarkite su gydytoju.
- Įsitinkite, kad maitinimo adapteris atitinka standarto IEC/EN 62368-1 Q priedo reikalavimus ir buvo išbandytas bei patvirtintas pagal nacionalinius arba vietinius standartus.

### **Saugus nardymas**

- Prieš pradédami naudoti šį įrenginį, išklausykitė profesionalaus nardymo instruktoriaus mokymus ir išmokite naudotis nardymo įranga. Šis įrenginys skirtas naudoti tik pramoginio nardymo tikslais. Nenaudokite jo profesionalų nardymui.
- Saugos sumetimais nenardykykite vieni. Prieš eidami nardytį susisiekite su savo gydytoju, kad patikrintų, ar jūsų fizinė būklė tinkama nardymui.
- Sugesti gali bet kokie elektroniniai įrenginiai. Nardymo metu šis įrenginys gali neteikti tikslų duomenų. Nepasikliaukite vieninteliu jūsų asmeninės saugos informacijos šaltiniu.
- Apnėjos treniruotės ir bandymai yra pavojingi. Laikykiteis tinkamo treniruočių plano, parengto pagal jūsų fizinę būklę. Treniruotės ir bandymai turi būti vykdomi prižiūrint profesionalams. Saugos sumetimais nesitreniruokite vieni.

### **Informacija apie atliekų tvarkymą ir perdirbimą**



Ant gaminio, akumulatoriaus, literatūroje arba ant pakuočės pateiktas simbolis reiškia, kad gaminiai ir akumulatoriai eksplloatacijos pabaigoje turi būti nugabenti į savivaldybės nurodytą atskirą atliekų surinkimo vietą. Tokiu būdu bus užtikrinta, kad EEĮ atliekos būtų tinkamai perdirbtos ir tvarkomos tausojo vertingus medžiagų išteklius, saugant žmonių sveikatą ir aplinką. Daugiau informacijos gausite kreipėsi į savivaldybę, mažmenininką ar buitinį atliekų tvarkymo tarnybą, taip pat – apsilankę interneto svetainėje

<https://consumer.huawei.com/en/>.

### **Atitiktis ES reglamentams**

Šiuo dokumentu „Huawei Device Co., Ltd.“ pareiškia, kad įrenginys FRG-B19 atitinka esminius Direktyvos 2014/53/ES

reikalavimus ir kitas atitinkamas nuostatas.

Visą ES atitikties deklaracijos versiją, ir naujausios informacijos apie priedus bei programinę įrangą rasite šioje svetainėje:  
<https://consumer.huawei.com/certification>.

### **Reikalavimai dėl radio dažnio poveikio**

Vadovaujantis tarptautinėmis rekomendacijomis, įrenginys suprojektuotas taip, kad neviršytų Europos Komisijos nustatytyų radio bangų poveikio ribų.

Šalyse, kuriose pasirinktas SAR apribojimas – 2,0 W/kg 10 gramų kūno audinio, įrenginys atitinka radijo dažnių specifikacijas, jei yra dėvimas ant riešo ir naudojamas 1,0 cm atstumu nuo veido.

Įkraudami įrenginį užtikrinkite, kad jis būtų 20 cm atstumu nuo jūsų kūno.

Didžiausia užregistruota SAR vertė:

SAR prie galvos: 0.04 W/kg; SAR galūnėms: 0.21 W/kg.

### **Dažnio diapazonai ir galia**

Dažnio diapazonai, kuriais veikia radijo įranga: kai kurie diapazonai galimi ne visose šalyse ir regionuose. Išsamesnės informacijos kreipkitės į vietinį tinklo operatorių.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB $\mu$ A/m@10 m, Laikrodžio belaidis įkroviklis. 100–119 KHz: 42 dB $\mu$ A/m esant 10 m, 119–135 KHz: nuo 66 iki 10 dB/dec (mažėjančiai), virš 119 KHz esant 10 m, 135–140 KHz: 42 dB $\mu$ A/m esant 10 m, 140–148,5 KHz: 37,7 dB $\mu$ A/m esant 10 m.

### **Eesti**

Enne seadme kasutamist vaadake uusim kiirtutvustus läbi ja laadige see alla aadressilt

<https://consumer.huawei.com/ee/support/>.

### **Seadme häälestamine**

Siduge seade telefoniga, kasutades rakendust Huawei Health. Skannige esimesel lehel olev QR-kood või otsige

AppGalleryst või aadressilt Consumer.huawei.com märksõna „Huawei Health“ ja laadige alla rakendus Huawei Health. Lisage oma seade rakenduses Huawei Health ja järgige sidumise lõpetamiseks ekraanil kuvatavaid juhiseid.

### Kasutamine ja ohutus

- Võimaliku kuulmiskahjustuse vältimiseks ärge kuulake pikka aega suure helitugevusega.
- Ideaalne temperatuurivahemik on -20°C kuni +45°C.
- Hoidke seadet ja akut ülemäärase kuumuse ning otsese päikesevalguse eest. Ärge pange neid kütteseadmete peale ega sisse (nt mikrolaineahjudesse, ahjudesse, radiaatoritele). Ärge demonteerige, muutke, visake ega muljuge neid. Ärge sisestage nendesse vöörkehi, uputage neid vedelikesse ega rakendage nendele jõudu ega survet, sest see võib põhjustada nende lekkimise, ülekuumenemise, süttimise või isegi plahvatuse.
- Seadmesse on sisse ehitatud aku, mida ei saa eemaldada. Ärge üritage akut eemaldada, kuna see võib seadet kahjustada.
- Seadme laadimisel veenduge, et toiteadapter on ühendatud seadmete lähedal asuvasse pistikupessa ja on kergesti juurdepääsetav.
- Pöörduge arsti või seadme tootja poole, et välja selgitada, kas seadme kasutamine võib häirida teie meditsiiniseadme tööd.
- Südamestimulaatori töö võimaliku häirimise vältimiseks soovitavad stimulaatorite tootjad hoida seadet ja stimulaatorit üksteisest vähemalt 15 cm kaugusel. Kui kasutate südamestimulaatorit, siis kasutage seadet südamestimulaatori vastasküljal ja ärge kandke seadet esitaskus.
- See seade ei ole meditsiiniseade ja see ei ole möeldud ühegi haiguse diagnoosimiseks, ravimiseks ega ennetamiseks. Kõik andmed ja mõõtmised on möeldud ainult isiklikuks teabeks. Kui teie nahal tekib seadet kandes ebamugavustunne, eemaldage see ja pöörduge arsti poole.
- Veenduge, et toiteadapter vastab standardi IEC/EN 62368-1 lisa Q nõuetele ning on katsetatud ja heaks kiidetud riiklike või kohalike standardite järgi.

## Sukeldumisohutus

- Enne selle seadme kasutamist peate olema läbinud professionaalse sukeldumiskoolituse ja õppinud kasutama sukeldumisvarustust. Seda seadet kasutatakse ainult hobisukeldumiseks. Ärge kasutage seda professionaalseks sukeldumiseks.
- Ohutuse huvides ärge sukelduge üksi. Enne sukeldumist laske arstil kontrollida, kas teie tervislik seisund on sukeldumiseks sobiv.
- Kõikidel elektroonikaseadmetel võib esineda rikkeid. See seade ei pruugi anda teile sukeldumise ajal täpseid andmeid. Oma isikliku ohutuse huvides ärge toetuge ainult ühele teabeallikale.
- Vabasukeldumise treenimine ja testimine on ohtlikud. Koostage oma füüsilise seisundi alusel sobiv treeningkava. Treenige ja testige professionalide juhendamisel. Ohutuse huvides ärge treenige üksi.

## Teave jäätmete kõrvaldamise ja ringlussevõtu kohta



Tootel, akul, dokumentatsioonil või pakendil olev sümbol tähdab, et tooted ja akud tuleb nende tööea lõpus viia kohalike võimude määratud eraldi jäätmete kogumispunktidesse. See tagab elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ringlussevõtu ning väärthuslikke materjale, inimeste tervist ja keskkonda säastva käitlemise. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku omavalitsusasutuse, jaemüüja või olmejäätmeid käitleva ettevõttega või minge veebisaidile <https://consumer.huawei.com/en/>.

## EL-i õigusnormide järgimine

Käesolevaga kinnitab Huawei Device Co., Ltd., et seade FRG-B19 vastab direktiivi 2014/53/EL põhinõuetele ja muudete asjakohastele sätetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik versioon, ning värskeim tarvikuid ja tarkvara puudutav teave on saadaval järgmisel internetiaadressil: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## Nõuded radiosageduslikule kiirgusele

Seade on rahvusvaheliste soovituslike suuniste järgi konstrueeritud nii, et see ei ületaks Euroopa Komisjoni poolt määratud raadiolaineteaga kokkupuute piirnorme.

Riigid, kus kehtib SAR-i piirväärtus 2,0 W/kg 10 g kudede kohta. Seade vastab raadiosageduse spetsifikatsioonidele, kui seda kantakse randmel ja näost 1,0 cm kaugusel.

Seadme laadimisel veenduge, et see oleks teie kehast 20 cm kaugusel.

Suurim teadaolev SAR-i väärthus:

Pea SAR: 0.04 W/kg; Jäsemete SAR: 0.21 W/kg.

### **Sagedusribad ja võimsus**

Sagedusribad, millel raadioseade töötab: mõned ribad ei pruugi kõikides riikides või piirkondadel saadaval. Üksikasju küsige kohalikult operaatorilt.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42dB $\mu$ A/m@10 m, Kella juhtmeta laadur: 100–119 KHz, 42 dB $\mu$ A/m 10 m juures; 119–135 KHz, 66 langeb 10 dB/dec üle 119 KHz 10 m juures; 135–140 KHz, 42 dB $\mu$ A/m 10 m juures; 140–148,5 KHz, 37,7 dB $\mu$ A/m 10 m juures.

### **Română**

Înainte de utilizarea dispozitivului, revizuiți și descărcați cea mai recentă versiune a Ghidului de pornire rapidă de la <https://consumer.huawei.com/ro/support/>.

### **Configurarea dispozitivului**

Asociați dispozitivul cu telefonul utilizând aplicația Huawei Health. Scanați codul QR de la pagina 1 sau căutați „Huawei Health” în AppGallery sau pe site-ul Consumer.huawei.com pentru a descărca aplicația Huawei Health.

Adăugați dispozitivul în aplicația Huawei Health și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza asocierea.

### **Detonatoare și zone explosive**

Opriti telefonul sau dispozitivul fără fir în zonele în care au loc detonări sau care sunt marcate cu semnele pentru închiderea „aparatelor de emisie-recepție” sau a „dispozitivelor electronice”, pentru a evita interferențele cu operațiile

de detonare.

## Benzinăriile și mediile explosive

În locațiile cu atmosferă potențial explozivă, respectați toate semnele afișate privind oprirea dispozitivelor wireless, precum telefonul dvs. sau alte echipamente radio. Zonele cu potențial exploziv includ zonele de alimentare cu carburanți, spațiile de sub punte ale ambarcațiunilor, zonele de transfer sau depozitare a combustibililor sau substanțelor chimice și zonele în care aerul conține substanțe chimice sau particule, cum ar fi granule, praf sau pulberi metalice.

## Operare și siguranță

- Pentru a preveni posibila afectare a auzului, nu ascultați la volum înalt perioade lungi de timp.
- Temperaturile ideale sunt cuprinse între -20°C și +45°C.
- Feriți dispozitivul și bateria de căldură excesivă și de bătaia directă a razelor de soare. Nu le așezați pe sau în dispozitive de încălzit, cum ar fi cupoare de microunde, mașini de gătit sau radioatoare. Nu le dezasamblați, nu le modificați, nu le aruncați și nu le strângeți. Nu introduceți obiecte străine în ele, nu le scufundați în lichide și nu le expuneți la presiune sau forțe externe, deoarece riscați să provocați surgeri, supraîncălzire, aprindere sau chiar explozie.
- Dispozitivul are o baterie încorporată, care nu se scoate, nu încercați să scoateți bateria, în caz contrar dispozitivul dvs poate fi avariat.
- La încărcarea dispozitivului, asigurați-vă că încărcătorul este conectat la o priză din apropierea dispozitivelor și este ușor accesibil.
- Consultați doctorul dvs. și producătorul dispozitivului pentru a afla dacă utilizarea dispozitivului poate deranja funcționarea dispozitivului dvs. medical.
- Producătorii de stimulatoare cardiace recomandă să se păstreze o distanță minimă de 15 cm între un dispozitiv și stimulatorul cardiac, pentru a evita eventualele interferențe cu stimulatorul cardiac. Dacă folosiți un stimulator cardiac, păstrați dispozitivul în partea opusă față de stimulatorul cardiac și nu îl purtați în buzunarul de la piept.

- Acest produs nu este conceput pentru a fi un dispozitiv medical și nu este destinat diagnosticării, tratamentului, vindecării sau prevenirii unei bolii. Toate datele și măsurările trebuie utilizate doar ca referință personală. Dacă resimțiți disconfort la nivelul pielii atunci când purtați dispozitivul, scoateți-l și consultați un medic.
- Aveti grijă ca adaptorul de alimentare să respecte cerințele Anexei Q la IEC/EN 62368-1 și să fie testat și aprobat în conformitate cu standardele naționale și locale.

### Siguranța în timpul scufundărilor

- Înainte de a utiliza acest dispozitiv, trebuie să primiți instruire profesională în domeniul scufundărilor și să învățați cum să folosiți în siguranță echipamentul de scufundare. Acest dispozitiv este conceput numai pentru scufundări recreative. Nu îl utilizați pentru scufundări profesionale.
- Din motive de siguranță, nu vă scufundați niciodată singur. Înainte de scufundare, contactați medicul pentru a verifica dacă starea dvs. fizică este potrivită pentru scufundări.
- Toate dispozitivele electronice pot avea defecte. Este posibil ca acest dispozitiv să nu furnizeze date exacte atunci când faceți scufundări. Nu vă bazați pe o singură sursă de informații când este vorba de siguranța dvs. personală.
- Instruirea și antrenamentul în vederea scufundărilor libere (fără oxigen) sunt periculoase. Realizați un plan de antrenament adecvat în funcție de starea dvs. fizică. Instruirea și antrenamentul în vederea scufundărilor libere trebuie să aibă loc sub îndrumarea personalului profesionist. Din motive de siguranță, nu vă antrenați singur.

### Informații referitoare la eliminare și reciclare



Acest simbol de pe produs, baterie, documentație sau ambalaj înseamnă că, la sfârșitul duratei de viață, produsele și bateriile trebuie predate la punctele de colectare separată a deșeurilor indicate de autoritățile locale. Acest lucru va asigura reciclarea și tratarea deșeurilor EEE într-un mod prin care să se recupereze materiale valoroase și să se protejeze sănătatea umană și mediul înconjurător. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale, distribuitorul sau serviciul de eliminare a deșeurilor menajere sau să vizitați site-ul web <https://consumer.huawei.com/en/>.

## **Conformitatea cu reglementările UE**

Prin prezenta, Huawei Device Co., Ltd. declară că acest dispozitiv FRG-B19 este în conformitate cu reglementările esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE.

Textul complet al Declarației de conformitate pentru UE, și cele mai recente informații despre accesoriu și software sunt disponibile la următoarea adresă internet: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## **Cerințe privind expunerea la RF**

Conform recomandărilor internaționale, dispozitivul este proiectat astfel încât să nu depășească limitele de expunere la unde radio stabilite de Comisia Europeană.

Pentru țările care adoptă limita SAR de 2,0 W/kg pentru mai mult de 10 grame de țesut. Dispozitivul respectă specificațiile privind frecvențele radio atunci când purtat la încheietura mâinii și la o distanță de 1,0 cm de față.

Păstrați dispozitivul la o distanță de 20 cm față de corp în timp ce se încarcă.

Cea mai mare valoare SAR raportată:

SAR la nivelul capului: 0.04 W/kg; SAR la nivelul membrelor: 0.21 W/kg.

## **Benzi de frecvență și putere**

Benzile de frecvență în care funcționează echipamentele radio: Este posibil ca unele benzi să nu fie disponibile în toate țările sau în toate zonele. Pentru detalii suplimentare, contactați-vă operatorul local.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB $\mu$ A/m@10 m, Încărcător wireless pentru ceas: 100 - 119 KHz: 42 dB $\mu$ A/m la 10 m, 119 - 135 KHz: 66 descrescător 10 dB/dec peste 119 KHz la 10 m, 135 - 140 KHz: 42 dB $\mu$ A/m la 10 m, 140 - 148,5 KHz: 37,7 dB $\mu$ A/m la 10 m.

## **Русский**

Перед использованием устройства прочтите краткое руководство пользователя, актуальную версию которого можно загрузить на веб-сайте <https://consumer.huawei.com/en/support/>.

## **Настройте ваше устройство**

Подключите устройство к телефону с помощью приложения Huawei Health. Чтобы загрузить приложение Huawei Health, отсканируйте QR-код на первой странице или найдите Huawei Health в приложении AppGallery или на веб-сайте Consumer.huawei.com. Добавьте свое устройство в приложении Huawei Health и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить сопряжение.

## **Безопасная эксплуатация**

- Во избежание повреждения органов слуха не слушайте музыку на высокой громкости в течение длительного времени.
- Температура эксплуатации устройства: от -20°C до +45°C.
- Не допускайте чрезмерного перегрева устройства и аккумуляторной батареи и попадания на них прямых солнечных лучей. Не размещайте устройство и аккумуляторную батарею вблизи источников тепла, например рядом с микроволновой печью, духовым шкафом или радиатором. Не разбирайте, не модифицируйте, не роняйте и не сжимайте их. Не размещайте между ними посторонние предметы, не погружайте их в жидкости, не применяйте к ним чрезмерного давления, в противном случае может произойти утечка тока, перегрев, возгорание и даже взрывы.
- На устройстве установлена встроенная несъемная аккумуляторная батарея. Не пытайтесь ее извлечь самостоятельно, иначе Вы можете повредить устройство.
- Во время зарядки устройство должно быть подключено к ближайшей штепсельной розетке и к нему должен быть обеспечен беспрепятственный доступ.
- Чтобы определить, не помешает ли устройство работе медицинского оборудования, проконсультируйтесь с лечащим врачом и производителем устройства.
- Согласно рекомендациям производителей кардиостимуляторов, во избежание помех минимальное

расстояние между беспроводным устройством и кардиостимулятором должно составлять 15 см. При использовании кардиостимулятора держите устройство с противоположной от кардиостимулятора стороны и не храните устройство в нагрудном кармане.

- Этот продукт разработан не как медицинское устройство, не предназначен для диагностики, мониторинга, лечения или предотвращения заболеваний. Все данные и результаты измерений могут быть использованы только для справки. Если во время ношения устройства вы ощущаете дискомфорт на коже, снимите его и обратитесь к врачу.
- Убедитесь, что адаптер питания соответствует требованиям Приложения Q стандарта IEC/EN 62368-1, прошел испытания и одобрен в соответствии с национальными или местными стандартами.

#### **Правила безопасности во время дайвинга**

- Перед использованием этого устройства убедитесь, что вы прошли профессиональную подготовку по дайвингу и научились правильно пользоваться оборудованием для дайвинга. Это устройство может быть использовано только для любительского занятия дайвингом. Для профессионального дайвинга оно не подходит.
- Не ныряйте в одиночку. Перед погружением посетите врача, чтобы убедиться, что у вас хорошие показатели здоровья.
- Все электронные устройства могут иметь некоторые неисправности. Данные, которые предоставляет устройство во время дайвинга, могут быть неточными. Не полагайтесь на один источник информации о вашей личной безопасности.
- Обучение и тренировка задержки дыхания могут быть опасны. Вам необходимо создать план тренировок в соответствии с вашим состоянием здоровья. Проводите обучение и тренировки под руководством специалистов. Не тренируйтесь в одиночку.

## Инструкции по утилизации



Этот символ на устройстве, батарее, инструкции или упаковке означает, что само устройство и его батарея по истечении срока службы должны быть утилизированы в специальных пунктах приема, учрежденных городской администрацией. Это обеспечивает надлежащий сбор и утилизацию электронного и электрического оборудования, позволяет повторно использовать ценные материалы и защитить здоровье человека и окружающую среду. Для получения более подробной информации обращайтесь в местную городскую администрацию, службу уничтожения бытовых отходов или магазин розничной торговли, в котором было приобретено устройство, либо посетите веб-сайт

<https://consumer.huawei.com/en/>.

## Декларация соответствия ЕС

Настоящим компания Huawei Device Co., Ltd. заявляет, что устройство FRG-B19 отвечает основным требованиям и прочим положениям директивы 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС, и актуальную информацию об аксессуарах и программном обеспечении можно найти на веб-сайте: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## Радиочастотное излучение

Данное устройство сконструировано в соответствии с международными директивами по предельному уровню облучения в радиочастотном диапазоне, установленному Европейской комиссией.

Для стран, в которых принят удельный коэффициент поглощения 2,0 Вт/кг на 10 граммов тканей. Устройство соответствует требованиям по радиочастотной безопасности при ношении устройства на запястье на расстоянии 1,0 см от лица.

При зарядке устройства убедитесь, что оно находится в 20 см от вашего тела.

Максимальное зарегистрированное значение удельного коэффициента поглощения:

Рядом с головой: 0.04 Вт/кг; Рядом с руками или ногами: 0.21 Вт/кг.

## **Диапазоны частот и мощность**

Диапазоны частот, в которых работает это радиооборудование: некоторые диапазоны частот не используются в определенных странах или регионах. Более подробную информацию спрашивайте у местного оператора связи.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42dB $\mu$ A/m@10 м, Беспроводная зарядная панель для зарядки часов: 100-119 кГц: 42 дБн\*А/м на 10 м, 119-135 кГц: 66 по убыванию 10 дБ/с выше 119 кГц на 10 м, 135-140 кГц 42 дБн\*А/м на 10 м, 140-148,5 кГц: 37,7 дБн\*А/м на 10 м.

## **Македонски**

Пред да го користите уредот, прегледајте го и преземете го најновото Упатство за брз почеток од <https://consumer.huawei.com/mk/support/>.

## **Поставете го уредот**

Спарете го уредот со телефонот преку апликацијата Huawei Health. Скенирајте го QR-кодот на страница 1 или пребарајте за „Huawei Health“ во AppGallery или на Consumer.huawei.com за да ја преземете апликацијата Huawei Health. Додајте го уредот во апликацијата Huawei Health и следете ги упатствата на еcranот за да го завршите спарувањето.

## **Работа и безбедност**

- За да спречите можно оштетување на слухот, не слушајте долго со голема јачина на звукот.
- Идеални температури се од -20°C до +45°C.
- Чувајте ги уредот и батеријата подалеку од прекумерна топлина и директна сончева светлина. Не ставајте ги на уреди за затоплување или во уреди за затоплување, како што се микробранови печки, шпорети или радијатори. Не расклопувајте ги, не изменувајте ги, не фрлајте ги и не гмечете ги. Не ставајте туѓи тела во нив, не потопувајте ги во течности и не изложувајте ги на надворешна сила или притисок бидејќи тоа може да предизвика истекување, прегревање и запалување, па дури и да експлодираат.
- Уредот има вградена батерија што не може да се отстрани. Не обидувајте се да ја отстраните батеријата;

затоа што тоа може да го оштети уредот.

- Кога го полните уредот, уверете се дека адаптерот за напојување е вклучен во лесно достапен штекер во близина на уредот.
- Исклучете го безжичниот уред кога ќе се побара од вас додека сте во болници, клиники или други здравствени установи. Целта на овие барања е да се спречи можна интерференција со чувствителна медицинска опрема.
- Производителите на пејсмејкери препорачуваат да се одржува растојание од најмалку 15 см помеѓу уредот и пејсмејкерот за да се спречи потенцијална интерференција со пејсмејкерот. Ако користите пејсмејкер, држете го уредот од спротивната страна на пејсмејкерот и не носете го уредот во предниот џеб.
- Овој производ не е дизајниран да биде медицински уред и не е наменет за дијагностицирање, третман, лекување или спречување каква било болест. Сите податоци и мерења треба да се користат само за информативна намена. Ако забележите проблеми со кожата додека го носите уредот, извадете го и одете на доктор.
- Уверете се дека адаптерот за напојување ги исполнува барањата од Додаток Q од IEC/EN 62368-1 и дека е тестиран и одобрен според националните или локалните стандарди.

### **Безбедно нуркање**

- Пред да го користите овој уред, потврдете дека сте добиле професионална обука за нуркање и дека знаете како да ја користите опремата за нуркање. Овој уред се користи само за рекреативно нуркање. Не користете го за професионално нуркање.
- Од безбедносни причини, не нуркајте сами. Пред да нуркате, контактирајте со вашиот доктор за да проверите дали физичката состојба ви е соодветна за нуркање.
- Сите електронски уреди може да имаат грешки. Овој уред можно е да не може да обезбеди точни податоци кога нуркате. Не потпирајте се само на еден извор на информации за вашата лична безбедност.

- Тренингот и тестирањето за апнеја се опасни. Направете соодветен план за тренинг според вашата физичка состојба. Тренирајте и тестирајте според насоките на стручни лица. Од безбедносни причини, не тренирајте сами.

## Информации за фрлање и рециклирање



Симболот на производот, батеријата, литературата или амбалажата значат дека производите и батериите треба да се однесат во посебни места за собирање отпад одредени од локалните власти по крајот на работниот век. На тој начин ќе се обезбеди дека отпадот од електричната и електронската опрема ќе се рециклира и ќе се третира на начин што ги зачува вредните материјали и го заштитува здравјето на луѓето и околната средина. За повеќе информации, контактирајте со локалните власти, продавачот или службата за фрлање на отпадот од домаќинствата или посетете ја веб-локацијата <https://consumer.huawei.com/en/>.

## Почитување на правните одредби на ЕУ

Ние, Huawei Device Co., Ltd., изјавуваме дека овој уред FRG-B19 е во согласност со неопходните барања и другите релевантни одредби од Директивата 2014/53/EU.

Целиот текст на Декларацијата за усогласеност за ЕУ, и најновите информации за додатоци и софтвер се достапни на следнава интернет-адреса: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## Барања за изложување на радио-freквенции

Како што е препорачано со меѓународните упатства, уредот е направен да не ги надминува ограничувањата на Европската комисија за изложување на радиобранови.

За земји што го прифаќаат ограничувањето за SAR од 2,0 W/kg на 10 грама ткиво. Уредот е во согласност со спецификациите за радиофреквенции кога се носи на зглобот и на растојание од 1,0 см од лицето.

Кога го полните уредот, уверете се дека е оддалечен 20 см од телото.

Највисока пријавена вредност на SAR:

SAR на глава: 0.04 W/kg; SAR на екстремитети: 0.21 W/kg.

### Фреквенциски опсези и моќност

Фреквенциски опсези на работење на радио опремата: Некои опсези може да не се достапни во сите земји или сите области. Контактирајте со локалниот оператор за подетални информации.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB $\mu$ A/m@10 m, Безжичен полнач за часовник: 100-119 KHz: 42 dB $\mu$ A/m на 10 m, 119-135 KHz: 66 намалување за 10 dB/dec над 119 KHz на 10 m, 135-140 KHz: 42 dB $\mu$ A/m на 10 m, 140-148,5 KHz: 37,7dB $\mu$ A/m на 10 m.

### Български

Преди да използвате устройството, прегледайте и изтеглете най- актуалното Ръководство за бърз старт на <https://consumer.huawei.com/bg/support/>.

### Настройване на устройството ви

Сдвоете устройството с телефона си, използвайки приложението Huawei Health. Сканирайте QR кода на страница 1 или потърсете „Huawei Health“ в AppGallery или на Consumer.huawei.com, за да изтеглите приложението Huawei Health. Добавете устройството си в приложението Huawei Health и следвайте инструкциите на екрана, за да завършите сдвояването.

### Употреба и безопасност

- За да се избегне евентуално увреждане на слуха, не слушайте с много силен звук продължително време.
- Идеални температури са от -20°C до +45°C.
- Не излагайте устройството и батерията на прекомерна горещина и пряка слънчева светлина. Не ги поставяйте върху или в нагряващи се уреди, като микровълнови печки, фурни или радиатори. Не ги разглобявайте, модифицирайте, изхвърляйте или стискайте. Не поставяйте чужди тела в тях, не ги потапяйте в течности и не ги излагайте на външни сили или натиск, тъй като това може да доведе до протичане, прегреване, възпламеняване или дори експлозия.

- Устройството има вградена, несменяема батерия. Не опитвайте да извадите батерията, в противен случай устройството може да бъде повредено.
- Когато зареждате устройството, проверете дали адаптерът за захранването е включен в контакт в близост до устройството и дали е леснодостъпен.
- Консултирайте се с лекаря си и с производителя на устройството, за да прецените дали работата на устройството ви може да смущава действието на медицинското ви устройство.
- Производителите на пейсмейкъри препоръчват да се спазва минимално разстояние от 15 см между устройството и пейсмейкъра, за да се предотвратят смущения в работата на пейсмейкъра. Ако използвате пейсмейкър, дръжте устройството от отдясно и встрани от него и не го носете в преден джоб.
- Този продукт не е проектиран да бъде медицинско изделие и не е предназначен за диагностициране, третиране, лечение или предотвратяване на каквото и да е болести. Всички данни и измервания следва да се използват само за лична справка. Ако почувствате дискомфорт на кожата, докато носите устройството, свалете го и се консултирайте с лекар.
- Уверете се, че адаптерът за захранването отговаря на изискванията в Приложение Q от IEC/EN 62368-1, както и че е тестван и одобрен в съответствие с националните и местните стандарти.

### **Безопасност при гмуркане**

- Преди да използвате това устройство се уверете, че сте преминали професионално обучение за гмуркане и знаете как да използвате съответното оборудване. Това устройство е предназначено да се използва само за любителско гмуркане. Не го използвайте за професионално гмуркане.
- От съображения за безопасност не се гмуркайте сами. Преди гмуркането се консултирайте с лекар, за да провери дали физическото ви състояние е подходящо за гмуркане.
- Всички електронни устройства могат да имат неизправност. Възможно е това устройство да не предоставя точни данни, когато се гмуркате. Не разчитайте само на един източник на информация, когато се отнася до

личната ви безопасност.

- Тренирането и тестването на издръжливостта без въздух са опасни. Съобразете тренировъчния си план с физическото си състояние. Провеждайте тренировките и тестовете под ръководството на професионалисти. От съображения за безопасност не тренирайте сами.

### Отстраняване на батерията

- За да отстраните батерията, трябва да посетите упълномощен сервизен център с цялата окомплектовка документи.
- За ваша безопасност не трябва да опитвате да отстранявате сами батерията. Ако батерията не се отстрани правилно, това може да причини повреда на батерията и устройството, да предизвика физическо нараняване и/или да доведе до липса на безопасност на устройството.
- Huawei не носи отговорност за щети или загуби (независимо дали са в следствие на договор или на правонарушение, в това число и небрежност), които могат да възникнат от неточното спазване на тези предупреждения и инструкции, с изключение на случаите на смърт и физическо нараняване, предизвикани от небрежността на Huawei.

### Информация за изхвърлянето и рециклирането



Символът върху батерията, документите или опаковката означава, че когато наблизят края на полезния си живот, продуктите и батериите трябва да бъдат оставени в отделни пунктове за събиране на отпадъци, обозначени от местните власти. Това ще гарантира, че отпадъците в ЕО се рециклират и обработват по начин, който запазва ценните материали и предпазва човешкото здраве и околната среда. За повече информация се свържете с местните власти, със своя търговец на дребно или със службата за събиране на домакински отпадъци или посетете уебсайта

<https://consumer.huawei.com/en/>.

### Съответствие с нормативните изисквания на ЕС

С настоящото Huawei Device Co., Ltd. декларира, че това устройство, FRG-B19, е в съответствие с основните

изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/EU.

Целият текст на декларацията за съответствие на ЕС, и най-скорошната информация относно аксесоарите и софтуера са налични на следния интернет адрес: <https://consumer.huawei.com/certification>.

### **Изисквания относно радиочестотните излъчвания**

По препоръка от международните разпоредби устройството е създадено да не надвишава ограниченията за излагане на радиовълни, установени от Европейската комисия.

За държавите, които приемат ограничение за SAR от 2,0 W/kg за 10 г тъкан. Устройството отговаря на спецификациите за РЧ, когато се носи на китката и на разстояние от 1,0 см от лицето ви.

При зареждане на устройството се погрижете да е на разстояние 20 см от тялото ви.

Най-висока отчетена стойност на SAR:

SAR при главата: 0.04 W/kg; SAR при крайниците: 0.21 W/kg.

### **Честотни ленти и захранване**

Честотни ленти, в които работи радиооборудването: Някои ленти могат да не бъдат достъпни във всички страни или всички области. Моля, свържете се с местния мрежов оператор за повече подробности.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB $\mu$ A/m@10 m, Безжично зарядно устройство за часовник: 100–119 KHz: 42 dB $\mu$ A/m при 10 м, 119–135 KHz: 66 низходящо 10 dB/dec върху 119 KHz при 10 м, 135–140 KHz: 42 dB $\mu$ A/m при 10 м, 140–148,5 KHz: 37,7 dB $\mu$ A/m при 10 м.

### **Čeština**

Před použitím zařízení si přečtěte a stáhněte nejnovější Stručnou úvodní příručku na adrese <https://consumer.huawei.com/cz/support/>.

### **Nastavte své zařízení**

Spárujte zařízení s telefonem pomocí aplikace Huawei Health. Naskenujte QR kód na straně 1 nebo vyhledejte text „Huawei Health“ v AppGallery nebo na stránce Consumer.huawei.com a stáhněte aplikaci Huawei Health.

Přidejte své zařízení do aplikace Huawei Health a podle pokynů na obrazovce dokončete párování.

## Rozbušky a těžba trhavinami

Vypněte svůj mobilní telefon nebo bezdrátový přístroj při pohybu v oblasti, kde se provádí odstřel pomocí trhavin; totéž platí pro oblasti, kde jsou výstražné značky nabádající k vypnutí bezdrátových nebo elektronických přístrojů, které by mohly rušit činnost zařízení používaných při odstřelu.

## Čerpací stanice a výbušné prostředí

V místech, kde hrozí riziko výbuchu, dodržujte veškeré příkazové značky nabádající k vypnutí bezdrátových přístrojů, jako jsou telefony a další zdroje rádiového signálu. Mezi oblasti s rizikem výbuchu patří mj. čerpací stanice a jejich okolí, podpalubí lodí, místa uskladnění nebo přepravy paliv a chemických láttek, příp. takové oblasti, kde jsou ve vzduchu obsaženy chemické látky nebo pevné částice, např. obilí, prach nebo kov.

## Provoz a bezpečnost

- Neposlouchejte po delší dobu s vysokou úrovní hlasitosti, abyste zabránili poškození sluchu.
- Ideální teploty jsou v rozsahu -20°C až +45°C.
- Zařízení a baterii chráňte před nadměrným teplem a přímým slunečním zářením. Nepokládejte je na topná tělesa, například mikrovlnné trouby, pece ani radiátory. Nerozebírejte je, neupravujte, nevyhazujte ani nestlačujte. Nevsouvezte do nich cizí předměty, neponořujte je do vody ani jiných kapalin a nevystavujte je externí síle nebo tlaku, protože takové jednání můžezpůsobit únik obsahu, přehráti, vznícení nebo dokonce explozi.
- Přístroj má vestavěnou nevyjímatelnou baterii, nepokoušejte se ji demontovat, v jiném případě zařízení můžete poškodit.
- Během nabíjení zařízení se ujistěte, že je síťový adaptér zasunut do zásuvky poblíž zařízení a je snadno přístupný.
- Poradte se s lékařem i výrobcem vámi používaného zdravotního zařízení – zjistěte, zda vaše zařízení nenarušuje činnost zdravotního zařízení.
- Výrobci kardiostimulátorů doporučují udržovat mezi zařízením a kardiostimulátorem minimální vzdálenost 15 cm, aby

se zabránilo potenciálnímu rušení kardiostimulátoru. Jste-li uživatelem kardiostimulátoru, držte zařízení na opačné straně než kardiostimulátor a nenoste jej v náprsní kapce.

- Tento produkt není navržen jako zdravotnické zařízení a není zamýšlen jako nástroj pro diagnostiku, léčbu nebo pro prevenci onemocnění. Všechna data a měření byste měli využívat výhradně pro osobní referenci. Pokud vám nošení zařízení dráždí kůži, sundejte ho a poradte se s lékařem.
- Ujistěte se, že napájecí adaptér splňuje požadavky přílohy Q normy IEC/EN 62368-1 a že byl testován a schválen v souladu se státními nebo místními standardy.

### **Bezpečnost potápění**

- Před použitím tohoto zařízení zajistěte absolvování profesionálního potápěčského tréninku a zjistěte, jak zařízení pro potápění používat. Toto zařízení se používá pouze pro rekreační potápění. Nepoužívejte jej pro profesionální potápění.
- Z bezpečnostních důvodů se nepotápějte bez doprovodu. Před potápěním kontaktujte svého lékaře a zjistěte, zda je váš fyzický stav vhodný pro potápění.
- Veškerá elektronická zařízení mohou mít vady. Toto zařízení nemusí zajišťovat přesná data při potápění. Nespoléhejte se na jediný zdroj informací o vaší osobní bezpečnosti.
- Trénink a testování volného potápění jsou nebezpečné. Vytvořte si vhodný tréninkový plán podle svého fyzického stavu. Provádějte trénink a testování pod vedením odborníka. Z bezpečnostních důvodů netrénujte bez doprovodu.

### **Informace o likvidaci a recyklaci**



Symbol baterie na produktu, baterii, literatuře nebo balení znamená, že produkty a baterie by měly být odvezeny do sběrných míst určených místními úřady pro separovaný odpad na konci životnosti. Tím bude zajištěno, že odpad EEZ bude recyklován a zpracováván způsobem, který šetří cenné materiály a chrání lidské zdraví a životní prostředí. Další informace získáte od místních úřadů, maloobchodníka, služby svazu komunálního odpadu nebo na naší webové stránce <https://consumer.huawei.com/en/>.

## **Prohlášení o shodě s předpisy EU**

Společnost Huawei Device Co., Ltd. tímto prohlašuje, že toto zařízení FRG-B19 splňuje hlavní požadavky a všechna relevantní ustanovení směrnice 2014/53/EU.

Úplné znění prohlášení o shodě s nařízeními EU, podrobné informace o příslušenství a softwaru jsou k dispozici na této internetové adrese: <https://consumer.huawei.com/certification>.

### **Požadavky týkající se vystavení vysokofrekvenčnímu záření**

Zařízení je navrženo tak, aby nepřekračovalo limity expozice radiovým vlnám, které stanovila Evropská komise. Pro země, které přijaly limit SAR ve výši 2,0 W/kg na 10 gramů tkáně. Zařízení splňuje požadavky na RF při nošení zařízení na zápěstí a ve vzdálenosti 1,0 cm od obličeje.

Při nabíjení zařízení se ujistěte, že je vzdáleno 20 cm od vašeho těla.

Nejvyšší nahlášená hodnota SAR:

Hodnota SAR pro hlavu: 0.04 W/kg; Hodnota SAR pro končetiny: 0.21 W/kg.

### **Frekvenční pásma a výkon**

Frekvenční pásma, ve kterých rádiové zařízení pracuje: Některá pásma mohou být nedostupná v některých zemích a oblastech. Pro více informací kontaktujte mobilního operátora.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB $\mu$ A/m@10 m, Bezdrátová nabíječka na hodinky: 100–119 kHz: 42 dB $\mu$ A/m při 10 m, 119–135 kHz: 66 sestupně 10 dB/dec nad 119 kHz při 10 m, 135–140 kHz: 42 dB $\mu$ A/m při 10 m, 140–148,5 kHz: 37,7 dB $\mu$ A/m při 10 m.

### **Slovenčina**

Pred použitím zariadenia si stiahnite a prečítajte najnovšiu stručnú úvodnú príručku na adrese <https://consumer.huawei.com/sk/support/>.

### **Nastavenie zariadenia**

Spárujte zariadenie s telefónom pomocou aplikácie Huawei Health. Na stiahnutie aplikácie Huawei Health naskenujte kód QR na strane 1 alebo vyhľadajte „Huawei Health“ v AppGallery, alebo na webovej stránke Consumer.huawei.com. Pridajte zariadenie v aplikácii Huawei Health a na dokončenie párovania postupujte podľa pokynov na obrazovke.

### **Prevádzka a bezpečnosť**

- Aby ste predišli poškodeniu sluchu, dlhodobo nepočúvajte zvuk s nastavením vysokej hlasitosti.
- Ideálna teplota je medzi -20°C až +45°C.
- Nevystavte zariadenie a batériu extrémnemu teplu alebo priamemu slnečnému žiareniu. Nepokladajte ich na alebo do vykurovacích zariadení, akými sú mikrovlnné rúry, sporáky alebo radiátory. Nerozoberajte ich, neupravujte, nehádzte nimi, ani ich nestláčajte. Nevkladajte do nich cudzie predmety, neponárajte ich do kvapalín, ani ich nevystavujte nárazom alebo tlaku, pretože to môže spôsobiť vytečenie, prehriatie, vznenietenie alebo dokonca výbuch.
- Ak zariadenie má zabudovanú, neodstráiteľnú batériu, nepokúšajte sa vymeniť batériu, inak sa môže zariadenie poškodiť.
- Pri nabíjaní zariadenia sa ubezpečte, či je napájací adaptér pripojený do zásuvky v blízkosti zariadenia a je ľahko prístupný.
- So žiadosťou o informáciu, či používanie zariadenia môže rušiť vašu zdravotnícku pomôcku, sa obráťte na svojho lekára alebo na výrobcu zariadenia.
- Výrobcovia kardiostimulátorov odporúčajú dodržiavať medzi zariadením a kardiostimulátorom minimálnu vzdialenosť 15 cm, aby sa zabránilo možnému rušeniu kardiostimulátora. Ak používate kardiostimulátor, používajte zariadenie na opačnej strane, než máte stimulátor a nenoste telefón v prednom vrecku.
- Tento produkt nie je navrhnutý ako zdravotnícke zariadenie a neslúži na diagnostikovanie, nápravu, liečenie alebo prevenciu akejkoľvek choroby. Všetky údaje slúžia len na osobné informačné účely. Ak sa vyskytne pri nosení zariadenia podráždenie kože, dajte ho dole a poradte sa s lekárom.
- Uistite sa, že napájací adaptér splňa požiadavky prílohy Q normy IEC/EN 62368-1 a bol testovaný a schválený podľa

národných alebo miestnych nariením.

### Bezpečnosť pri potápaní

- Skôr než začnete používať toto zariadenie, absolvujte profesionálny kurz potápania a naučte sa používať potápačský výstroj. Toto zariadenie je určené na používanie iba pri rekreačnom potápaní. Nepoužívajte ho pri profesionálnom potápaní.
- Z bezpečnostných dôvodov sa nepotápajte sami. Pred potápaním sa poradte so svojím lekárom, či máte na potápanie potrebný zdravotný stav.
- Všetky elektronické zariadenia môžu mať chyby. Toto zariadenie vám pri potápaní nemusí byť schopné poskytnúť presné údaje. Nespoliehajte sa iba na jeden zdroj informácií o vašej osobnej bezpečnosti.
- Trénovanie a testy zadržiavania dychu sú nebezpečné. Vytvorte si vhodný tréningový plán na základe svojho zdravotného stavu. Trénovanie a testy vykonávajte pod dohľadom profesionálneho personálu. Z bezpečnostných dôvodov netrénujte sami.

### Informácie o likvidácii a recyklácii



Symbol na produkte, batérii, literatúre alebo obale znamená, že produkty a batérie by sa mali na konci ich životnosti odovzdať na osobitné zberné miesta odpadu určené miestnymi orgánmi. Tým sa zabezpečí, že odpad typu EEZ sa recykuje a spracuje spôsobom, ktorý šetri cenné materiály a chráni ľudské zdravie a životné prostredie. Ak sa chcete dozvedieť ďalšie informácie, kontaktujte svoje miestne úrady, predajcu, alebo službu pre likvidáciu komunálneho odpadu, alebo navštívte webovú stránku <https://consumer.huawei.com/en/>.

### Súlad s nariadeniami EÚ

Spoločnosť Huawei Device Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie FRG-B19 je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ, podrobné informácie o príslušenstve a softvéri sú dostupné na nasledujúcej

internetovej adrese: <https://consumer.huawei.com/certification>.

### **Požiadavky pri vystaveniu rádiovým žiareniu**

Ako odporúčajú medzinárodné smernice, zariadenie je vyrobené tak, aby neprekračovalo limity Európskej komisie pre vystavenie účinkom rádiových vln.

Pre krajiny, ktoré prijali limit SAR 2,0 W/kg na 10 gramov tkaniva. Zariadenie splňa technické normy pre rádiovým žiareniem, keď sa zariadenie nosí na zápästí a vo vzdialosti 1,0 cm od tváre.

Pri nabíjaní zariadenia dbajte na to, aby bolo vo vzdialosti 20 cm od vášho tela.

Najvyššia uvádzaná hodnota SAR:

Hodnota SAR pri hlave: 0.04 W/kg; Hodnota SAR pre končatiny: 0.21 W/kg.

### **Frekvenčné pásma a žiarenie**

Vysielacie časti zariadenia fungujú na uvedených frekvenčných pásmach: Niektoré pásma nemusia byť dostupné vo všetkých krajinách alebo všetkých oblastiach. Viac podrobností získate u svojho telekomunikačného operátora.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB $\mu$ A/m@10 m, Bezdrôtová nabíjačka hodiniek: 100 – 119 KHz: 42 dB $\mu$ A/m na vzdialosť 10 m, 119 – 135 KHz: 66 klesajúcich 10 dB/dekádu nad 119 KHz na vzdialosť 10 m, 135 – 140 KHz: 42 dB $\mu$ A/m na vzdialosť 10m, 140 – 148,5 KHz: 37,7 dB $\mu$ A/m na vzdialosť 10 m.

### **Magyar**

A készülék használata előtt olvassa el és töltse le a legújabb Gyors útmutatót a <https://consumer.huawei.com/hu/support/> weboldalról.

### **Készülék beállítása**

Párosítsa a készüléket a telefonjával a Huawei Health alkalmazás használatával. A Huawei Health alkalmazás letöltéséhez olvassa be az 1. oldalon található QR-kódot, vagy keressen rá az AppGalleryben vagy a Consumer.huawei.com oldalon a „Huawei Health” kifejezésre. Adja hozzá készülékét a Huawei Health alkalmazásban, és kövesse

a képernyőn megjelenő utasításokat a párosítás befejezéséhez.

## **Robbanófejek és robbantási területek**

Kapcsolja ki mobiltelefonját vagy vezeték nélküli készülékét, ha robbantási területen vagy olyan helyen van, ahol a robbantási műveletek megzavarásának elkerülése érdekében kérik a „rádiós adó-vevő” vagy az „elektromos készülékek” kikapcsolását.

## **Üzemanyagtöltő állomások és robbanásveszélyes környezetek**

Olyan helyeken, ahol a környezet robbanásveszélyes lehet, tartsa be az összes kihelyezett utasítást, amely a vezeték nélküli készülékek, például az Ön telefonja vagy más rádióberendezések kikapcsolására vonatkozik. A potenciálisan robbanásveszélyes környezetek közé tartoznak a benzinkutak, a hajók belseje, az üzemanyag vagy vegyi anyag szállítására vagy tárolására szolgáló létesítmények, és az olyan területek, ahol a levegő vegyi anyagokat vagy részecskéket, például szemcséket, port vagy fémpart tartalmaz.

## **Működtetés és biztonság**

- Az esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgassa sokáig túlságosan magas hangerőn a készüléket.
- Az ideális hőmérséklet: -20°C-tól +45°C-ig.
- Tartsa készüléket és az akkumulátort távol a túlzott hőtől és a közvetlen napfénytől. Ne helyezze hőt fejlesztő eszközökre vagy eszközökbe, például mikrohullámú sütőbe, sütőbe vagy radiátorra. Ne szerelje szét, ne módosítsa, ne dobja el vagy nyomja össze. Ne helyezzen bele idegen tárgyakat, ne merítse folyadékba, ne tegye ki külső erő vagy nyomás hatásának, mivel ezzel az akkumulátor szivárgását, túlmelegedését, meggyulladását vagy robbanását okozhatja.
- A készülékben beépített, el nem távolítható akkumulátor található, ne kísérelje meg eltávolítani az akkumulátort, mert kárt tehet a készülékben.
- A készülék töltésekor ellenőrizze, hogy a töltő csatlakozó a készülékhez közel van bedugva az áramforrásba, és könnyen elérhető.

- Kérjük, azzal kapcsolatban, hogy a készülék működtetése zavarhatja-e az orvosi eszközök működését, kérje ki orvosa és a készülék gyártójának tanácsát.
- A szívritmus-szabályozók gyártói azt javasolják, hogy a szívritmus-szabályozóval fellépő potenciális interferencia elkerülése érdekében legalább 15 cm-es távolságot tartson a készülék és a szívritmus-szabályozó között. Amennyiben szívritmus-szabályozót használ, a készüléket a szívritmus-szabályozóval ellentétes oldalon használja, és ne hordja a mellényzsebében.
- Ez a termék nem orvostechnikai eszköz, és nem célja bármilyen betegség diagnosztizálása, kezelése, gyógyítása vagy megelőzése. minden adat és mérés kizárolag személyes tájékoztatásra szolgál. Ha a készülékkel való érintkezés közben bőrirritációt tapasztal, ne használja tovább és forduljon orvoshoz.
- Győződjön meg arról, hogy a tápadapter megfelel az IEC/EN 62368-1 szabvány Q mellékletében foglalt követelményeknek, és a tápadaptert a nemzeti és helyi szabályoknak megfelelően tesztelték és hagyták jóvá.

### Búvárbiztonság

- A készülék használata előtt gondoskodjon arról, hogy részesült professzionális búvárképzésben, valamint elsajátította a búvárfelszerelés használatát. A készülék kizárolag hobbibúvárkodáshoz alkalmas. Ne használja professzionális búvárkodás esetén!
- Biztonsági okokból ne merüljön egyedül! Merülés előtt keresse fel kezelőorvosát, hogy felmérje, alkalmas-e a fizikai állapota a merüléshez.
- Bármely elektronikai készülék meghibásodhat. A készülék nem feltétlenül szolgál pontos adatokkal a merülés során. Ne hagyatkozzon kizárolag egy forrásból származó információra a személyi biztonságát illetően.
- A szabadtüdős merülés (apnea) edzése és a vizsgázás abból veszélyes lehet. Fizikai állapotához mérten készítsen megfelelő edzési tervet. Az edzést és a vizsgázást hivatásos személyzet útmutatása mellett végezze! Biztonsági okokból ne végezzen egyedül edzést!

### Hulladékkezelési és újrahasznosítási tudnivalók



A terméken, akkumulátoron, dokumentáción vagy csomagoláson található szimbólum azt jelzi, hogy a terméket és az akkumulátort a helyi hatóságok által kijelölt külön hulladékgyűjtő pontokra kell vinni az élettartamuk végén. Ez biztosítja az EEE hulladékok újrahasznosíthatóságát és kezelését olyan módon, hogy az értékes anyagaik megőrizhetők legyenek, és azuktól az emberi egészség és a környezet megóvható legyen. Bővebb információért kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal, a viszonteladóval vagy a háztartási hulladékot kezelő szolgáltatóval, illetve látogasson el a <https://consumer.huawei.com/en/weboldalra>.

### **EU előírásoknak való megfelelőség**

A Huawei Device Co., Ltd. ezennel kijelenti hogy a FRG-B19 készülék megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

Az EU- megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege, a kiegészítőkre, illetve a szoftverre vonatkozó legfrissebb információk a következő internetcímen állnak rendelkezésre: <https://consumer.huawei.com/certification>.

### **Rádiófrekvenciás sugárzás hatásával kapcsolatos követelmények**

A készülék kialakítása megfelel a nemzetközi irányelveknek, az általa okozott rádiófrekvenciás kitettség nem lépi túl az Európai Bizottság által meghatározott határértékeket.

Azokban az országokban/régiókban, amelyek elfogadják a 10 gramm szöveten mért 2,0 W/kg-os SAR-határértéket.

Csaknál hordva és az arctól 1,0 cm-es távolságban használva a készülék megfelel a rádiófrekvenciás készülékekre vonatkozó előírásoknak.

A készülék töltésekor ügyeljen rá, hogy az 20 cm távolságban legyen a testétől.

A legmagasabb mért SAR-érték:

SAR-érték a fej esetén: 0.04 W/kg; SAR-érték a végtagok esetén: 0.21 W/kg.

### **Frekvenciasávok és teljesítmény**

Frekvenciasávok, amelyeken a rádióberendezés üzemel: Bizonyos sávok nem minden országban, illetve régióban

érhetők el. További részletekért forduljon a helyi szolgáltatóhoz.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB $\mu$ A/m@10 m, Vezeték nélküli töltő: 100-119 KHz: 42 dB $\mu$ A/m 10 méteres távolságban, 119-135 KHz: 66, 10 dB/dec-cel csökken 119 KHz felett (10 méteres távolságban), 135-140 KHz: 42 dB $\mu$ A/m 10 méteres távolságban, 140-148,5 KHz: 37,7 dB $\mu$ A/m 10 méteres távolságban.

## Srpski

Pre korišćenja uređaja, pregledajte i preuzmite najnovije Kratko uputstvo na <https://consumer.huawei.com/rs/support/>.

### Podesite uređaj

Uparite uređaj sa svojim telefonom pomoću aplikacije Huawei Health. Skenirajte QR kod na 1. strani ili potražite „Huawei Health“ u aplikaciji AppGallery ili na veb-sajtu Consumer.huawei.com da biste preuzeli aplikaciju Huawei Health. Dodajte svoj uređaj u aplikaciju Huawei Health i pratite uputstva na ekranu da biste završili uparivanje.

### Rukovanje i bezbednost

- Da biste spričili moguće oštećenje sluha, nemojte slušati glasan zvuk u dužim periodima.
- Idealne temperature su u opsegu od -20°C do +45°C.
- Držite uređaj i bateriju podalje od jakih izvora toplove i direktnе sunčeve svetlosti. Nemojte ih ostavljati u ili na grejnim uređajima, poput mikrotalasne pećnice, šporeta ili radnjatora. Nemojte ih rastavljati, modifikovati, bacati ili stiskati. Nemojte umetati strane predmete u njih, nemojte ih potapati u tečnosti, niti izlagati spoljnoj sili ili pritisku, jer to može dovesti do toga da procure, da se pregreju, zapale ili čak i da eksplodiraju.
- Uređaj u sebi ima ugrađenu bateriju; nemojte pokušavati da izvadite bateriju, jer u suprotnom možete oštetići uređaj.
- Prilikom punjenja uređaja uverite se da je adapter za napajanje priključen u utičnicu u blizini uređaja i da mu se može lako pristupiti.
- Posavetujte se sa svojim lekarom i proizvođačem uređaja da biste utvrdili da li rad vašeg uređaja može ometati rad vašeg medicinskog sredstva.
- Proizvođači pejsmejkera preporučuju održavanje minimalne udaljenosti od 15 cm između uređaja i pejsmejkera kako

bi se sprečila potencijalna interferencija sa pejsmejkerom. Ako koristite pejsmejker, držite uređaj na strani suprotnoj od one na kojoj se nalazi pejsmejker i nemojte nositi uređaj u prednjem džepu.

- Ovaj proizvod nije dizajniran kao medicinsko sredstvo i nije namenjen za dijagnostikovanje, tretman, lečenje ili sprečavanje bilo koje bolesti. Sve podatke i merenja treba koristiti samo za lične potrebe. Ako prilikom nošenja uređaja osetite nelagodnost na koži, skinite uređaj i обратите se lekaru.
- Proverite da li adapter za napajanje ispunjava zahteve propisane Dodatkom Q standarda IEC/EN 62368-1 i da li je testiran i odobren u skladu sa nacionalnim ili lokalnim standardima.

### Bezbednost u ronjenju

- Pre korišćenja ovog uređaja, uverite se da ste prošli profesionalnu obuku ronjenja i naučili kako da koristite ronilačku opremu. Ovaj uređaj se koristi samo za rekreativno ronjenje. Nemojte da ga koristite za profesionalno ronjenje.
- Iz bezbednosnih razloga nemojte da ronite sami. Pre ronjenja, обратите se svom lekaru i proverite da li je vaše fizičko stanje pogodno za ronjenje.
- Svi elektronski uređaji mogu da sadrže greške. Ovaj uređaj možda neće moći da pruža tačne podatke dok ronite. Ne oslanjajte se samo na jedan izvor informacija o svojoj ličnoj bezbednosti.
- Treniranje i testiranje apneje su opasni. Napravite odgovarajući plan treninga na osnovu svog fizičkog stanja. Treniranje i testiranje sprovodite pod vodstvom stručnog osoblja. Iz bezbednosnih razloga nemojte da trenirate sami.

### Informacije o odlaganju i reciklaži



Simbol na proizvodu, bateriji, u literaturi ili na pakovanju označava da proizvodi i baterije na kraju svog radnog veka moraju da se odnose na posebna mesta za skupljanje otpada koja su odredile lokalne vlasti. To će osigurati da se EEE otpad reciklira i obrađuje tako da se sačuvaju vredni materijali i da se zaštiti ljudsko zdravlje i okolina. Za više informacija обратите se lokalnim vlastima, prodavcu ili preduzeću koje odlaže kućni otpad ili posetite web-sajt <https://consumer.huawei.com/en/>.

## **Usklađenost sa propisima EU**

Kompanija Huawei Device Co., Ltd. ovim izjavljuje da je ovaj uređaj FRG-B19 u saglasnosti sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU.

Celokupan tekst EU deklaracije o usaglašenosti, i najnovije informacije o dodatnoj opremi i softveru dostupni su na sledećoj internet adresi: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## **Zahtevi u vezi sa izlaganjem RF zračenju**

Prema preporukama međunarodnih smernica, uređaj je dizajniran tako da ne prelazi granice za izlaganje radiotalasima koje je utvrdila Evropska komisija.

Za zemlje koje usvajaju ograničenje SAR vrednosti od 2,0 W/kg na 10 grama tkiva. Uređaj je u skladu sa RF specifikacijama kada se uređaj nosi na ručnom zglobu i na udaljenosti od 1,0 cm od vašeg lica.

Prilikom punjenja uređaja, obezbedite da se nalazi na udaljenosti od 20 cm od tela.

Najviša prijavljena SAR vrednost:

SAR za glavu: 0.04 W/kg; SAR za udove: 0.21 W/kg.

## **Frekventni opsezi i snaga**

Frekventni opsezi u kojima funkcioniše radio-oprema: Neki opsezi možda nisu dostupni u svim zemljama ili oblastima. Više informacija zatražite od lokalnog mrežnog operatera.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB $\mu$ A/m@10 m, Bežični punjač za sat: 100–119 KHz: 42 dB $\mu$ A/m na 10 m, 119–135 KHz: 66 opadajući 10 dB/dec iznad 119 KHz na 10 m, 135–140 KHz: 42 dB $\mu$ A/m na 10 m, 140–148,5 KHz: 37,7 dB $\mu$ A/m na 10 m.

## **Hrvatski**

Prije upotrebe uređaja pregledajte i preuzmite najnoviji Vodič za brzi početak na adresi

<https://consumer.huawei.com/hr/support/>.

## **Postavljanje uređaja**

Uređaj uparite s telefonom putem aplikacije Huawei Health. Skenirajte QR kod na 1. stranici ili potražite aplikaciju „Huawei Health” u trgovini AppGallery ili na web-mjestu Consumer.huawei.com da biste preuzezeli aplikaciju Huawei Health. Dodajte uređaj u aplikaciju Huawei Health i slijedite upute na zaslonu za dovršetak uparivanja.

## **Rukovanje i sigurnost**

- Kako biste spriječili moguće oštećenje sluha, izbjegavajte dugotrajno slušanje uz veliku glasnoću.
- Idealne temperature su od -20°C do +45°C.
- Uređaj i bateriju držite podalje od izvora prekomjerne topline i izravna sunčeva svjetla. Ne stavlajte ih na ili u uređaje za grijanje, kao što su mikrovalne pećnice, pećnice ili radijatori. Nemojte ih rastavljati, preinačavati, bacati ili stiskati. Nemojte u njih umetati strane predmete, nemojte ih uranjati u tekućine, kao ni izlagati vanjskoj sili ili pritisku jer to može uzrokovati curenje, pregrijavanje, zapaljivanje, pa čak i eksploziju.
- Uređaj sadrži ugrađenu, neizmjerenjivu bateriju, koju ne trebate pokušavati ukloniti jer se uređaj može oštetiti.
- Prilikom punjenja uređaja uvjerite se da je punjač uključen u utičnicu koja je u blizini uređaja i lako dostupna.
- Posavjetujte se s liječnikom i proizvođačem uređaja kako biste utvrdili hoće li rad uređaja ometati rad vašeg medicinskog uređaja.
- Proizvođači srčanog elektrostimulatora preporučuju održavanje udaljenosti od najmanje 15 cm između uređaja i srčanog elektrostimulatora kako bi se izbjeglo moguće ometanje rada srčanog elektrostimulatora. Upotrebljavate li srčani elektrostimulator, uređaj držite na suprotnoj strani od srčanog elektrostimulatora i nemojte ga nositi u prednjem džepu.
- Ovaj proizvod nije osmišljen kao medicinski uređaj i nije namijenjen dijagnostici, tretiranju, liječenju ili prevenciji bilo koje bolesti. Svi podaci i mjerjenja trebaju se upotrebljavati samo za osobne potrebe. Ako tijekom nošenja uređaja osjetite nelagodu na koži, skinite ga i obratite se liječniku.
- Uvjerite se da strujni adapter ispunjava zahtjeve propisane Prilogom Q norme IEC/EN 62368-1 i da je ispitani i odobren u skladu s nacionalnim ili lokalnim standardima.

## Sigurnosne napomene za ronjenje

- Prije korištenja ovim uređajem morate proći stručnu ronilačku obuku i naučiti kako se koristiti ronilačkom opremom. Ovaj uređaj služi samo za rekreacijsko ronjenje. Nemojte ga upotrebljavati za profesionalno ronjenje.
- Iz sigurnosnih razloga ne biste trebali roniti sami. Javite se svom liječniku prije ronjenja kako biste provjerili postoje li zdravstvene prepreke zbog kojih ne biste trebali roniti.
- Svi se elektronički uređaji mogu pokvariti. Ovaj uređaj možda neće moći pružati točne podatke kada ronite. Nemojte se oslanjati na samo jedan izvor informacija kad je riječ o vašoj sigurnosti.
- Treniranje i ispitivanje sposobnosti zadržavanja daha pod vodom opasni su. Osmislite primjeren plan treninga na temelju vlastite kondicije. Odrađujte treninge i ispitivanja pod vodstvom stručnog osoblja. Iz sigurnosnih razloga ne biste trebali trenirati sami.

## Informacije o odlaganju i recikliraju



Simbol na proizvodu, bateriji, dokumentaciji ili pakiranju označava da se proizvode i baterije mora na kraju radnog vijeka odnijeti na zasebna mjesta za prikupljanje otpada koja su odredile lokalne vlasti. Time će se osigurati da se recikliranje otpadne električne i elektroničke opreme (EEE) te rukovanje njome obavlja na način koji čuva vrijedne materijale i štiti ljudsko zdravlje i okoliš. Za više informacija obratite se lokalnim vlastima, maloprodajnom trgovcu, službi za odlaganje komunalnog otpada ili posjetite web-mjesto <https://consumer.huawei.com/en/>.

## Usklađenost s propisima EU

Ovim putem poduzeće Huawei Device Co., Ltd. izjavljuje da je ovaj uređaj FRG-B19 sukladan s osnovnim zahtjevima i ostalim pripadajućim odredbama Direktive br. 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU izjave o sukladnosti, detaljne informacije o dodacima i softveru dostupne su na sljedećoj internetskoj adresi: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## Zahtjevi o izlaganju radijskoj frekvenciji (RF)

Prema preporukama međunarodnih smjernica, uređaj je osmišljen tako da se njime ne prelaze granične vrijednosti izloženosti radiovalovima koje je odredila Europska komisija.

Za države koje su usvojile ograničenje specifične stope apsorpcije (SAR) od 2,0 W/kg na 10 grama tkiva. Uređaj je u skladu s radiofrekvencijskim (RF) specifikacijama kada se nosi na ručnom zglobu i na udaljenosti od 1,0 cm od lica.

Dok punite uređaj, pobrinite se da je udaljen 20 cm od vašeg tijela.

Najviša prijavljena vrijednost SAR-a:

SAR za područje glave: 0.04 W/kg; SAR za područje udova: 0.21 W/kg.

### **Frekvencijski pojasevi i snaga**

Frekvencijski pojasevi u kojima radi radijska oprema: Neki pojasevi možda nisu dostupni u svim državama ili svim područjima. Obratite se lokalnom operateru kako biste saznali više pojedinosti.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB $\mu$ A/m@10 m, Bežični punjač sata: 100–119 kHz: 42 dB $\mu$ A/m na 10 m, 119–135 kHz: 66 s padom od 10 dB/dek iznad 119 kHz na 10 m, 135–140 kHz: 42 dB $\mu$ A/m na 10 m, 140–148,5 kHz: 37,7 dB $\mu$ A/m na 10 m.

### **Slovenščina**

Pred uporabo naprave preglejte in prenesite najnovejši Vodnik za hiter začetek na <https://consumer.huawei.com/si/support/>.

### **Nastavitev naprave**

Napravo seznanite s telefonom prek aplikacije Huawei Health. Optično preberite kodo QR na 1. strani ali poiščite aplikacijo »Huawei Health« v trgovini AppGallery oz. na spletnem mestu Consumer.huawei.com, da prenesete aplikacijo Huawei Health. Napravo dodajte v aplikacijo Huawei Health in upoštevajte navodila na zaslonu, da dokončate seznanjanje.

### **Uporaba in varnost**

- Če želite preprečiti morebitne poškodbe sluha, glasbe ne poslušajte pri visoki glasnosti dalj časa.

- Optimalne temperature so od -20°C do +45°C.
- Napravo in baterijo hranite tako, da ne bosta izpostavljeni prekomerni topoti in neposredni sončni svetlobi. Ne postavljajte ju na oz. v grelne naprave, kot so mikrovalovne pečice, štedilniki ali radiatorji. Naprav ne razstavljajte, spremnjajte, mečite ali stiskajte. Vanje ne vstavljajte tujkov, ne potapljaljte jih v tekočine in ne izpostavljajte jih zunanjim sili ali pritisku, saj lahko to povzroči puščanje, pregrevanje, vžig ali celo eksplozijo.
- Naprava ima vgrajeno baterijo, ki je ni mogoče odstraniti; ne poskušajte je odstraniti, saj lahko poškodujete napravo.
- Pri polnjenju naprave zagotovite, da je napajalnik vključen v vtičnico blizu naprav in da je vtičnica lahko dostopna.
- Posvetujte se s svojim zdravnikom in proizvajalcem naprave, da ugotovite, če lahko delovanje naprave moti delovanje vašega medicinskega pripomočka.
- Proizvajalci srčnih spodbujevalnikov priporočajo, da je med napravo in srčnim spodbujevalnikom vsaj 15 cm razdalje, da se prepreči morebitno motenje. Če uporabljate spodbujevalnik, naprave ne držite na strani telesa, na kateri je vstavljen, in je ne nosite v prednjem žepu.
- Ta izdelek ni medicinski pripomoček in ni namenjen diagnosticiranju, obravnavanju, zdravljenju ali preprečevanju katere koli bolezni. Vsi podatki in meritve so zgolj informativni. Če ob nošenju naprave na koži občutite nelagodje, jo snemite in se posvetujte z zdravnikom.
- Prepričajte se, da napajalnik ustreza zahtevam priloge Q standarda IEC/EN 62368-1 ter je preizkušen in odobren v skladu z nacionalnimi ali lokalnimi standardi.

### Varnost pri potapljanju

- Pred uporabo te naprave se prepričajte, da ste se usposabljali za potapljanje in se naučili uporabljati potapljaško opremo. Ta naprava se uporablja samo za rekreativno potapljanje. Naprave ne uporabljajte za profesionalno potapljanje.
- Zaradi varnosti se ne potapljaljte sami. Pred potapljanjem se posvetujte z zdravnikom, da preveri, ali je vaše fizično stanje primerno za potapljanje.

- Pri vseh elektronskih napravah lahko pride do napake. Ta naprava morda ne bo mogla zagotoviti točnih podatkov med potapljanjem. Ne zanašajte se na en sam vir informacij za svojo osebno varnost.
- Vadba prostega potapljanja in njegovo preskušanje sta nevarna. Naredite ustrezen načrt vadbe glede na svoje fizično stanje. Vadbo in preskušanje izvajajte pod vodstvom strokovnega osebja. Zaradi varnosti ne vadite sami.

## Informacije o odstranjevanju in recikliraju



Ta simbol na izdelku, bateriji, dokumentaciji ali embalaži pomeni, da je treba izdelek in baterije ob koncu življenske dobe odložiti na ločenih zbirnih mestih za odpadke, ki jih določijo lokalni organi. S tem bo odpadna električna in elektronska oprema (EEO) reciklirana in obravnavana na način, ki ohranja dragocene materiale ter varuje zdravje ljudi in okolje. Za več informacij se obrnite na lokalne organe, prodajalca ali službo za odstranjevanje gospodinjskih odpadkov oz. obiščite spletno mesto  
<https://consumer.huawei.com/en/>.

## Skladnost s predpisi EU

Družba Huawei Device Co., Ltd. izjavlja, da je ta naprava FRG-B19 skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti, podrobne informacije o dodatni in programske opremi so na voljo na naslednjem internetnem naslovu: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## Zahteve glede izpostavljenosti radiofrekvenčnemu sevanju

Naprava je v skladu s priporočili mednarodnih smernic zasnovana tako, da ne presega omejitev glede izpostavljenosti radijskim valovom, ki jih je določila Evropska komisija.

Za države, v katerih velja omejitev vrednosti SAR 2,0 W/kg prek 10 gramov tkiva. Naprava je skladna z RF-specifikacijami, če jo nosite na zapestju in je od obraza oddaljena 1,0 cm.

Naprava naj bo med polnjenjem 20 cm oddaljena od vašega telesa.

Najvišja poročana vrednost SAR:

SAR za glavo: 0.04 W/kg; SAR za okončine: 0.21 W/kg.

### **Frekvenčni pasovi in moč**

Frekvenčni pasovi, v katerih deluje radijska oprema: Nekateri pasovi morda ne bodo na voljo v vseh državah ali območjih. Za več podrobnosti se obrnite na lokalnega operaterja.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB $\mu$ A/m@10 m, Brezžični polnilnik za uro: 100–119 KHz: 42 dB $\mu$ A/m pri 10 m, 119–135 KHz: 66 ob spuščanju 10 dB/dec nad 119 KHz pri 10 m, 135–140 KHz: 42 dB $\mu$ A/m pri 10 m, 140–148,5 KHz: 37,7 dB $\mu$ A/m pri 10 m.

### **Svenska**

Innan du använder enheten ska du ladda ned den senaste snabbstartsguiden på

<https://consumer.huawei.com/se/support/> och läsa den.

### **Ställa in din enhet**

Parkoppla din enhet med din telefon med hjälp av appen Huawei Health. Skanna QR-koden på sida 1 eller sök efter "Huawei Health" i AppGallery eller på Consumer.huawei.com för att ladda ned appen Huawei Health. Lägg till din enhet i appen Huawei Health och följ instruktionerna på skärmen för att avsluta parkopplingen.

### **Drift och säkerhet**

- Skydda hörseln genom att inte lyssna på ljud med hög volym längre stunder.
- Perfekt temperatur är -20°C till +45°C.
- Håll enheten och batteriet borta från stark värme och direkt solljus. Lägg dem inte på uppvärmningsanordningar, till exempel mikrovågsugnar, spisar eller element. Demontera inte, ändra inte, kasta inte och tryck inte ihop dem. För inte in främmande föremål i dem, sänk inte ned dem i vätskor och exponera dem inte för extern kraft eller externt tryck eftersom det kan leda till läckage, brand eller till och med explosion.

- Enheten har ett inbyggt batteri som inte är borttagbart, försök inte ta bort batteriet eftersom det kan skada enheten.
- När du laddar enheten ska du se till att nätdaptern är anslutet till ett eluttag som är nära enheterna och lätt tillgänglig.
- Rådfråga din läkare och tillverkaren av enheten för att fastställa om användning av enheten kan störa driften av din medicintekniska enhet.
- Pacemakertillverkare rekommenderar ett minsta avstånd på 15 cm mellan en enhet och en pacemaker för att eliminera risken för störningar av pacemakern. Om du använder en pacemaker bör du hålla enheten på motsatt sida om pacemakern och inte bära enheten i någon främre ficka.
- Den här produkten är inte designad för att vara en medicinsk enhet och är inte avsedd för att diagnostisera, behandla, bota eller förhindra någon sjukdom. Alla data och mått ska endast användas för personlig referens. Om du upplever hudbesvär när du har enheten på dig ska du ta av dig enheten och rådfråga läkare.
- Se till att nätdaptern uppfyller kraven i Bilaga Q i IEC/EN 62368-1 och har testats och godkänts enligt nationella eller lokala standarder.

### Dyksäkerhet

- Innan du använder denna enhet, se till att du har fått professionell dykutbildning och lärt dig hur du använder dykutrustningen. Denna enhet används endast för fritidsdykning. Använd den inte för professionell dykning.
- Av säkerhetsskäl, dyk inte ensam. Innan du dyker, kontakta din läkare för att kontrollera om ditt fysiska tillstånd är lämpligt för dykning.
- Alla elektroniska enheter kan ha fel. Den här enheten kanske inte kan tillhandahålla korrekta data när du dyker. Lita inte på en enda informationskälla om din personliga säkerhet.
- Apnéträning och testning är farligt. Gör en lämplig träningsplan utifrån ditt fysiska tillstånd. Utbilda och testa dig under ledning av professionell personal. Av säkerhetsskäl, träna inte ensam.

### Information om avfallshantering och återvinning



Symbolen på produkten, batteriet, litteraturen eller förpackningen betyder att produkterna och batterierna ska tas till kommunens separata stationer för avfallsinsamling i slutet av livslängden. Detta garanterar att elektroniskt och elektriskt avfall (EEE) återvinns och behandlas på ett sätt som bevarar värdefulla material och skyddar människors hälsa och miljön. Kontakta kommunen, återförsäljaren eller avfallshantering, eller besök webbsidan <https://consumer.huawei.com/en/>, om du behöver mer information.

## Överensstämmelse med EU-krav

Härmed deklarerar Huawei Device Co., Ltd. att denna enhet FRG-B19 uppfyller de väsentliga kraven i direktiv 2014/53/EU.

Hela texten i EU-försäkran om överensstämmelse, och den senaste informationen om tillbehör och programvara är tillgängliga på följande internetadress: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## Strålningsbestämmelser

Enheten är utformad så att den inte överskrider gränserna som upprättats av Europeiska kommissionen för exponering för radiovägor, enligt internationella riktlinjer.

Följande gäller i länder som har antagit SAR-gränsen på 2,0 W/kg över 10 g vävnad. Enheten uppfyller RF-specifikationerna när den bärts på handleden och på ett avstånd på 1,0 cm från ditt ansikte.

Se till att enheten är 20 cm från kroppen när den laddas.

Högsta rapporterade SAR-värde:

SAR-värde för huvud: 0.04 W/kg; SAR-värde för armar och ben: 0.21 W/kg.

## Frekvensband och effekt

Frekvensband som radioutrustningen använder: Vissa band kanske inte är tillgängliga i alla länder eller alla områden. Kontakta din lokala operatör för mer information.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB $\mu$ A/m@10 m, Trådlös laddare för klocka: 100–119 kHz: 42 dB $\mu$ A/m

vid 10 m, 119–135 kHz: 66 fallande 10 dB/dec över 119 kHz vid 10 m, 135–140 kHz: 42 dB $\mu$ A/m vid 10 m, 140–148,5 kHz: 37,7 dB $\mu$ A/m vid 10 m.

## Suomi

Ennen kuin käytät laitetta, lataa ja lue uusin pika-aloitusopas osoitteesta <https://consumer.huawei.com/fi/support/>.

### Määritä laitteesi

Muodosta laitteelle laitepari puhelimesi kanssa käyttämällä Huawei Health -sovellusta. Skanna sivulla 1 oleva QR-koodi tai etsi Huawei Health AppGallerystä tai osoitteesta Consumer.huawei.com, ja lataa Huawei Health -sovellus. Lisää laitteesi Huawei Health -sovelluksessa ja seuraa näytön ohjeita pariliitoksen viimeistelemiseksi.

### Käyttö ja turvallisuus

- Älä kuuntele suurella äänenvoimakkuudella pitkiä aikoja, jotta kuulosi ei vioittuisi.
- Ideaalilämpötilat ovat välillä -20°C - +45°C.
- Älä altista laitetta ja akkua korkeille lämpötiloille tai suoralle auringonvalolle. Älä sijoita niitä lämmityslaitteiden, kuten mikroaaltouunien, liesien tai lämmityspattereiden, päälle tai sisälle. Älä pura, muuta, heitä tai purista niitä. Älä työnnä niihin vieraita esineitä, upota niitä nesteisiin tai altista niitä ulkoiselle voimalle tai paineelle, koska tämä voi aiheuttaa akun vuodon, ylikuumenemisen, tuleen syttymisen tai jopa räjähdyksen.
- Laitteessa on sisäänrakennettu akku, jota ei voi poistaa. Älä yritä poistaa paristoa tai laite voi vaurioittua.
- Kun lataat laitetta, varmista että verkkolaite on kytketty laitteen lähellä olevaan pistorasiaan ja on helposti tavoitettavissa.
- Ota yhteys lääkäriisi ja laitteen valmistajaan, jotta voidaan määritellä, voiko laite häiritä lääkinnällisen laitteesi toimintaa.
- Sydämentahdistinten valmistajat suosittelevat, että mahdollisten häiriöiden välttämiseksi laitetta pidetään vähintään 15 cm:n etäisyydellä sydämentahdistimesta. Jos käytät sydämentahdistinta, pidä laitetta tahdistimeen nähdien vastakkaisella puolella, äläkä kanna laitetta rintataskussasi.
- Tätä tuotetta ei ole suunniteltu lääkinnälliseksi laitteeksi, eikä sitä ole tarkoitettu minkään sairauden diagnosointiin,

hoitoon, parantamiseen eikä ehkäisyyn. Kaikkia tietoja ja mittauksia tulee käyttää vain henkilökohtaisena viitteenä. Jos laitteen käyttö aiheuttaa epämukavaa tunnetta iholla, ota se pois ja ota yhteys lääkäriin.

- Varmista, että verkkolaite on standardin IEC/EN 62368-1 liitteen Q vaatimusten mukainen ja että se on testattu ja hyväksytty kansallisten tai paikallisten standardien mukaisesti.

### Sukellusturvallisuus

- Ennen kuin käytät tästä laitetta, varmista, että olet saanut ammattimaisen sukelluskoulutuksen ja oppinut käyttämään sukellusvarusteita. Tätä laitetta käytetään vain vapaa-ajan sukellukseen. Älä käytä sitä ammattimaiseen sukellukseen.
- Turvallisuussyyistä älä sukella yksin. Ennen kuin sukellat, tarkista lääkäriltäsi, soveltuuko fyysisen kuntosi sukellukseen.
- Kaikissa elektronisissa laitteissa voi olla vikoja. Tämä laite ei ehkä pysty antamaan oikeita tietoja, kun sukellat. Älä luota yksittäiseen tietolähteeseen turvallisuuttasi varten.
- Apneaharjoittelu ja -testaus ovat vaarallisia. Tee asiaankuuluva harjoittelusuunnitelma fyysisen kuntosi mukaan. Suorita harjoittelu ja testaus ammattihenkilökunnan valvonnassa. Turvallisuussyyistä älä harjoittele yksin.

### Hävittämistä ja kierrätystä koskevat tiedot



Tuotteessa, akussa, kirjallisudessa tai pakkauksessa näkyvä symboli tarkoittaa, että tuotteet ja akut on vietävä erillisiihin, paikallisten viranomaisten osoittamiin jätteenkeräyspisteisiin niiden käyttöön päättyessä. Tämä varmistaa, että EEE-romu kierrätetään ja käsitetään tavalla, joka säälyttää arvokkaat materiaalit ja suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Lisätietoja on saatavana paikallisilta viranomaisilta, jälleenmyyjältä, jätehuoltopalvelusta tai osoitteesta <https://consumer.huawei.com/en/>.

### Yhdenmukaisuus EU:n määräysten kanssa

Huawei Device Co., Ltd. vakuuttaa täten, että laite FRG-B19 on yhdenmukainen direktiivin 2014/53/EU olennaisten vaatimusten ja sen muiden asiaankuuluvien säännösten kanssa.

Täysi EUvaatimustenmukaisuusilmoitus, ja viimeisimmät lisävaruste- ja ohjelmistotiedot ovat saatavana seuraavasta

internet-osoitteesta: <https://consumer.huawei.com/certification>.

### **RF-altistumisen vaatimukset**

Laite on suunniteltu kansainvälisen vaatimusten mukaisesti, eikä se ylitä Euroopan komission asettamia radiotaajuksille altistumisen rajoja.

Maat, joissa noudatetaan SAR-rajaa 2,0 W/kg 10 kudosgrammalla. Laite on RF-määräysten mukainen, kun sitä käytetään ranteessa ja 1,0 cm:n etäisyydellä kasvoista.

Kun lataat laitetta, varmista, että se on 20 cm:n päässä kehostasi.

Suurin ilmoitettu SAR-arvo:

pään SAR: 0.04 W/kg; raajojen SAR: 0.21 W/kg.

### **Taajuusalueet ja teho**

Taajuusalueet, joilla radiolaite toimii: Jotkut alueet eivät välittämättä ole käytettävissä kaikissa maissa tai kaikilla alueilla.

Kysy lisätietoja paikalliselta operaattoriltasi.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB $\mu$ A/m@10 m, Kellon langaton laturi: 100–119 KHz: 42 dB $\mu$ A/m / 10 m, 119–135 KHz: 66 laskeva 10 dB/dec yli 119 KHz / 10 m, 135–140 KHz: 42 dB $\mu$ A/m / 10 m, 140–148,5 KHz: 37,7 dB $\mu$ A/m / 10 m.

### **Dansk**

Inden du bruger enheden, bør du læse og hente den nyeste hurtigstartguide på

<https://consumer.huawei.com/dk/support/>.

### **Opsæt din enhed**

Opret parring af enheden med din telefon ved hjælp af appen Huawei Health. Scan QR-koden på side 1, eller søg efter "Huawei Health" i AppGallery eller på Consumer.huawei.com for at hente appen Huawei Health. Tilføj din enhed i appen Huawei Health, og følg skærminstruktionerne for at afslutte oprettelsen af parring.

## Betjening og sikkerhed

- For at forhindre eventuel høreskade skal du ikke lytte til høje lydniveauer i længere tid ad gangen.
- Den ideelle temperatur er mellem -20°C og +45°C.
- Hold enheden og batteriet væk fra kraftig varme og direkte sollys. De må ikke placeres på eller i varmeafgivende udstyr som f.eks. mikrobølgeovne, komfurer eller radiatorer. Undgå at skille dem ad, modificere dem, kaste dem eller klemme dem. Sæt ikke fremmedlegemer ind i dem, ned sænk dem ikke i væsker, og udsæt dem ikke for eksterne kræfter eller eksternt tryk, da dette kan få dem til at lække, blive overophedede, bryde i brand eller eksplodere.
- Enheden har et indbygget, ikke-udskifteligt batteri. Forsøg ikke at fjerne batteriet, da det kan medføre skade på enheden.
- Ved opladning af enheden skal du sikre dig, at strømadapteren tilsluttes til en stikkontakt i nærheden af enhederne, og at den er nemt tilgængelig.
- Tal med din læge og enhedens producent for at afgøre, om betjening af din enhed kan forstyrre dit medicinske apparats funktion.
- Producenter af pacemakere anbefaler en minimumsafstand på 15 cm mellem enheden og en pacemaker for at undgå eventuel interferens med pacemakeren. Hvis du bruger en pacemaker, skal du holde enheden på den modsatte side af pacemakeren og undgå at placere enheden i forlommen.
- Dette produkt er ikke designet til at være en medicinsk enhed og er ikke beregnet til diagnosticering, behandling, helbredelse eller forebyggelse af sygdomme. Alle data og målinger må udelukkende bruges til personlig reference. Hvis du oplever hudproblemer, mens du bærer enheden, skal du tage den af og kontakte en læge.
- Sørg for, at strømadapteren overholder kravene i Annex Q i IEC/EN 62368-1, og at den er afprøvet og godkendt i henhold til nationale og lokale standarder.

## Sikkerhed under dykning

- Før du bruger denne enhed, skal du sikre dig, at du har modtaget professionel dykkertræning og lært at bruge

dykkerudstyret. Denne enhed bruges kun til rekreativ dykning. Brug den ikke til professionel dykning.

- Af sikkerhedsmæssige årsager må du ikke dykke alene. Inden du dykker, skal du kontakte din læge for at kontrollere, om din fysiske tilstand er egnet til dykning.
- Alle elektroniske enheder kan have fejl. Denne enhed kan muligvis ikke levere nøjagtige data, når du dykker. Stol ikke på en enkelt informationskilde i forhold til din personlige sikkerhed.
- Apnøtræning og test er farlige. Lav en passende træningsplan, som er baseret på din fysiske tilstand. Foretag træning og test under vejledning af professionelt personale. Af sikkerhedsmæssige årsager må du ikke træne alene.

### Oplysninger om bortskaffelse og genbrug



Symbolet på produktet, batteriet, tekstmaterialet eller emballagen betyder, at brugte produkter og batterier skal indleveres til separate affaldsindsamlingssteder, som er udpeget af de lokale myndigheder. Dette sikrer, at EEE-affald genbruges og behandles på en måde, som bevarer værdifulde materialer og beskytter det menneskelige helbred og miljøet. Hvis du har brug for flere oplysninger, bedes du kontakte de lokale myndigheder, forhandleren eller renovationsselskabet eller besøge webstedet <https://consumer.huawei.com/en/>.

### Overensstemmelse med EU-lovgivning

Huawei Device Co., Ltd. erklærer hermed, at denne enhed FRG-B19 er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

EU overensstemmelseserklæringens fulde tekst, de seneste oplysninger om tilbehør og software er tilgængelige på følgende internetadresse: <https://consumer.huawei.com/certification>.

### Krav til RF-eksponering

Som anbefalet af internationale retningslinjer er enheden designet til ikke at overskride de grænser for eksponering for radiobølger, som EU-kommissionen har fastsat.

For lande, der har indført SAR-grænsen på 2,0 W/kg over 10 gram væv. Enheden er i overensstemmelse med RF-

specifikationerne, når enheden bæres på håndleddet og på en afstand af 1,0 cm fra dit ansigt.

Når du oplader enheden, skal du sørge for, at den er på en afstand af 20 cm fra din krop.

Højeste rapporterede SAR-værdi:

Hoved-SAR: 0.04 W/kg; Lemmer-SAR: 0.21 W/kg.

### **Frekvensbånd og effekt**

Frekvensbånd, hvor radioudstyr fungerer: Nogle bånd er muligvis ikke tilgængelige i alle lande eller alle områder.

Kontakt det lokale teleselskab for at få flere oplysninger.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB $\mu$ A/m@10 m, Trådløs oplader til ur: 100-119 KHz: 42 dB $\mu$ A/m ved 10 m, 119-135 KHz: 66 faldende til 10 dB/dec over 119 KHz ved 10 m, 135-140 KHz: 42 dB $\mu$ A/m ved 10 m, 140-148,5 KHz: 37,7 dB $\mu$ A/m ved 10 m.

### **Norsk**

Les gjennom og last ned den nyeste hurtigstartveiledningen ved <https://consumer.huawei.com/no/support/> før du begynner å bruke enheten.

### **Konfigurere enheten**

Par enheten med telefonen din med bruk av Huawei Health-appen. Skann QR-koden på side 1 eller søk etter «Huawei Health» i AppGallery eller på Consumer.huawei.com for å laste ned Huawei Health-appen. Legg til enheten din i Huawei Health-appen, og følg skjermmeldingene for å fullføre paringen.

### **Bruk og sikkerhet**

- For å unngå hørselsskader er det viktig at du ikke bruker høyt volum over lengre tid.
- Idealtempartur ved bruk er -20°C til +45°C.
- Ikke utsett batteriet eller enheten for ekstrem varme og direkte sollys. Ikke plasser dem på varmekilder som for eksempel mikrobølgeovner, komfyrer eller radiatorer. Ikke demontere, endre, kaste eller klem dem. Stikk ikke fremmedlegemer inn i dem, ikke legg dem i væsker eller utsett dem for ekstern kraft eller trykk, da det kan føre til at de lekker, overoppakter, tar

fyr, eller til og med eksploderer.

- Enheten har et innebygd batteri som ikke må fjernes. Forsøk på å fjerne batteriet kan skade enheten.
- Når du lader enheten, må du sikre at strømadapteren kobles til en stikkontakt som er i nærheten av enheten, og som er lett tilgjengelig.
- Spør legen og produsenten av enheten for å finne ut om bruk av enheten kan forstyrre det medisinske utstyret du bruker.
- Pacemakerprodusenter anbefaler at en avstand på minst 15 cm opprettholdes mellom enheten og pacemakeren for å hindre mulig interferens. Hvis du bruker pacemaker, bør du ha enheten på motsatt side av kroppen fra der pacemakeren er plassert, og ikke bære enheten i lommer foran på kroppen.
- Dette produktet er ikke designet for å være medisinsk utstyr, og er ikke ment for å diagnostisere, behandle, kurere eller forhindre sykdommer. Alle data og målinger skal bare brukes til personlig referanse. Hvis du opplever ubehag i huden når du bruker enheten, må du ta den av og oppsøke lege.
- Kontroller at strømadapteren oppfyller kravene i bilag Q til IEC/EN 62368-1, og at den er testet og godkjent i henhold til nasjonale eller lokale standarder.

### Sikkerhetsregler for dykking

- Før du bruker denne enheten, må du sørge for å ha gjennomført profesjonell dykketrening og ha lært hvordan du skal bruke dykkeutstyret. Denne enheten skal kun brukes til fritidsdykking. Ikke bruk den til yrkesdykking.
- Som en sikkerhetsregel skal du aldri dykke alene. Før du dykker, må fastlegen din sjekke om den fysiske helsetilstanden din er egnet for dykking.
- Alle elektroniske enheter kan ha feil. Denne enheten vil ikke alltid kunne gi deg nøyaktige data når du dykker. Ikke vær avhengig av én enkelt informasjonskilde for å ivareta egen sikkerhet.
- Apneatrening og -testing er farlig. Lag en egnet treningsplan som tar høyde for den fysiske helsetilstanden din. Gjennomfør trening og testing under tilsyn av profesjonelt personell. Som en sikkerhetsregel skal du aldri trenere

alene.

## Informasjon om avhending og resirkulering



Symbolet på produktet, batteriet, litteraturen eller innpakningen betyr at produktene og batteriene som er på slutten av sin levetid, skal kastes i separate returpunkter utpekt av lokale myndigheter. Dette vil sørge for at EEE-avfall resirkuleres og behandles på en måte som konserverer verdifulle materiale og beskytter menneskelig helse og miljø. For mer informasjon, vennligst kontakt lokale myndigheter, forhandler, eller tjeneste for husholdningsavfall, eller besøk nettstedet <https://consumer.huawei.com/en/>.

## Samsvar med EU-regler

Huawei Device Co., Ltd. erklærer at denne enheten FRG-B19, er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

Den fulle teksten i EU samsvarserklæringen, den nyeste informasjonen om tilbehør og programvare er tilgjengelig på følgende internettadresse: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## RF-eksponering

Enheten er konstruert for å overholde de anbefalte grensene for radiobølgeeksponering i tråd med retningslinjene som er gitt av Europakommisjonen.

For land som har innført SAR-grenseverdien på 2,0 W/kg over 10 gram vev. Enheten samsvarer med RF-spesifikasjoner for når enheten bæres på håndleddet og på nøyaktig 1,0 cm avstand fra ansiktet.

Sørg for at enheten er 20 cm unna kroppen din under lading.

Høyeste rapporterte SAR-verdi:

SAR i hode: 0.04 W/kg; SAR i lemmer: 0.21 W/kg.

## Frekvensbånd og effekt

Frekvensbånd der radioutstyret opererer i: Enkelte bånd kan være utilgjengelige i alle land eller alle områder. Ta kontakt

med den lokale mobiloperatøren for mer informasjon.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB $\mu$ A/m@10 m, Trådløs klokkelader: 100-119KHz: 42dB $\mu$ A/m ved 10m, 119-135KHz: 66 synkende 10 dB/dec over 119KHz ved 10m, 135-140KHz: 42dB $\mu$ A/m ved 10m, 140-148,5KHz: 37,7dB $\mu$ A/m ved 10m.

## Українська

Перед використанням пристрою завантажте й перегляньте останню версію короткого посібника користувача за посиланням <https://consumer.huawei.com/ua/support/>.

## Налаштування пристроя

Об'єднайте пристрій у пару з телефоном за допомогою додатка "Huawei Health". Щоб завантажити додаток "Huawei Health", відскануйте QR-код на сторінці 1 або знайдіть додаток "Huawei Health" в AppGallery чи на сайті Consumer.huawei.com. Додайте пристрій у додатку "Huawei Health" і дотримуйтесь вказівок на екрані, щоб завершити об'єднання в пару.

## Безпечна експлуатація

- Щоб захистити слух, уникайте прослуховування на високій гучності протягом тривалого часу.
- Температура експлуатації пристрою: від -20°C до +45°C.
- Не допускайте надмірного перегріву пристроя й акумуляторної батареї і потрапляння на них прямих сонячних променів. Не розміщуйте пристрій та акумуляторну батарею біля джерел тепла, наприклад, поруч із мікрохвильовою піччю, духовою шафою або радіатором. Не розбирайте, не змінююте, не кидайте й не стискайте їх. Не намагайтесь вставити в них сторонні предмети, не занурюйте їх у воду або інші рідини, а також не піддавайте дії зовнішньої сили чи тиску, оскільки це може спричинити витікання електроліту, перегрівання, займання або навіть вибух.
- На пристрії встановлена вбудована незнімна акумуляторна батарея. Не намагайтесь її витягти самостійно, інакше Ви можете пошкодити пристрій.

- Штепсельна розетка для підключення пристрів має розміщуватися поблизу цих пристрів у легкодоступному місці.
- Щоб з'ясувати, чи може робота пристрою впливати на функціонування вашого медичного пристрою, зверніться до свого лікаря або виробника медичного пристрою.
- Щоб запобігти можливим перешкодам у роботі кардіостимулятора, виробники кардіостимуляторів рекомендують забезпечити відстань не менше ніж 15 см між пристроєм і кардіостимулятором. Якщо ви користуєтесь кардіостимулятором, носіть пристрій з протилежного від кардіостимулятора боку та не носіть його в нагрудній кишенні.
- Цей виріб не можна використовувати як медичний пристрій для діагностики, лікування та профілактики хвороб. Усі дані та вимірювання можна використовувати лише для особистих цілей. Якщо ви відчуваєте дискомфорт на шкірі під час носіння пристрою, зніміть його та зверніться до лікаря.
- Переконайтесь, що адаптер живлення відповідає вимогам Доповнення Q документа IEC/EN 62368-1, а також що його випробувано та схвалено відповідно до державних або місцевих стандартів.

### **Безпека під час дайвінгу**

- Перед використанням пристрою обов'язково пройдіть професійну підготовку з дайвінгу та дізнайтеся, як користуватися відповідним обладнанням. Цей пристрій можна використовувати лише для аматорського дайвінгу. Заборонено використовувати його для професійного дайвінгу.
- Для безпеки не займайтесь дайвінгом на самоті. Перш ніж займатися дайвінгом, проконсультуйтесь з лікарем і переконайтесь, що ваш фізичний стан дає вам змогу це робити.
- У роботі кожного електронного пристрою може статися помилка. Цей пристрій може надавати неточні дані під час заняття дайвінгом. Для вашої персональної безпеки не покладайтеся на одне джерело даних.
- Якщо у вас синдром апноє, тренування або випробування можуть бути небезпечними. Створіть план тренувань, що відповідатиме вашому фізичному стану. Тренуйтесь або проводьте випробування лише під

наглядом професіоналів. Для безпеки не тренуйтеся на самоті.

## Рекомендації з утилізації



Цей символ на виробі, акумуляторі, документації або пакуванні означає, що після завершення терміну експлуатації вироби та акумулятори необхідно відносити до спеціальних пунктів приймання відходів, призначених місцевими органами влади. Завдяки цьому відходи електричного та електронного обладнання будуть утилізовані та оброблені належним способом, який дає можливість зберегти цінні матеріали й захистити здоров'я людей і навколошнє середовище. Щоб дізнатися більше, зверніться до місцевих органів влади, роздрібного продавця чи служби утилізації побутових відходів або відвідайте вебсайт <https://consumer.huawei.com/en/>.

## Декларація відповідності ЄС

Цим компанія Huawei Device Co., Ltd. заявляє, що пристрій FRG-B19 відповідає вимогам таких Директив: RED 2014/53/EU.

З повним текстом декларації про відповідність нормативним вимогам ЄС, а також найновішою інформацією про аксесуари та програмне забезпечення можна ознайомитися на сторінці <https://consumer.huawei.com/certification>.

## Радіочастотне випромінювання

Його конструкція відповідає міжнародним вимогам, завдяки чому він не перевищує граничних значень випромінювання радіочастотних сигналів, які встановила Європейська комісія.

Версія програмного забезпечення пристрою моделі FRG-B19: 2.2.1.51

Для країн, у яких встановлено обмеження питомого коефіцієнта поглинання електромагнітної енергії (SAR) 2,0 Вт/кг на 10 грам тканини. Пристрій відповідає вимогам щодо радіочастотного випромінювання, коли його носять на зап'ясті та на відстані 1,0 см від обличчя.

Переконайтесь, що під час заряджання пристрій знаходиться на відстані щонайменше 20 см від тіла.

Найвище зареєстроване значення питомого коефіцієнта поглинання (SAR):

SAR голови: 0.04 Вт/кг; SAR кінцівок: 0.21 Вт/кг

## Діапазони частот і потужність

Діапазони радіочастот, у яких працює це радіообладнання: Деякі діапазони можуть бути недосяжними у деяких країнах або областях. Детальну інформацію може надати місцевий оператор.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB $\mu$ A/m@10 м, Безпровідний зарядний пристрій годинника: 100–119 кГц: 42 дБмкА/м на відстані 10 м, 119–135 кГц: 66 зі спаданням на 10 дБ/дек понад 119 кГц на відстані 10 м, 135–140 кГц: 42 дБмкА/м на відстані 10 м, 140–148,5 кГц: 37,7 дБмкА/м на відстані 10 м.

## Türkçe

Huawei Türkiye Destek Hattı: 4447988.

Huawei ürününüz hayırlı olsun. Ürün hakkında detaylı bilgi almak için Huawei Destek Hattı'ni arayabilirsiniz.

Cihazı kullanmadan önce <https://consumer.huawei.com/tr/support/adresinde> Hızlı Başlangıç Kılavuzunun son sürümünü inceleyin ve indirin.

## Cihazınızı Kurma

Huawei Health uygulamasını kullanarak cihazı telefonunuzla eşleştirin. Lütfen 1. sayfadaki kare kodu taratın veya Huawei Health uygulamasını indirmek için AppGallery uygulamasına veya Consumer.huawei.com web sitesine "Huawei Health" yazarak aratın. Cihazınızı Huawei Health uygulamasına ekleyin ve eşleştirmeyi tamamlamak için ekrandaki talimatları uygulayın.

## Çalıştırma, Güvenlik, Kullanım Hataları ve Bakım Onarım Kuralları

- İşitme sağlığınıza korumak için, müziği uzun süreyle yüksek sesli olarak dinlemekten kaçının.
- İdeal sıcaklıklar -20°C ila +45°C arasındadır.
- Cihazı ve pilin aşırı sıcaklığından ve doğrudan güneş ışığından uzak tutun. Bunları mikrodalga fırın, soba ya da radyatör gibi ısıtma cihazlarının üstüne veya içine koymayın. Sökmemeyin, değiştirmemeyin, atmayın veya sıkmayı. İçlerine yabancı nesne sokmayın, sivilere batırmayın veya harici güç ya da baskıya maruz bırakmayın. Bu eylemler sizinti

yapmalarına, aşırı ısınmalarına, yanmalarına veya patlamalarına sebep olabilir.

- Cihazda yerlesik, çıkarılamaz bir pil bulunmaktadır, pilin çıkarmaya çalışmayın; aksi halde cihaz hasar görebilir.
- Cihazı şarj ederken, güç adaptörünün cihazlara yakın bir fişe takıldığından ve kolaylıkla erişilebilir olduğundan emin olun.
- Cihazınızın çalışırken tıbbi cihazınızda parazite sebep olup olmayacağı öğrenmek için lütfen doktorunuza ve cihaz üreticisine danışın.
- Taşıma ve nakliye sırasında ezilmemesi ve delinmemesine dikkat ediniz.
- Bu ürün için tüketici kuru bir bez ile temizlik yapabilir.
- Kalp pili üreticileri, kalp pilinde oluşabilecek olası parazitleri önlemek için cihaz ile kalp pili arasında en az 15 cm'lik mesafenin korunmasını önermektedir. Kalp pili kullanıyorsanız cihazı kalp pilinin ters tarafında tutun ve ön cebinizde taşımayın.
- Bu cihaz, tıbbi bir cihaz olarak tasarlanmamıştır ve herhangi bir hastalığı tanılama, iyileştirme, tedavi etme veya önleme amacıyla yoktur. Tüm veri ve ölçümler yalnızca kişisel referans amaçlı kullanılmalıdır. Cihazı taktığınızda cildinizde bir rahatsızlık hissederseniz kullanmayı bırakın ve doktora danışın.
- Güç adaptörünün IEC/EN 62368-1'deki Ek Q'nun gerekliliklerini karşıladığından ve ulusal ya da yerel standartlara göre test edilip onaylandığından emin olun.

### Dalış güvenliği

- Bu cihazı kullanmadan önce profesyonel dalış eğitimi aldığından ve dalış ekipmanının nasıl kullanılacağını öğrendiğinizden emin olun. Bu cihaz yalnızca eğlence amaçlı dalış için kullanılır. Profesyonel dalış için kullanmayın.
- Güvenlik nedenlerinden dolayı yalnız dalış yapmayın. Dalış yapmadan önce fiziksel durumunuzun dalış için uygun olup olmadığını kontrol etmek için doktorunuza iletişime geçin.
- Tüm elektronik cihazlarda hatalar olabilir. Bu cihaz dalış yaptığınızda kesin veriler sağlamayabilir. Kişisel güvenliğiniz için tek bir bilgi kaynağına güvenmeyin.

- Apne çalışması ve testi tehlikelidir. Fiziksel durumunuza uygun bir çalışma planı oluşturun. Çalışmayı ve testi profesyonel bir personelin rehberliğinde yapın. Güvenlik nedenlerinden dolayı yalnız çalışmayın.

## **İmha ve geri dönüşüm bilgileri**



AEEE yönetmeliğine uygundur. Bu cihaz Türkiye altyapısına uygundur. Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü: 5 yıl. Cihazıniza yasal tanımlama amacı doğrultusunda FRG-B19 ismi atanmıştır.

Üründeki, pildeki, bilgilerdeki veya kutudaki simbol, kullanım ömrünün sonuna geldiğinde ürünün ve pilin yerel yetkililere belirlenmiş ayrı atık toplama noktalarına götürülmesi gerektiği anlamına gelir. Bu sayede EEE atıkları geri dönüştürülerek değerli malzemeler geri kazanılacak şekilde işlenir, insan sağlığının ve çevrenin korunmasına katkı sağlanır. Daha fazla bilgi için lütfen yerel yetkililerle, satıcıyla veya ev atıkları taşıye hizmetleriyle iletişime geçin ya da <https://consumer.huawei.com/en/> web sitesini ziyaret edin.

## **AB mevzuatına uygunluk**

Bu belgeyle Huawei Device Co., Ltd. bu cihazın (FRG-B19), 2014/53/EU Direktifinin temel gereklilikleri ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

AB uygunluk beyanının tam metni, ve aksesuarlar ile yazılımındaki en son bilgiler şu internet adresinde mevcuttur: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## **RF maruz kalma gereksinimleri**

Uluslararası yönergelerde önerildiği üzere, Avrupa Komisyonu tarafından belirlenen radyo dalgalarına maruz kalma sınırlarını aşmayacak şekilde tasarlanmıştır.

10 gramlık doku için 2,0 W/kg SAR sınırı uygulayan ülkeler için. Cihaz bileğe takıldığından ve yüzüne 1,0 cm mesafede olduğunda RF teknik özelliklerine uygundur.

Cihaz şarj edilirken vücudunuzdan 20 cm uzakta olduğunda emin olun.

Rapor edilen en yüksek SAR değeri:

Baş bölgesi SAR değeri: 0.04 W/kg; Kollar ve bacaklar için SAR değeri: 0.21 W/kg.

## **Frekans bantları ve güç**

Telsiz ekipmanın çalıştığı frekans bantları: Bazı bantlar tüm ülkeler veya tüm bölgelerde kullanılamayabilir. Daha fazla detay için yerel operatörünüzü başvurun.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB $\mu$ A/m@10 m, Saat Kablosuz Şarj Cihazı: 100-119KHz: 10 metrede 42dB $\mu$ A/m, 119-135KHz: 10 metrede 119KHz üzerinde 66 azalan 10 dB/dec, 135-140KHz: 10 metrede 42dB $\mu$ A/m, 140-148,5KHz: 10 metrede 37,7dB $\mu$ A/m.

## **Bildirim**

Bu belgeyle Huawei Device Co., Ltd. bu cihazın (FRG-B19), 2014/53/EU Direktifinin temel gereklilikleri ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

**DoC belgesinin (Uygunluk Beyanı)** en güncel ve geçerli versiyonunu

<https://consumer.huawei.com/certification> adresinden inceleyebilirsiniz.



Bu cihaz AB'nin tüm üye ülkelerinde kullanılabilir.

Cihazın kullanıldığı ülkenin mevzuatını ve mahalli mevzuatı dikkate alın.

Bu cihazın kullanımı yerel şebekeye bağlı olarak kısıtlanabilir.

## **Dikkat:**

Bu cihazda, Huawei Device Co., Ltd. tarafından uygunluk için açık biçimde onaylanmamış değişiklikler ya da düzenlemeler, kullanıcının ekipmanı çalışma yetkisini geçersiz kılabilir.

Bu cihaz, tıbbi bir cihaz olarak tasarlanmamıştır ve herhangi bir hastalığı tanılama, iyileştirme, tedavi etme veya önleme amacı yoktur. Tüm veriler ve ölçümler yalnızca kişisel referans olarak kullanılmalıdır. Şarj yuvası suya dayanıklı değildir. Şarj sırasında yuvayı, metal temas noktalarını ve cihazı silerken kuru bir bez kullanın. Cihazı taktığınızda cildinizde bir rahatsızlık hissederseniz kullanmayı bırakın ve doktorunuza danışın.

## **Enerji Tasarrufu**

Aktif uygulamalar, ekran parlaklık seviyeleri, Kablosuz ağ (Wi-Fi) ve/veya Bluetooth kullanımı, GPS fonksiyonları ve

diğer belli bazı özellikler pilinizi tüketebilir.

Pil gücünüzden tasarruf edebilmek için, aşağıdaki önerileri cihazınızın desteklediği özelliklere göre uygulayabilirsiniz.

Ekran arka ışığının süresini azaltınız. Ekran parlaklığını azaltınız. Sürekli aktif ekran özelliğini kapatınız.

Auto-sync (otomatik eşitleme), taşınabilir kablosuz erişim noktası (hotspot), Kablosuz (Wi-Fi) ve Bluetooth'u kullanmadığınız zamanlarda kapalı tutunuz.

Kullanmadığınızda GPS fonksiyonunu kapatınız. Bu fonksiyonu kullanan birçok uygulama, düzenli olarak bulunduğuuz yerde ilgili GPS uydularını sorgulamaktadır; her sorgulama pili harcar.

#### **Yetkili Servisler:**

HUAWEI YETKİLİ SERVİS MERKEZİ (İstanbul)

Telefon: 08508116600

Adres: Esentepe Mah. Büyükdere Caddesi No.:121 Ercan Han A

Blok, 34394 Şişli/İstanbul

HUAWEI YETKİLİ SERVİS MERKEZİ (Ankara)

Telefon: 08508116600

Adres: Gazi Mustafa Kemal Bulvarı No.:23/B Kızılay Ankara

#### **TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI**

1)Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 (iki) yıldır.

2)Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.

3)Malın ayıplı olduğunu anlaşılmaması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

- c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
  - ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- 4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketicisi ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5) Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
  - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
  - Tamirinin mümkün olmadığından, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6) Malın tamir süresi 20 iş günü, binek otomobil ve kamyonetler için ise 30 iş günü geçmez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir mal tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8) Tüketicisi, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketicisi Hakem Heyetine veya Tüketicisi Mahkemesine başvurabilir.

9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

**Garanti koşulları ve şartları ile gizlilik politikası için aşağıdaki adresleri ziyaret edebilirsiniz.**

<https://consumer.huawei.com/tr/support/warranty-policy/>

<https://consumer.huawei.com/tr/legal/privacy-policy/>

**Üretici Firma Bilgileri:**

Huawei Device Co., Ltd. Çin'de üretilmiştir.

No.2 of Xincheng Road, Songshan Lake Zone, Dongguan, Guangdong 523808, P.R. China

E-mail: [mobile.tr@huawei.com](mailto:mobile.tr@huawei.com)

**İthalatçı Firma Bilgileri:**

Huawei Telekomünikasyon Dış Tic. Ltd. Şti.

Saray mah. Sanayi cad. Üntel sok.

Onur Ofis Park A-1 Blok No.:10 34768

Ümraniye / İstanbul / TÜRKİYE

4447988 [consumer.huawei.com/tr/](https://consumer.huawei.com/tr/)

Ürün Adı	FRG-B19
Bluetooth	BT5.2, BLE/BR/EDR
NFC	Var
GPS	Var

Pil Türü	Yerleşik lityum iyon polimer pil
Pil Tipi ve kapasite	292 mAh* *Yaklaşık değerlerdir, nihai ürününde değişebilir
Dayanıklılık Seviyesi	5 ATM Normal ısında 50 metre statik tatlı su basıncına 10 dakika dayanır ancak su geçirmez değildir ve sıvı teması arızası garanti dışıdır.

Huawei Device Co., Ltd. מצהירה בזאת שהתקן זה FRG-B19 RED 2014/53EU תואם להתקנה EU/RED. את התקסט המלא של הצהרת התאימות של המלאים ואת המידע הדרוש לגבי אביזרים ותוכנה הבאה ניתן למצוא בכתובת האינטרנט הבאה : <https://consumer.huawei.com/certification>

#### **דרישות חשיפה למכשיר רדיו**

התקן שבידך הוא מקלט-משדר רדיו בעוצמה נמוכה. כМОולץ בהנחיות הבינלאומיות, התקן תוכנן כך שלא יחרג מגבולות החשיפה לגלי רדיו שנקבעו על-ידי הנציבות האירופית.

עבור הארץות שמאמצות את מגבלת SAR של 2.0 ואט/ $\text{kg}$  מעל 10 גראם של רקמה. התקן עומד במפרטים של RF בזמן שהוא נמצא על פרק כף היד ובמרחק של 1.0 ס"מ מהפנים.

בעת הטענת התקן, יש לוודא שהוא במרחק של 20 ס"מ מהגוף.  
ערך SAR הגבוה ביותר שדווח:

SAR בראש: 0.04 ואט/ $\text{kg}$ , SAR בגפיים: 0.21 ואט/ $\text{kg}$ .

#### **5.5 תדרים והספק**

פוי התקדים שבהם פועל ציוד הרדיו: יתכן שחלק מהתקדים לא יהיו זמינים בכל המדינות או בכל האזורים. לקבלת פרטים נוספים, צור קשר עם ספק השירות המקומי.

Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42dB $\mu$ A/m@10 m, Watch Wireless Charger: 100-119KHz:  
42dB $\mu$ A/m at 10 m, 119-135KHz: 66 descending 10 dB/dec above 119KHz at 10 m, 135-140KHz: 42dB $\mu$ A/m at 10  
.m, 140-148.5KHz: 37.7dB $\mu$ A/m at 10 m

- מוצר זה לא מיועד לשמש כמכשיר רפואי ואינו מיועד לאבחן, לטפל, לרפא או למונע מחלות כלשהן. יש להשתמש בכל הנסיבות והנסיבות אישיות בלבד. אם אתה חש אי-נוחות בשימוש בתיקן, יש להפסיק אותו ולפנות לרופא.
- ודא שמתאים המתח עומד בדרישות נספח Q של 1-62368 EN/IEC ושהוא נבדק ואושר בהתאם לתקנים הארציים או המקומיים.

#### **בטיחות בצלילה**

- לפני השימוש בתיקן זה, ודא שקיבלת ה�建ת צלילה מקצועית ולמדת כיצד להשתמש בצד הצלילה. התקן זה משמש לצלילה למטרות פנאי בלבד. אין להשתמש בו לצלילה מקצועי.
- 邏輯י בבטיחות, אין לצולול בלבד. לפני הצלילה, פנה לרופא כדי לוודא שמצבר הגוף מתאים לצלילה.
- בכל התקן אלקטרוני עלולות להתרחש תקלות. יתכן שהתקן זה לא יוכל לספק נתונים מדויקים במהלך צלילה. אין לשמור על מקור מידע יחיד ברגע לבטיחות האישית שלך.
- אימונים ובדיקה של הפסוקות נשימה הם מסווגים. צור תוכנית אימונים מתאימה המבוססת על מצב הגוף. בצע את האימונים והבדיקות תחת הנחיה של אנשי מקצועי.邏輯י בבטיחות, אין לבצע אימונים בלבד.

#### **מידע על סילוק ומיחזור**

הסמל על המוצר, הסוללה, התיעוד או האזינה מצין שבסיום אורך חיים המוצר, יש להעביר אותו ואת הסוללות לנקודות איסוף פסולת נפרדות המוגדרות על-ידי הרשותות המקומיות. פעולה זו תבטיח שפסולת EEE תמוחזר ותטופל באופן המשמר חומרים יקרים ומגן על בריאות האנשים והסביבה. למידע נוסף, צור קשר עם הרשותות המקומיות, החנות שמננה רכשת את המוצר או שירות פינוי האשפה המקומיים, או בקר באתר <https://consumer.huawei.com/en/>.



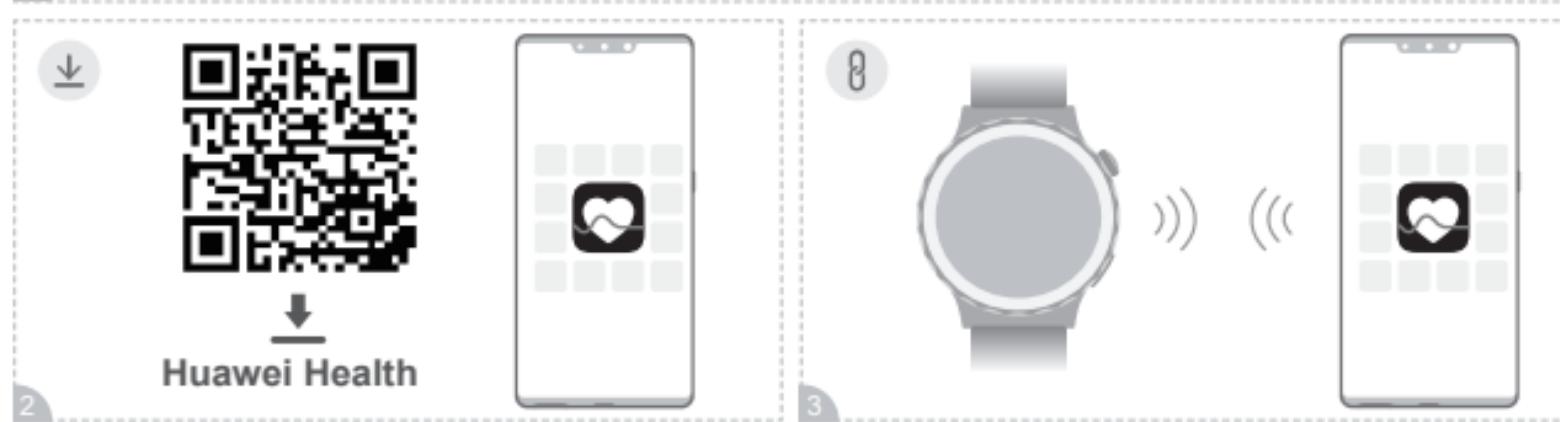
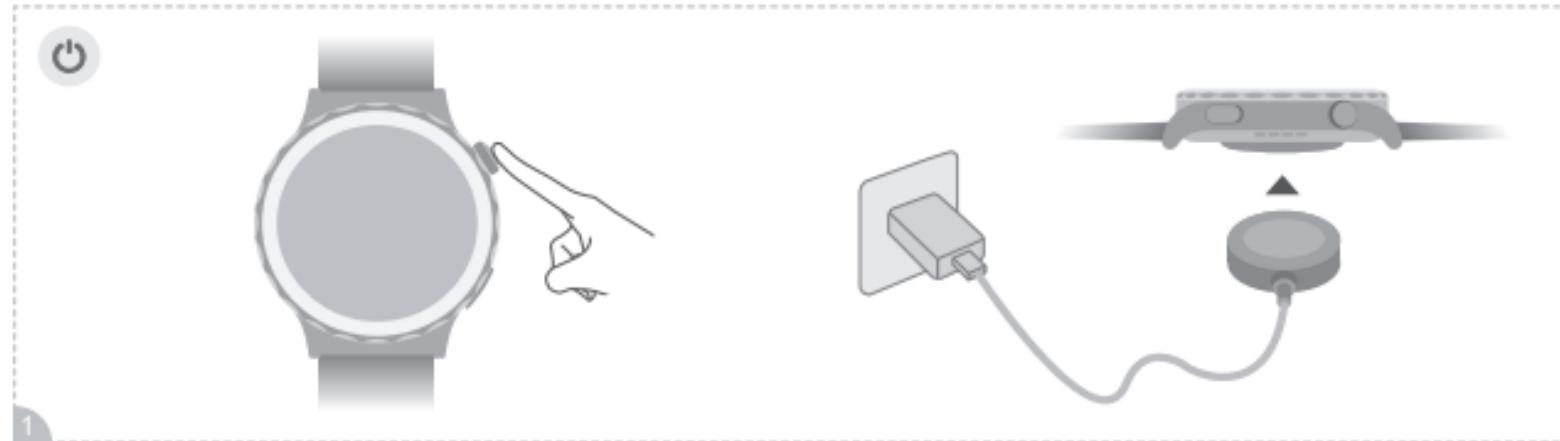
לפני השימוש בהתקן, יש להוריד את המדריך להתחלה מהירה העדכני מ- <https://consumer.huawei.com/en/support> ולוין בו.

## הגדרת ההתקן

בצע התאמה של ההתקן עם הטלפון באמצעות היישום Huawei Health QR שבעמוד 1 או חפש את Huawei Health ב-AppGallery או בכתובת Consumer.huawei.com כדי להוריד את היישום Huawei Health. הוסף את ההתקן שלך ביישום Huawei Health, ועקבות אחר ההוראות שעיל-גביה המסך כדי לסייע את התאמה.

## הפעלה ובטיחות

- כדי למנוע נזק שמיעה אפשריים, אין להאזין בעוצמת קול גבוהה לתקופות ארוכות.
- טמפרטורות אידיאליות הן  $20^{\circ}\text{C}$ - $45^{\circ}\text{C}$ .
- הרחק את ההתקן ואת הסוללה מחום חייזר וקרינת שמש ישירה. אל תניח אותם על מכשירי חיים כגון, תנורי מיקרוגל, תנורי בישול או רדייטורים. אין לפרק, לשנות, לזרוק או למחוץ אותם. אין להכניס לתוך עצמים זרים, לטבול אותם בנוזלים, או לחשוף אותם למקור כוח או לחץ חייזרי, משום שהדבר עלול לגרום להן לדלוף, להתחמס יתר על המידה, לעלות באש או אף להתפוצץ.
- ההתקן מצויד בסוללה מובנית שאינה ניתנת להסרה, אל תנסה להוציא את הסוללה, ניסיון זה עלול לגרום נזק להתקן.
- בעת טעינת ההתקן, ודא שמתאים המתח מחובר לשקע בקרבת ההתקן והוא נגיש בקלות.
- התייעץ עם הרופא שלך ועם יצרן התקן כדי לקבוע אם הפעלת התקן עלולה להפריע לפעולות הרופאי שלך.
- היצרנים של קוצב הלב ממליצים לשמר על מרחק של לפחות 15 ס"מ בין התקן לבין קוצב הלב כדי למנוע הפרעה אפשרית לפעולה של קוצב הלב. אם אתה משתמש בקוצב לב, החזק את התקן בצד הגוף הנגדי לקוצב ואל תישא את התקן בכיס קדמי.



1

# מדריך התחלת מהירה

A  
△ △  
N 005 22



19110105\_01